

LA TRIBUNE

Hells Angels

Le mégaprocès de la filière sherbrookoise débutera en janvier PAGE 6



TRIPLE MEURTRE DE SAINT-ROMAIN

LA FAMILLE VEUT UNE ENQUÊTE PLUS FOUILLÉE

Les parents des deux petites victimes du drame de Saint-Romain accueillent avec déception le rapport du coroner, qui n'aborde pas le refus de traitement de Pascal Morin, déclaré criminellement non responsable, ni ses antécédents connus de violence. « Nous demandons à ce que soit instituée une véritable enquête de coroner », a confié hier le père, Francis Fillion.

PAGES 2 ET 3



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

« Le temps est venu de nous unir »

PAGE 7

Justin Trudeau entre dans la course à la direction du PLC



LA PRESSE CANADIENNE

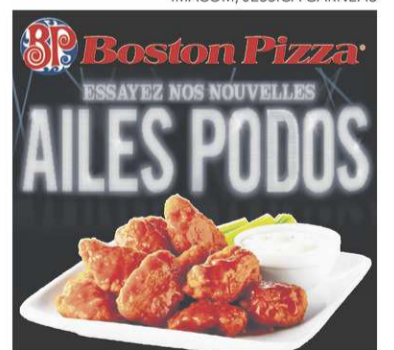


IMACOM, JESSICA GARNEAU

Frédérique Paré

Premier rôle, fortes émotions

PAGE 21



Photos à titre indicatif seulement

L'événement xDrive

Octobre 2012

Venez faire l'essai d'une BMW xDrive Offres avantageuses sur une grande variété de modèles

Une sécurité accrue avec BMW à traction intégrale xDrive, le système le plus intelligent!

BMW



Le plaisir de conduire.™

OUVERT SAMEDI

Suprem Automobile
Sherbrooke 819 821-9272

www.supremautomobile.com

Un regard trop superficiel



LUC LAROCHELLE
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

En juillet dernier, le coroner Pierre Guilmette a sonné l'alerte en recommandant à la curatelle publique de réexaminer les dossiers de tous les malades mentaux qui sont à sa charge. Un homme atteint de schizophrénie et de déficience intellectuelle s'était jeté en bas du balcon de sa résidence. La révision suggérée a été enclenchée.

Le cas de Pascal Morin n'appartient pas à cette catégorie mais s'y apparente à tout le moins par la maladie sur laquelle s'appuie le verdict de non-responsabilité criminelle pour les meurtres de sa mère et de ses deux nièces, commis en février dernier à Saint-Romain. Or, dans son rapport, le coroner affecté au dossier, Me Robert Giguère, s'en est tenu à la tâche élémentaire de confirmer la cause de ces trois décès par homicide.

Rien sur le contexte, c'est-à-dire sur le refus de traitement, sur les antécédents connus de violence de M. Morin ainsi que sur le risque qu'il pouvait représenter pour la société.

En face d'un regard aussi superficiel, il ne faut pas s'étonner que les parents de Juliette et Laurence Fillion, les deux enfants victimes de la crise d'hystérie dont le grand malade aurait été en proie, soient insatisfaits.

« C'est décevant, très décevant comme travail. Nous avons déjà entrepris des démarches auprès des autorités provinciales et locales, nous demandons à ce que soit instituée une véritable enquête de coroner » a confié hier à *La Tribune* le père, Francis Fillion.

Il a abondamment été question de l'encadrement médical minimal offert à Pascal Morin par le Centre de

santé et de services sociaux (CSSS) du Granit à la suite du décès du médecin spécialiste qui traitait son cas en obtenant une relative collaboration du patient. L'engagement du malade aurait laissé à désirer par la suite.

« Le ministre de la Sécurité publique a déjà été avisé que le milieu, en appui à la famille, veut une enquête plus élaborée »

« Ça prend un éclairage public sur les mesures à prendre en cas d'un refus de traitement. Qui fait quoi ? Il ne faut pas juste déplorer, il faut identifier des procédures pour prévenir efficacement », insiste M. Fillion.

Les policiers sont équipés d'outils informatiques pour vérifier instantanément si les droits d'immatriculation d'un véhicule automobile ont été acquittés. Quel historique suit par ailleurs dans les registres policiers un individu qui, pour des raisons de santé mentale, est

potentiellement dangereux ?

La Sûreté du Québec est intervenue plus d'une fois au domicile des parents de Pascal Morin. Il aurait notamment menacé son père, du temps où celui-ci était vivant, avec une arme blanche.

Puis, en 2007, en invoquant l'instabilité mentale de M. Morin, la SQ de la MRC du Granit a obtenu de la Cour une ordonnance lui interdisant de posséder des armes à feu. Indice de plus que son comportement parfois imprévisible alimentait des doutes.

Deux jours avant le triple meurtre de Saint-Romain, la police a de nouveau été appelée au domicile familial. Qui et pourquoi a-t-on alors jugé que Pascal Morin ne représentait pas une menace pour son entourage ?

« Sans pointer qui que ce soit du doigt, une réflexion a été entamée au comité de sécurité publique de la MRC, de concert avec le commandant du détachement local de la SQ. Nous voulons savoir si des choses auraient pu être faites différemment, en matière de protection autant qu'en matière de prévention. Par la police ou par les soins.

« Je connais personnellement le nouveau ministre de la Sécurité publique, Stéphane Bergeron. Nous avons siégé ensemble comme députés du Bloc québécois à Ottawa. Je l'ai déjà avisé que le milieu, en appui à la famille Fillion-Morin, veut une enquête plus élaborée », confirme pour sa part le préfet de la MRC du Granit, Maurice Bernier.

Selon M. Bernier, Québec peut difficilement ignorer cette requête.

« Francis Fillion et son épouse Claudia, la sœur de Pascal Morin, ont beaucoup souffert. Malgré cela, ils ne sont pas animés par un esprit de vengeance. Mme Morin est infirmière au CSSS du Granit, elle a une très bonne connaissance du milieu. Nous sommes en mode d'introspection, notre démarche est l'expression d'une volonté d'exercer une plus grande vigilance dans le futur. Nous ne voulons plus revivre un pareil cauchemar ».

Le coroner Robert Giguère ne voyait peut-être pas la nécessité de pousser l'enquête plus à fond. Le message à ses patrons ne peut être plus clair et être exprimé plus sereinement, en dépit des blessures.

Arrêt de circulation en trois temps sur la 610

SHERBROOKE — L'autoroute 610 devra être fermée dans les deux sens pour trois périodes de 15 minutes, aujourd'hui. Les arrêts sont prévus à 9 h, 10 h, et 11 h.

Des travaux de construction de lignes électriques rendent nécessaires ces interruptions de circulation.

Selon le ministère des Transports, la période requise, qui commence à compter de 9 h, est considérée comme en dehors des heures de pointe. Environ 14 400 véhicules circulent chaque jour sur la 610 (entre le CHUS et la 112) dans les deux directions.

Les travaux d'Hydro-Sherbrooke auront lieu sur le chemin Duplessis. Une partie de ce chemin passe au-dessus de la 610. Responsable de ce chantier chez Hydro-Sherbrooke, Mario Gendron souligne que la circulation devait être interrompue pour des raisons de sécurité. Dans des cas comme celui-ci, c'est le MTQ qui établit le plan de match, précise-t-il.

« On doit travailler au-dessus de l'autoroute. On a trois conducteurs à changer; on le fait en trois étapes, conducteur par conducteur », précise-t-il en

soulignant que la gestion de la circulation sera faite en collaboration avec Signalisation de l'Estrie.

L'ensemble des travaux se déroulera entre 9 h et midi. Plusieurs organisations ont dû être informées de ces travaux; c'est le cas notamment d'Ambulance de l'Estrie. Les ambulanciers paramédicaux ont été prévenus de trouver d'autres chemins pour ces périodes. Ceux-ci peuvent emprunter plusieurs routes alternatives, signale-t-on.

— Isabelle Pion

Une dizaine de personnes arrêtées pour alcool au volant

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une dizaine de personnes ont été arrêtées au cours de la fin de semaine parce qu'elles conduisaient leur véhicule alors que la quantité d'alcool dans leur sang dépassait la limite permise par la loi.

Les patrouilleurs de la Régie de police Memphrémagog ont ainsi intercepté quatre hommes et une femme au cours de la fin de semaine. Trois de ces conducteurs dépassaient plus de deux fois la limite d'alcool permise par la loi. Quant à la femme arrêtée, son taux

d'alcoolémie dépassait de trois fois la limite permise. Elle est demeurée détenue étant donné son passé en semblable matière.

Dans la MRC Memphrémagog, les policiers de la SQ ont intercepté deux autres personnes avec les facultés affaiblies par l'alcool alors qu'elles conduisaient leur véhicule.

Sur le territoire de la Sûreté du Québec, ce sont les policiers du poste de la MRC de Coaticook qui ont été les plus actifs avec trois arrestations. La dernière arrestation de la fin de semaine est survenue à Richmond.

LA TRIBUNE

ADRESSE

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	30 à 38
Arts et spectacles	21 à 23
Décès	38 à 40
Économie	17 à 19
Horoscope	37
Loterie	28
Monde	14
Mots croisés	37
Opinions	10
Sports	43 à 47

MÉTÉO

Jayden, 7 ans
École
Saint-Antoine



AUJOURD'HUI



NUAGEUX

MAX.: 18° MIN.: 13°

Lever du soleil: 6 h 49
Coucher du soleil: 18 h 23

JEUDI

nuageux, max.: 19° min.: 13°

VENDREDI

nuageux, max.: 19° min.: 13°

Une nouvelle
à nous
communiquer...

819 564-5454

LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE

Si le PLC couronne Justin Trudeau, est-ce que Stephen Harper va vouloir son portrait?

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



TRIPLE MEURTRE DE SAINT-ROMAIN

Un mandat limité pour le coroner

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les meurtres de Ginette Roy-Morin, Juliette et Laurence Fillion, à Saint-Romain en février 2012, pourraient bien ne jamais faire l'objet de recommandation d'un coroner relativement au suivi pour le trouble de schizophrénie doublé d'un problème de toxicomanie qui touchait leur meurtrier Pascal Morin.

Reconnu non criminellement responsable du triple meurtre de Saint-Romain, Pascal Morin est en attente d'une audition devant la commission d'examen des troubles mentaux du tribunal administratif du Québec.

Le rapport d'investigation du coroner réalisé en fonction de la Loi sur la recherche des causes et circonstances du décès pour le meurtre des deux enfants et de leur grand-mère se limite à leur identification et à la cause probable des trois décès le 10 février 2012. Cependant, le coroner Me Robert Giguère ne pouvait élaborer sur les circonstances du décès, donc n'émettre aucune recommandation.

« Je ne pouvais élaborer sur les faits de la cause étant donné les accusations criminelles qui ont été portées. Je n'avais pas le droit d'aller plus loin concernant les circonstances. Mon mandat se limitait à l'identification des victimes et à la cause probable du décès », explique Me Robert Giguère.

« Il y a une règle de sortir les rapports assez rapidement dans les cas d'homicides afin d'aider la famille dans leurs démarches. Dans les cas d'homicides, les rapports sont assez succincts », ajoute le procureur aux enquêtes publiques au bureau du



Le rapport d'investigation du coroner Robert Giguère, suite au triple meurtre survenu le 10 février 2012 à Saint-Romain, se limite à l'identification des victimes et à la cause probable des trois décès.

coroner du Québec Me Christian Hacquin.

Il soutient que dans les cas d'homicide, comme le dossier de Saint-Romain, un coroner ne peut diffuser d'information pouvant nuire à l'enquête policière ou à un éventuel procès.

« Le coroner Giguère a fait ce qui devait être fait. Les cas d'homicide sont très délicats. Il faut être sur nos gardes. La preuve concernant les circonstances aurait dû être dévoilée lors d'un procès. C'est à ce moment qu'on aurait pu en apprendre sur le dossier. Il y a un problème parce que la preuve de son dossier médical n'a pas été rendue publique et que nous n'y avons pas accès », mentionne Me Hacquin.

Une fois son rapport d'investigation rendu public en mai dernier, le mandat du coroner Giguère s'est terminé.

« Je suis dessaisi à partir du moment où le dossier est terminé. C'est à la coroner en chef du Québec, la Dre Louise Nolet, de déterminer s'il y a matière à rouvrir le dossier », indique Me Giguère.

Me Hacquin explique qu'il serait difficile d'avoir accès à certaines informations dans le cadre d'une enquête publique à la suite du décès de Ginette Roy-Morin et de ses deux petites-filles.

« Il ne faut pas oublier que Pascal Morin est vivant et que nous n'avons pas accès à son dossier médical, car c'est de l'information privée. Comment

une personne inapte à subir des procédures judiciaires pourrait être apte à nous donner son consentement pour nous puisions avoir accès à son dossier médical? Dans le cas d'une enquête publique, il faut être capable d'être aller chercher les éléments pour faire la preuve de quelque chose. Pour demander une enquête publique sur les décès de Ginette Roy-Morin, Juliette Fillion et Laurence Fillion, je n'ai pas la matière pour faire avancer les choses si je ne peux pas parler au médecin de Pascal Morin et que son dossier médical est confidentiel », explique Me Hacquin.

Ce dernier soulève la possibilité d'une enquête thématique concernant la situation des

suisés en santé mentale, particulièrement la schizophrénie.

« Il faut partir de plusieurs cas pour alimenter une enquête thématique. Il faut se demander s'il y a un intérêt et si nous avons les ressources pour entreprendre une telle démarche. Cette question pourrait être aussi analysée d'une autre façon par une table de concertation notamment », mentionne Me Hacquin.

Le coroner Giguère réfute les allégations selon lesquelles il y aurait conflit d'intérêts étant donné que sa conjointe est la présidente du CSSS du Granit.

« Je n'aurais pas pris un dossier s'il avait soulevé le moindre conflit d'intérêts », assure Me Giguère.

FONDS COMMUNAUTAIRE AVIVA

Onze projets de la région sur les rangs

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'enveloppe de 1 M \$ disponible dans le cadre du concours pancanadien Fonds communautaire Aviva suscite un vif intérêt dans la région. Sur le territoire couvert par *La Tribune*, au moins 11 projets ont jusqu'ici été soumis au vote populaire dans l'espoir d'obtenir du financement.

Ce concours lancé par l'assureur Aviva s'apparente à celui de Molson Coors, grâce auquel le sentier réfrigéré du marché de la Gare a obtenu 75 000 \$ l'hiver dernier. Le projet sherbrookoise avait reçu le plus d'appuis d'un océan à l'autre.

Hier après-midi, sur environ 700 projets canadiens, sept projets diversifiés provenant de Sherbrooke avaient été proposés au vote du public.

D'autres projets pourraient s'ajouter au cours des prochains jours. Quatre projets ont aussi été soumis dans le Centre-du-Québec.

Parmi ceux-ci, on retrouve le futur parc de jeux intérieurs de Rock Forest, piloté par l'organisme Loisirs Acti-Famille. L'implantation de ces installations, évoquée par *La Tribune* l'été dernier, est toujours envisagée pour la fin mai 2013.

Quant au Club nautique de Sherbrooke, il veut rendre accessible et universelle la pratique d'un sport organisé en ajoutant 37 embarcations à sa flotte.

Moisson Estrie souhaite pour sa part minimiser l'insécurité alimentaire chez les jeunes de 15 à 18 ans en alliant cuisine et culture. Si le projet de l'organisme voit le jour, les jeunes pourront apprendre à cuisiner

tout en s'initiant à la musique et à la culture en général.

Le centre d'équithérapie Educ à cheval veut par ailleurs construire une nouvelle écurie. La réalisation d'un livret de paternité pour favoriser l'engagement paternel est aussi proposée. L'organisme Le Refuge de Buzz veut créer un reptilarium public, tandis qu'un centre de yoga et de tai-chi compte s'implanter à Sherbrooke.

Une clinique de thérapie hyperbare est souhaitée à Drummondville, alors qu'à Victoriaville, le Centre d'aide communautaire Le QUAI veut bonifier son offre d'hébergement. Un projet d'information et de sensibilisation s'adressant aux internautes âgés est proposé à Plessisville, tandis qu'un citoyen espère aider les animaux errants à Notre-Dame-du-Bon-Conseil.

Le vote populaire servira d'abord à établir 90 demi-finalistes. Pour ce faire, trois rondes de qualification se dérouleront jusqu'au 26 novembre prochain. Lors de chaque ronde, les 30 projets ayant recueilli le plus de votes passeront en demi-finale. Hier, le parc de jeux intérieurs et le projet du Club nautique de

Sherbrooke semblaient relativement en bonne position.

Les internautes peuvent voter chaque jour pour les projets de leur choix, en consultant le www.fondscommunautaireaviva.org. Un jury sélectionnera les projets gagnants lors de la finale. Ceux-ci seront connus le 29 janvier prochain.

BRASSERIE LAC BROMPTON

UNKNOWN TRIBUTE 4 au 6 octobre

RETOUR DE LA SOIRÉE DES DAMES! JEUDI crevettes à 4,99\$ à partir de 16h

310, Côte de l'Artiste, St-Denis de Brompton 819-846-6226

Sherbrooke mercredi 3 octobre 2012 - LA TRIBUNE 3

PRÈS DE L'INTERSECTION KING ET JACQUES-CARTIER

Projet immobilier à l'ombre des Jardins Hauterive?

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un important projet immobilier pourrait voir le jour à proximité de l'intersection névralgique King/Jacques-Cartier, sur le site des deux tours à logements de dix étages connues sous le nom de Jardins Hauterive.

Les promoteurs Christian St-James et Matthieu Cardinal ont acquis cette vaste propriété l'été dernier pour la somme de 14 M \$, soit près de deux fois l'évaluation municipale. Le terrain, en bonne partie boisé, a la superficie et le zonage nécessaires pour accueillir un autre édifice d'un maximum de dix

étages.

Des voisins s'inquiètent de cette acquisition et de l'éventuelle perte du boisé adjacent à leurs propriétés.

Deux résidents de la rue Wyatt, accessible à partir de la rue King Ouest vis-à-vis Sherbrooke Toyota, ont fait part de leurs craintes aux élus de l'arrondissement de Jacques-Cartier il y a quelques semaines.

Selon Mario Martel et Gérard Laliberté, la quiétude des citoyens sera perturbée avec la construction de différents logements, lit-on dans le procès-verbal du conseil d'arrondissement de Jacques-Cartier. La qualité de vie des résidents

de la rue Wyatt sera diminuée, ont déploré MM. Martel et Laliberté.

Le promoteur Matthieu Cardinal reconnaît qu'un projet est à l'étude, mais il est encore « trop tôt pour annoncer quoi que ce soit ». « Quand nous aurons quelque chose de concret, on va se faire un devoir de consulter le voisinage, assure-t-il. On a tout intérêt à ce que ça plaise. » Aucune demande n'a encore été déposée à la Ville de Sherbrooke.

La propriété a d'abord été acquise pour ses deux immeubles à logements de dix étages, indique M. Cardinal. Cette vocation ne changera pas, précise-t-il. Le promoteur

reconnaît que la partie vacante du terrain, en contrebas des deux tours existantes, a aussi un grand potentiel.

De fait, cette propriété située au bout de la rue Wigggett se trouve en retrait de tout développement urbain, même si elle n'est qu'à un jet de pierre du nouveau complexe commercial et à bureaux Cité du Parc. Seules quelques dizaines de mètres séparent ce terrain du parc Jacques-Cartier, de la piste cyclable, de la rivière Magog, du lac des Nations et de l'intersection fort achalandée King/Jacques-Cartier.

Les promoteurs Christian St-James et Matthieu Cardinal sont notamment à l'origine des

condos Les Verrières du lac, qui ont vu le jour ces dernières années entre les rues King Ouest et de l'Esplanade, en bordure du lac des Nations.

L'an dernier, ils ont aussi tenté en vain d'acquérir la propriété des soeurs Dominicaines sur la rue Moore afin d'y construire trois immeubles à condos. Les résidents du voisinage s'étaient vivement opposés à ce projet. Un changement de zonage était nécessaire pour le concrétiser. Cette propriété pourrait finalement être vendue sous peu. Une offre sérieuse est sur la table, affirme le porte-parole des soeurs Dominicaines, Claude Métras.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Un nouveau projet immobilier pourrait voir le jour sur le terrain boisé situé à l'ouest des deux tours des Jardins Hauterive, à gauche sur la photo. Le zonage permet les immeubles de dix étages sur ce terrain situé tout près du complexe commercial et à bureaux Cité du Parc.

Des travaux dénoncés au lac Memphrémagog

Le MCI s'insurge contre l'installation de piliers de béton face à deux propriétés riveraines

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le Memphrémagog conservation inc. (MCI) avoue avoir été scandalisé en apprenant que deux municipalités riveraines du lac Memphrémagog, la Ville de Magog et le Canton de Stanstead, avaient récemment permis à des particuliers de couler du béton dans le plan d'eau.

D'après les informations transmises par le MCI, une dizaine de piliers de béton sont apparus face à deux propriétés riveraines du lac Memphrémagog au cours des dernières semaines. Un large équipement flottant a été utilisé pour réaliser ces travaux.

«C'est une agression importante pour l'écosystème du lac. Je suis surprise d'apprendre que les lois et règlements existant permettent des travaux



FOURNIE PAR MEMPHRÉMAGOG CONSERVATION INC.

qui peuvent avoir des répercussions sur l'environnement et le lac», déclare la présidente de l'organisme environnemental, Gisele Lacasse-Benoit.

Pour le MCI, il est difficile d'accepter que les autorités

réserveur d'eau potable qui bénéficie à une grande population et dont on doit assurer l'intégrité», fait-on valoir.

L'organisme laisse de plus entendre que les municipalités, en approuvant des travaux semblables dans le littoral, envoient un mauvais message aux citoyens et riverains qui font des efforts dans le but de préserver l'eau du Memphrémagog.

Magog sensible

Coordonnatrice à l'environnement à la Ville de Magog, Élyse Ménard révèle que la municipalité a reçu une plainte de la part du MCI concernant le cas survenu sur son territoire.

«Les travaux devant la propriété située à Magog ont été autorisés par la Ville et par les autorités provinciales. Il s'agissait d'installer un élévateur à bateau et rien n'empêche ça dans notre réglementation.

Ce qui a été fait ne serait pas très dommageable, selon le Ministère», explique Mme Ménard.

Cela dit, la coordonnatrice à l'environnement assure que la Commission de l'environnement et de l'aménagement de la Ville de Magog se penchera sur le dossier dans un avenir rapproché.

Élyse Ménard croit important que la Ville étudie la question des élévateurs à bateau puisque ce type d'installation pourrait se multiplier dans les prochaines années. «Un impact au plan visuel serait possible», reconnaît-elle.

Le MCI réclame que les municipalités riveraines modifient leur réglementation afin que les travaux semblables ne soient plus permis dans le lac Memphrémagog. Elle propose à la MRC de Memphrémagog de mieux protéger le plan d'eau «contre ce genre d'agression».

Plus de loyers inoccupés en Estrie qu'ailleurs au Québec

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le souffle attendu en septembre par les propriétaires d'immeubles locatifs n'a pas suffi. Le taux élevé d'inoccupation à Sherbrooke et en Estrie, qu'ils souhaitaient voir plombé en partie par l'arrivée massive d'étudiants le mois dernier, continue de leur infliger des maux de tête.

Selon un sondage sur le marché locatif réalisé par la Corporation des propriétaires immobiliers du Québec (CORPIQ) du 19 au 26 septembre, basé sur plus de 27 000 logements locatifs au Québec, le taux d'inoccupation en Estrie atteindrait 6,2 %, un des plus élevés en province derrière les Laurentides et la Mauricie. La moyenne québécoise serait de 4,6 %.

« C'est certain que c'est préoccupant, surtout que les loyers ne sont pas chers en Estrie. Les conséquences financières peuvent être importantes pour les propriétaires s'ils ne réussissent pas à louer à ce moment-ci de l'année parce qu'ils devront assumer les coûts de chauffage d'un logement vacant », raconte Hans Brouillette, directeur communications et affaires publiques pour la CORPIQ.

Ce dernier explique en partie ces statistiques par l'explosion du nombre de constructions de copropriétés, un type d'habitation qui concurrence directement les logements traditionnels haut de gamme. Si les chiffres de la CORPIQ peuvent varier en comparaison de ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, c'est que le sondage inclut les petits immeubles où moins de trois logements sont en location.

Martin Messier, président du Regroupement des propriétaires d'habitations locatives (RPHL), croit l'estimation relativement juste. « À Sherbrooke, nous avons un surplus de logements. Il y a même des propriétaires qui donnent des mois gratuits, qui offrent des iPad ou qui font tirer des voyages. Ce n'est pas



ARCHIVES LA TRIBUNE

À 6,2 pour cent, le taux d'inoccupation des logements en Estrie demeure plus élevé que la moyenne québécoise qui se situe à 4,6 pour cent.

un phénomène nouveau. Ça fait deux ou trois ans que nous le vivons. Mais il est vrai que la pression est forte. Nous ne pouvons pas trop monter les prix mais il faut continuer d'offrir un service de qualité. »

« Quand on voit des propriétaires qui en sont rendus à offrir des mois gratuitement, c'est mauvais pour le marché. »

M. Messier croit lui aussi que la construction de nouvelles unités de copropriété ou de maisons de ville est à la source du phénomène. « Nous avons besoin d'air, mais il est extrêmement difficile d'augmenter le prix du loyer. La Régie du logement est très restrictive. Quand on voit des propriétaires qui en sont rendus à offrir des mois gratuitement, c'est mauvais pour le marché. »

La CORPIQ déconseille

d'ailleurs aux propriétaires de réduire leurs prix pour attirer la clientèle.

Hans Beaulieu explique qu'en certains endroits, les propriétaires choisissent de laisser un logement vacant. « 30 % des répondants ont affirmé que c'était par choix qu'un logement n'était pas loué. Certains en ont assez de gérer des problèmes. Ils attendent de trouver le bon locataire et profitent parfois de la situation pour rénover. Il y a donc une offre et une demande, mais les deux ne se rencontrent pas. »

À Sherbrooke, ils seraient peu nombreux à utiliser cette stratégie. « Ici, l'offre dépasse vraiment la demande. Je n'ai rencontré aucun propriétaire qui laisse un logement libre volontairement. Certains veulent être mieux accompagnés dans le choix des locataires par contre. Le RPHL fait beaucoup de vérifications pour eux, parce que certains locataires ont vraiment l'intention de rester le plus longtemps possible dans un logement sans payer le loyer. Laisser un logement libre

n'est pas la meilleure solution. Dans ce cas, le propriétaire est peut-être mieux de délaissé ce type d'investissement », précise Martin Messier.

Le resserrement des règles hypothécaires faisant passer la période d'amortissement des prêts d'un maximum de 30 ans à un maximum de 25 ans pourrait éventuellement ramener un équilibre et permettre aux propriétaires de souffler. « L'impact ne sera pas instantané, mais avec des gens qui quittent moins rapidement le marché locatif et des jeunes qui louent leur premier appartement, la demande pourrait être plus élevée », ajoute M. Beaulieu.

Enfin, la RPHL offre désormais d'évaluer la « qualité » des propriétaires. « Pour rassurer d'éventuels locataires, nous faisons des vérifications auprès des locataires actuels et des municipalités pour nous assurer que les propriétaires respectent leurs engagements », conclut Martin Messier.

Selon le RPHL, un taux d'inoccupation reflétant un équilibre serait de 2 %.

Des prix à l'avantage des locataires

SHERBROOKE — Le prix des loyers à Sherbrooke demeure parmi les plus abordables au Québec. Et le taux d'inoccupation élevé en région continue d'être à l'avantage des locataires, qui ne devraient pas voir les prix augmenter drastiquement encore cette année.

« Dans un marché où il y a de la disponibilité, le locataire choisira évidemment le meilleur rapport qualité/prix. L'an dernier, nous recommandions à nos membres d'augmenter le prix de leurs loyers de 2 % ou 3 %. Mais il y en a très peu qui ont choisi de le faire », explique Martin Messier, président du Regroupement des propriétaires d'habitations locatives.

Ceux qui ont tout de même apporté cette modification à leur entente avec les locataires profitent d'une hausse de quelques dollars seulement, ajoute M. Messier.

« Avec la situation que nous connaissons, rien ne laisse présager que les propriétaires tenteront d'augmenter le prix des logements encore en 2013. »

Martin Messier plaide toutefois pour une hausse permettant aux propriétaires d'effectuer des rénovations. « Il faut que nous puissions faire des travaux et compétitionner avec le neuf. L'âge moyen des immeubles au Québec est de 56 ans. Ça va commencer à paraître bientôt. Il sera important de pouvoir apporter des modifications aux prix pour bien les entretenir. »

— Jonathan Custeau



Mocha au chocolat

On a la **teinture** que vous cherchez

les peintures de **Armond** inc.

Patrick Craig
Conseiller en peinture

Marco Grégoire
Conseiller en peinture

819 569-7095
800, rue du Conseil, Sherbrooke

FILIERE SHERBROOKE DES HELLS ANGELS

Début du mégaprocès en janvier

DAVID SANTERRE

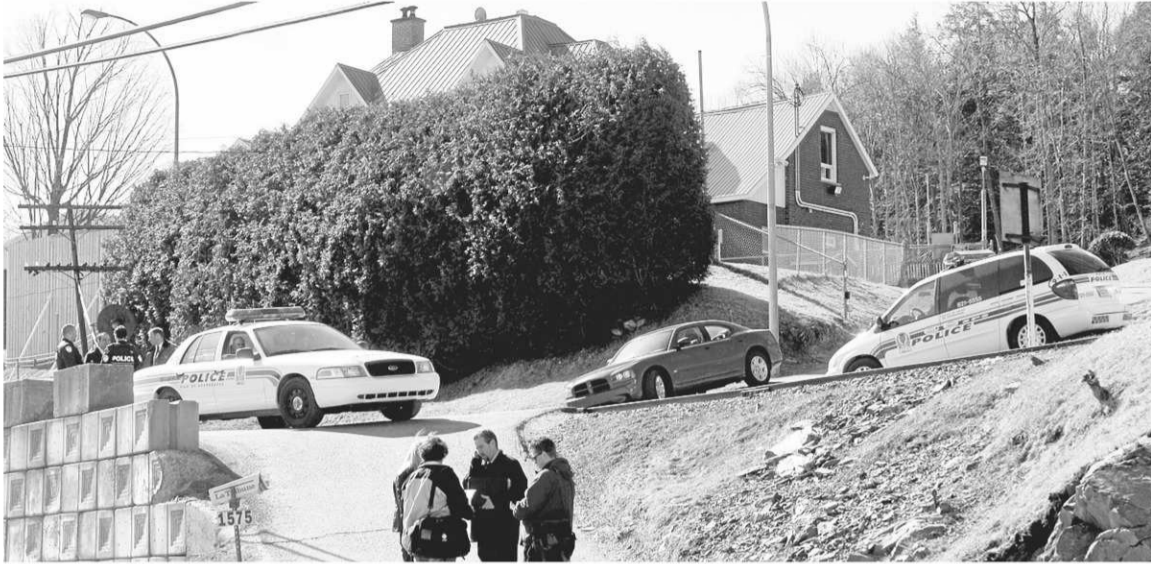
MONTRÉAL — C'est finalement le 14 janvier 2013 que s'amorcera le premier mégaprocès de membres allégués des Hells Angels arrêtés le 15 avril 2009 dans le cadre de l'opération SharQc.

Hier, le juge de la Cour supérieure James Brunton a écouté les arguments des avocats de neuf accusés que l'on dit liés à la bande sherbrooke des Hells, ainsi que ceux de Me Madeleine Giauque, procureure aux poursuites criminelles et pénales, relativement à la date de début du procès. M. Brunton a finalement choisi le samedi 14 janvier. La teneur des propositions de chacun est couverte par un interdit de publication.

Rappelons que le jury du procès de ces neuf accusés a été formé au cours des dernières semaines. Le procès pourrait durer de 12 à 18 mois.

Dirigée par la Sûreté du Québec, l'opération SharQc a permis la mise en accusation de 124 membres et sympathisants du groupe de motards criminels.

Au printemps 2011, le juge Brunton a décidé que cinq mégaprocès auraient lieu.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Neuf membres allégués de la filière sherbrooke des Hells Angels, arrêtés il y a trois ans relativement à l'opération SharQc, subiront leur procès à partir du 14 janvier.

Initialement, la Couronne souhaitait en tenir 11. Elle prévoyait deux procès pour chacune des cinq sections d'Hells Angels au Québec le premier relativement à des accusations de meurtre et de complot, le second pour trafic de drogue. Pour le 11^e groupe, un seul procès pour trafic de drogue était prévu.

Comme la preuve est extrêmement volumineuse, le juge

Burton craignait toutefois de voir tout le processus s'étirer jusqu'en 2023. Il a déploré le manque de ressources judiciaires pour mener à bien les procès des accusés, par ailleurs détenus préventivement.

M. Burton a donc choisi de ne tenir que les cinq procès qui sont reliés à des affaires de meurtre et de complot. Par conséquent, 31 suspects associés à des histoires de trafic de

drogue ont été libérés de toute accusation.

La bande sherbrooke comptant neuf accusés sera la première à entendre la preuve amassée en matière de meurtres et de complots pour meurtre. La section de Québec devrait suivre de peu. Les procès se tiendront tous au centre de services judiciaires Gouin, qui est adjacent à la prison de Bordeaux, à Montréal. (La Presse)

LES NEUF ACCUSÉS DE SHERBROOKE

Claude BERGER, 63 ans: complot pour meurtre, neuf meurtres prémédités

René BIBEAU, 45 ans: complot pour meurtre

Gaétan DAVID, 43 ans: complot pour meurtre, huit meurtres prémédités

Mario DION, 47 ans: complot pour meurtre

Christian MÉNARD, 34 ans: complot pour meurtre, un meurtre prémédité

Yvon TANGUAY, 62 ans: complot pour meurtre, neuf meurtres prémédités

François VACHON, 40 ans: complot pour meurtre, cinq meurtres prémédités

Sylvain VACHON, 45 ans: complot pour meurtre, neuf meurtres prémédités

Ghislain VALLERAND, 50 ans: complot pour meurtre, neuf meurtres prémédités

TOYO TIRES
au-delà de la performance

La Méga vente de pneus d'hiver se poursuit

OBSERVE GSI-5
Conçu ici pour les hivers d'ici

Jusqu'à **130\$** de rabais*
3 jours seulement

Accord D Plan de financement sur 12 mois.
Desjardins Détails en magasin.



Vos trois conseillers: David, Marc et Stéphane

PNEUS ET MÉCANIQUE
Wellington

Ouvert exceptionnellement
jeudi et vendredi jusqu'à 20 h et samedi jusqu'à 14 h
570, rue Wellington Sud, Sherbrooke
819 346-5283



Trudeau veut un « meilleur pays »

HUGO DE GRANDPRÉ

MONTRÉAL — C'est fait: après des mois d'attente, Justin Trudeau a finalement annoncé officiellement sa candidature pour le poste de chef du Parti libéral du Canada, hier soir.

Devant une salle comble du quartier Parc-Extension, dans sa circonscription montréalaise de Papineau, M. Trudeau a tendu la main aux Québécois et aux Canadiens de tous les horizons et de toutes les origines, dans un discours d'une demi-heure aux accents parfois personnels, placé à la fois sous les signes du renouveau et de la continuité.

« L'heure est venue d'écrire une nouvelle page d'histoire du Parti libéral, a-t-il lancé. Car nous parlons de l'avenir et non du passé. Ici, ce soir, nous entamons un mouvement de Canadiens prêts à bâtir et non à rebâtir. »

Il a dressé les grandes lignes de ses orientations politiques dans divers domaines: environnement, éducation, affaires étrangères, économie...

S'il n'a pas fait d'annonce formelle de politiques, M. Trudeau a néanmoins écarté l'idée d'une coalition avec le NPD, lors d'un point de presse après son discours. « Est-ce que le Parti libéral, dans l'avenir, travaillera avec tous les partis quand il trouvera un terrain d'entente? Absolument. Est-ce qu'il y aura une coopération formelle? Non. »

La Constitution et le Québec

L'aspirant-chef a vanté le bilan de son parti, dont plusieurs faits d'armes de son père, Pierre Elliott Trudeau: le rapatriement de la Constitution sans le Québec, entre autres. Un souvenir pourtant douloureux pour plusieurs Québécois alors que la province n'a toujours pas signé l'important document.

« Quand je me promène dans Papineau et que je regarde sa diversité [...], je me dis que c'est un débat du passé, ce n'est pas actuel. On parle d'avenir, on parle de bâtir ensemble. Et pour moi, c'est dans cette direction qu'on va aller », a-t-il précisé en point de presse.

« Mais ça fait partie des accomplissements qu'on a faits pour créer un meilleur pays, tous ensemble, dans le passé », a-t-il néanmoins ajouté au sujet du rapatriement controversé.

M. Trudeau a tendu la main aux Québécois à plusieurs reprises et appelé à l'unité nationale, évoquant notamment l'apport des francophones au développement du pays. « La mettrons-nous maintenant de côté, cette histoire, parce qu'elle est habitée par des gens qui parlent une autre langue ou qui viennent ici pour ajouter leurs espoirs aux nôtres? Bien sûr que non. Notre contribution au Canada est loin d'être terminée. »

Autre signe de cette continuité marquée par son historique familial, quelques anciens visages du parti étaient présents: les anciens ministres Marc Lalonde et André Ouellet, notamment, en plus de quelques sénateurs et députés actuels.

Souvenirs douloureux et message d'espoir

Le député tenait à faire l'annonce de sa candidature devant ses électeurs, en signe de gratitude pour son élection à la Chambre des communes, en 2008. Le jour de son annonce n'était pas non plus fortuit: c'est celui de la naissance de son plus jeune frère, Michel, qui a disparu dans une avalanche en 1998. « Nous avons parcouru beaucoup de chemin ensemble. Vous m'avez soutenu à chaque étape de ma vie », a-t-il lancé aux Canadiens.

« Aux funérailles de Michel, s'est rappelé M. Trudeau, mon père a lu un passage de la lettre de saint Paul aux Corinthiens. Paul a écrit: Quand j'étais enfant, je parlais comme un enfant, mais lorsque je suis devenu un homme, j'ai fait disparaître ce qui était de l'enfant. »

« Le temps est venu pour une nouvelle génération de Canadiens de faire disparaître les choses enfantines, a-t-il affirmé. Le temps est venu de nous unir et de nous rassembler autour de la tâche très sérieuse de bâtir un pays encore meilleur. » (La Presse)

Nouveau rappel de boeuf XL Foods

TORONTO — D'autres produits de boeuf provenant de l'entreprise XL Foods, en Alberta, font l'objet d'un rappel.

Dans un avis publié dans la nuit de lundi à hier, l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) indique que de nouveaux produits, y compris des saucisses et des biftecks, s'ajoutent maintenant à la liste des aliments rappelés.

Ce rappel a été annoncé au moment où l'agence fédérale poursuit son inspection de cette usine de Brooks, dans le sud-est de l'Alberta, dont le permis a été temporairement suspendu

la semaine dernière.

L'ACIA prévient la population, les distributeurs et les établissements de restauration de ne pas consommer, vendre ou servir les produits de boeuf concernés, car ils pourraient être contaminés par la bactérie E. coli.

Les nouveaux produits ont été vendus au Québec par Entrepôt de Viandes, Co-op, ValuFoods et Village Mart.

On retrouve aussi sur la liste de nombreux produits vendus par Loblaw's et Provigo au Québec.

— La Presse Canadienne



Le député Justin Trudeau a confirmé ses ambitions, hier soir, en annonçant qu'il briguera la direction du Parti libéral du Canada.




6 jours seulement

NOUS PAYONS LES TAXES*

DE PLUS

Obtenez jusqu'à

60%

de rabais

Skis alpins - Planches à neige - Raquettes
- Articles de hockey - Chaussures et vêtements

*NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES.




econsportsherbrooke.com

1495, rue King Ouest, Sherbrooke 819 346-4050 hockeyexpertsherbrooke.ca

Couillard clarifiera sa sortie au privé

L'ex-ministre de la Santé confirme aujourd'hui sa candidature à la direction du PLQ



ARCHIVES LA PRESSE

Philippe Couillard compte dissiper la zone d'ombre qui entoure son passage au secteur privé, en 2008.

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Il avait raté sa sortie; il voudra que sa «rentrée» politique se passe sous de meilleurs auspices. Philippe Couillard entend clarifier d'entrée de jeu les circonstances de son départ de la vie politique, en juin 2008.

Alors qu'il était toujours ministre de la Santé, Philippe Couillard avait amorcé des échanges avec son futur employeur, Persistence Capital Partner, un fonds de gestion en santé. Le commissaire au lobbying, André C. Côté, avait noté dans son rapport de mars 2009 que Philippe Couillard avait entrepris des discussions avec Stuart et Sheldon Elman, deux patrons du fonds et promoteurs de cliniques privées, deux mois avant d'annoncer sa démission du Conseil des ministres.

Or, il semble que, avant ces échanges, Philippe Couillard

ait vérifié leur légitimité auprès du conseil exécutif (techniquement, son employeur quand il siégeait au gouvernement), qui lui avait donné le feu vert notamment parce que le groupe en question n'entretenait aucune relation d'affaires avec le gouvernement du Québec. Au surplus, le commissaire André Côté avait reconnu à l'époque que les futurs employeurs du ministre Couillard n'avaient pas tenté d'influer sur les décisions gouvernementales.

Philippe Couillard annonce officiellement son retour en politique ce matin. Chez ses partisans, on était dans les heures fébriles des préparatifs, hier. Sa coprésidente de campagne sera l'ex-ministre de l'Immigration Kathleen Weil, que pensait bien avoir capturée Raymond Bachand.

Pour l'économie, l'ancien ministre Michel Audet ne sera

jamais loin, a appris *La Presse*. Sur le dossier constitutionnel, Benoît Pelletier, ex-collègue plutôt nationaliste, mettra son expertise à profit.

Comme ses adversaires Raymond Bachand et Pierre Moreau, il alignera une brochette de députés à son point de presse, au Centre des sciences du Vieux-Port. Mais son avance ne se verra pas sur la photo de famille: en fond de scène, il est parvenu à recruter les organisateurs clés des dernières campagnes électorales du PLQ. Ce sera un atout indéniable quand on connaît la guerre de tranchées qui débute des assemblées de choix de délégués dans chacune des 125 circonscriptions, des rassemblements qu'il sera difficile d'encadrer pour la permanence du PLQ. Raymond Bachand a derrière lui Andrée Simard (la veuve de l'ex-premier ministre Robert Bourassa)

et Lise Bacon, comme une caution du regretté premier ministre. Philippe Couillard a aussi des appuis enracinés au PLQ Ronald Poupard, un proche collaborateur, fait des téléphones discrètement.

Ses explications sur son départ en 2008 seront-elles concluantes? La question est névralgique. Ce sera un passage important. Dans son entourage, on reconnaît facilement que cette sortie ratée de 2008 est le seul nuage. C'est la seule objection que font spontanément ceux qui hésitent à l'appuyer, chuchote-t-on dans son camp. Après plus de cinq ans comme ministre de la Santé, Philippe Couillard voulait passer à autre chose. Et vite. À l'époque, il fallait remonter à Maurice Duplessis pour trouver un ministre de la Santé avec une telle longévité, ont rappelé les médias au moment de son départ. (*La Presse*)



ÉVÉNEMENT FIN D'ANNÉE

MODÈLES
CADILLAC

UN RETOUR SUR INVESTISSEMENT QUI SE DÉMARQUE.



BERLINE CTS 2012

MULTISEGMENT SRX 2012

COUVERTS PAR LA PROTECTION CADILLAC

Profitez de l'ensemble le plus complet d'avantages pour le propriétaire offert par un constructeur automobile de luxe. La protection Cadillac offre des avantages exclusifs tels le programme d'entretien privilégié sans frais qui couvre les vidanges d'huile, la rotation des pneus et l'inspection multipoint complète du véhicule pendant 4 ans ou 90 000 km, sans oublier le diagnostic du véhicule à distance, les applis mobiles et plus encore.

BERLINE CTS 2012

PROPULSION ARRIÈRE

MISE DE FOND	PAIEMENT	LOCATION
0\$	455\$ ¹ /MOIS	48 MOIS

BERLINE CTS 2012

TRACTION INTÉGRALE

MISE DE FOND	PAIEMENT	LOCATION
0\$	465\$ ¹ /MOIS	48 MOIS

SRX 2012

MISE DE FOND	PAIEMENT	LOCATION
0\$	539\$ ¹ /MOIS	48 MOIS

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC DÈS AUJOURD'HUI.

cadillac.ca

MONTPLAISIR DRUMMONDVILLE: 875, BOUL. ST-JOSEPH, 819 474-3388

THIBAUT SHERBROOKE: 3839, RUE KING O., 819 563-7878

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs berlines CTS à transmission automatique 2012 (6DM69/1SB/MX0) et SRX TA 2012 (6NG26/1SA). Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 35 960 \$ pour la CTS à propulsion arrière, de 38 125 \$ pour la CTS à traction intégrale et de 40 809 \$ pour le SRX. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois, à un taux de location de 0,9 % pour la berline CTS et de 1,9 % pour le SRX. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Limite annuelle de 20 000 km; 0,20 \$ par kilomètre excédentaire. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Transport (1 550 \$) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, droits et taxes en sus. Comprend un rabais (avant les taxes) de 2 500 \$ pour la berline CTS et de 1 000 \$ pour le SRX. Ce rabais est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. 2. Programme Entretien supérieur de Cadillac sans frais de 4 ans ou 80 000 km. Selon la première éventualité. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excepté la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peuvent être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.

La retraite de vos rêves... MYTHE OU RÉALITÉ ?

400 personnes assistent à un événement de prestige de Desjardins

L'événement, animé par Stephan Bureau, animateur réputé à la télévision, regroupait l'expertise de trois experts réunis par Desjardins : Georges Langis, Actuaire en chef du Régime des rentes du Québec, Martine Berthelet, conseillère senior pour Gestion privée Desjardins, et Josée Boileau, psychologue spécialisée sur les aspects psychosociaux de la retraite.



L'éducation financière : un enjeu primordial pour Desjardins

Les régimes ont peine à suffire et seulement 40% des entreprises offrent un régime de retraite à leurs employés. Selon René Marchand enchaîne, directeur du Service de coopération pour les Caisses Desjardins de Sherbrooke : « C'est pour aider les gens à avoir une meilleure information que les Caisses Desjardins organisent ce type d'événement. Nous n'insisterons jamais trop sur l'importance de réévaluer sa planification financière à la retraite dans le contexte actuel. »

2 heures de votre temps, pour 20 ans de votre vie !

Martine Berthelet adresse des questions pertinentes aux gens face à leur retraite : « Quelles seront les sources de revenus sur lesquelles nous pourrons nous appuyer? Que faire avec le nouveau RVER en 2013, l'avenir des fonds de pension à prestations déterminées et cotisations déterminées, les REER, les CELI ? Il faut prendre un temps pour réfléchir. Prendre deux heures avec leur planificateur financier de Desjardins pourrait changer 20 ans de vie à la retraite. »

La RRQ insiste sur l'importance d'une planification financière

D'autre part, le Régime de rentes du Québec et les autres régimes publics offrent une protection de base à la retraite. Pour bien des Québécois, ils ne garantissent pas à eux seuls un niveau de revenu qui permet l'atteinte de leur objectif financier à la retraite. Selon Georges Langis, « les Québécois doivent alors planifier leur retraite afin de combler cet écart. Cette planification financière à la retraite est capitale dans un environnement en constante mutation qui considère des risques économiques, financiers et démographiques. »



L'impact psychosocial est à prendre en considération

Par ailleurs, la retraite comporte son lot de bouleversements sur le plan psychosocial, sans compter que l'aspect financier est aussi émotif. La retraite entraîne des changements importants de statut, d'identité, d'attitude, de vie de couple et d'horaire... Josée Boileau commente : « Saviez-vous que vous allez gagner 2000 heures de temps libre par année à votre retraite? Cependant avoir trop de temps peut amener à ne rien faire. Il faut miser juste et tôt pour vivre celle-ci de façon épanouie afin de ne pas tomber à la retraite. »

Un publi reportage de :



Desjardins
Caisses de Sherbrooke

Service de coopération et développement du milieu



**DENIS
DUFRESNE**

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Un autre combat

Le Parti libéral du Canada (PLC), absent du pouvoir depuis six ans, a désespérément besoin d'un nouveau souffle et d'un chef capable de le remettre en piste : malgré son charisme, Justin Trudeau, premier candidat dans la course au leadership du parti, est-il l'homme de la situation?

Il est bien difficile de ne pas faire la comparaison avec son célèbre père, mais, à voir les réactions enthousiastes de ses militants, hier soir, lors du lancement de sa campagne dans sa circonscription de Papineau, à Montréal, plusieurs semblent voir en lui le seul espoir de résurrection du PLC.

L'annonce de sa candidature la semaine dernière a eu beaucoup d'écho, particulièrement dans les médias anglophones, certains évoquant une « Trudeau manie 2 ». Le quotidien torontois *The National Post* a même publié les résultats d'un sondage éclair démontrant que le PLC dirigé par Justin Trudeau pourrait former un gouvernement majoritaire, si des élections avaient lieu maintenant.

Bref, alors que la course au leadership du PLC débute à peine, le jeune candidat semble déjà sur la voie du couronnement!

Au-delà de l'élément de renouveau et de sa popularité, Justin Trudeau devra toutefois présenter sa vision et ses solutions aux problèmes du Canada, qu'il s'agisse du ralentissement économique, de la croissance des inégalités, de la lutte aux changements climatiques (pratiquement abandonnée par les conservateurs) ou de redorer l'image du pays sur la scène internationale.

D'ici le choix du futur chef du PLC, en avril 2013, il aura certes tout le temps de le faire.

Mais il devra aussi se mesurer aux autres candidats potentiels, notamment Marc Garneau, député de Westmount-Ville Marie, Dominic LeBlanc, député de Beauséjour, au Nouveau-Brunswick, David McGuinty, frère du premier ministre ontarien Dalton McGuinty, Martin Cauchon, ex-ministre libéral, et Deborah Coyne, avocate et constitutionnaliste torontoise.

À la différence de Pierre Elliott Trudeau qui, avant de devenir chef du PLC, en 1968, avait été ministre de la Jus-

tice, professeur de droit, en plus d'avoir été l'un des intellectuels progressistes les plus en vue au Québec, Justin est simple député depuis 2008 et a enseigné dans des écoles secondaires.

Et jusqu'ici, le nouveau candidat s'est surtout illustré par quelques déclarations fracassantes, notamment sur le bilinguisme, et par son combat de boxe contre le sénateur conservateur Patrick Brazeau lors d'un gala de bienfaisance pour la lutte au cancer...

Mais il serait totalement injuste de nier au député de Papineau le droit d'être lui-même et de répondre à l'appel de son parti.

À 40 ans, ce qui est encore jeune en politique, Justin Trudeau incarne la nouvelle génération, il peut donc surprendre et, qui sait, apporter un nouvel idéalisme aux nombreux Canadiens en désaccord avec les politiques ultraconservatrices, voire réactionnaires, du gouvernement Harper.

Au Québec, toutefois, le PLC a toute une pente à remonter.

Au fil des ans, ce parti s'est mis la province à dos avec le rapatriement unilatéral de la Constitution, sous Trudeau père, le sempiternel débat constitutionnel, la Loi sur la clarté et le fameux scandale des commandites. Sans oublier le souvenir de la Loi sur les mesures de guerre, en 1970.

On ne peut, toutefois, reprocher à Justin Trudeau d'être opportuniste : le PLC est pratiquement rayé de la carte dans la majorité des régions du pays, alors que les conservateurs de Stephen Harper sont en voie de réaliser leur rêve de devenir le parti « national » du Canada.

Au cours des prochains jours, M. Trudeau se rendra d'ailleurs faire campagne en territoire conservateur, notamment en Colombie-Britannique, en Alberta et en Ontario. Saura-t-il convaincre?

On sait que Justin Trudeau est un député près des citoyens et... qu'il aime la boxe.

Il doit maintenant s'attaquer à plus sérieux et dans la grande arène politique cette fois : proposer des idées nouvelles et secouer un parti un peu sclérosé, mais surtout convaincre la nouvelle génération de s'intéresser à la politique et de tourner le dos au conservatisme.

Le maire Labeaume secoué par les révélations de Zambito



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Parfois des bombes à retardement

M. René-Charles Quirion,
Journaliste

Bravo pour vos articles sur la santé mentale en Estrie (parus dans l'édition d'hier).

Je suis heureux de constater qu'enfin la région aura des équipes en santé mentale correspondant aux besoins des familles.

Je m'inscris toutefois en faux quant aux propos du Dr Mathieu Tittley quand il affirme que ces patients ne sont pas plus dangereux que les autres.

Il est vrai que 95 % des personnes souffrant de troubles psychiatriques, telle la schizophrénie, mènent une vie normale grâce à la prise de médicaments. Je crois que ce médecin ignore par contre la réalité policière en la matière et un court séjour dans les rues de Montréal lui injecterait un brin de réalité.

À Montréal, deux interventions policières sur trois sont faites auprès de personnes souffrant de troubles mentaux. Bien que ces malades représentent 5 % de la population, ils commettent sciemment 20 % des crimes, ce qui correspond à la proportion de la population incarcérée tant

au provincial qu'au fédéral.

Faut-il rappeler au psychiatre des données fort inquiétantes en matière de criminalité? Entre 1985 et 1995, le gouvernement du Québec a fermé 50 % des lits dans les institutions psychiatriques au Québec. Des régions complètes ont vu les services en santé mentale disparaître et ce pour presque deux décennies. Entre 1995 et 2011, le nombre de personnes reconnues non criminellement responsables est passé de près de 60 personnes à presque 600. Entre 2003 et 2011, le Québec a connu 125 meurtres intra-familiaux. Les institutions pénitentiaires, tant fédérales que provinciales, ont connu une croissance disproportionnée de gens incarcérés souffrant de troubles mentaux. On en compte près de 20 % aujourd'hui.

Enfin, j'inviterais le Dr Tittley à prendre connaissance du tout dernier rapport du Parlement canadien sur la santé mentale (février 2012). Il y trouvera un diagnostic inquiétant par rapport à l'augmentation de la criminalité chez les personnes souffrant de maladie mentale à



Pierre-Hugues Boisvenu

cause des manquements dans l'offre de services provinciale et dans le support à leurs familles.

En conclusion, je suis d'accord pour dire que ces personnes souffrantes ne représentent pas un danger, mais lorsqu'elles sont laissées à elles-mêmes, comme c'est souvent le cas, elles sont des bombes à retardement.

Hon. Pierre-Hugues Boisvenu
Sénateur

Trois solutions infirmières pour renouveler le système de santé

M. Réjean Hébert
Ministre de la Santé

Le nouveau ministre de la Santé doit innover et régler l'accès aux soins de première ligne. La campagne électorale a démontré l'intérêt général pour cet enjeu! Tous les partis politiques et les partenaires du réseau de la santé confondus ont clamé cette priorité.

L'infirmière est une des clés pour atteindre cet objectif. Dans tous les pays, ailleurs au Canada et ici, au Québec, des gains d'efficacité considérables sont constatés lorsque l'infirmière est responsable du suivi des malades chroniques. Encore faut-il qu'on lui en donne les moyens!

L'OIIQ établit trois changements majeurs pour que les 72 000 infirmières et infirmiers du Québec donnent des soins à la pleine mesure de leurs capacités et de leurs compétences : plus de pouvoir de décision, un financement protégé, une relève formée au baccalauréat.

Pouvoirs

Le temps est venu de capitaliser sur la vaste expérience de l'ensemble des infirmières et infirmiers du Québec en leur accordant des pouvoirs de prescription. Il faut pouvoir prescrire :

- des tests diagnostiques dans les urgences des hôpitaux, dans les CSSS et dans les GMF;
- des médicaments pour le traitement des plaies;
- des médicaments à caractère préventif;
- des médicaments ou leur ajustement selon un test de laboratoire.

L'étendue des pouvoirs de

prescription des infirmières praticiennes doit également être élargie de façon substantielle.

Financement

De nouvelles modalités de financement sont indispensables pour réussir le pari d'une première ligne forte. Pour faire le virage nécessaire, il faut absolument augmenter et protéger des budgets pour tenir compte des besoins croissants en soins infirmiers à domicile et en longue durée, voire instaurer un panier de soins infirmiers à domicile assurables. Il faut aussi soutenir financièrement les développements de rôles, notamment ceux des infirmières praticiennes spécialisées — les *superinfirmières*... Actuellement au Québec, seul le budget des médecins est protégé.

Relève

Des rôles infirmiers élargis pour améliorer la performance globale et offrir davantage de services à la population exigent de rejoindre le standard canadien de formation. Les autres provinces donnent 2000 heures de formation de plus qu'au Québec pour qualifier leurs infirmières. Les patients du Québec en méritent tout autant. L'OIIQ vise un engagement ferme du gouvernement du Québec pour que le baccalauréat devienne la norme d'entrée dans la profession.

Avec ces trois solutions, oui, il est possible de rendre les services de première ligne accessibles à tous les citoyens du Québec.

Gyslaine Desrosiers, inf., MBA
Présidente-directrice générale
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ)



Pour clore la saison, le tour-spectacle *Traces et Souvenances* était présenté, le 23 septembre, à partir d'un minibus adapté de la Société de transport de Sherbrooke.

Un trésor sherbrookois devenu accessible

Historique, artistique, sympathique et magnifique, ce sont les premiers mots qui jaillissent de mon esprit pour exprimer mon appréciation du spectacle ambulant de *Traces et Souvenances* qui est devenu accessible pour des personnes qui, comme moi, se déplacent en fauteuil roulant.

On dit qu'une image vaut mille mots, alors que dire de ce théâtre mobile où le visuel se joint aux paroles prononcées sur les lieux mêmes où se sont posés les premiers jalons d'une belle et longue histoire qui nous concerne tous en tant que Sherbrookois, nous qui sommes héritiers de ces pionniers aventuriers, laborieux, tenaces et même visionnaires.

Je suis effectivement enchanté d'avoir pu, de façon très agréable, apprendre quelques bribes de l'histoire des bâtisseurs de Sherbrooke, ma ville d'adoption depuis 35 ans. De langues, de religions et de cultures différentes, ces pionniers ont su, ensemble, trouver un chemin de collaboration qui leur a permis de fonder une belle et grande ville qui, aujourd'hui, est communément reconnue comme étant la « reine » des Cantons-de-l'Est.

Un très grand merci aux acteurs de *Traces et Souvenances*, à la Ville de Sherbrooke, à la STS et bien entendu au RUTASM qui nous ont permis ce beau voyage

dans le temps à travers cette remarquable activité, pratiquement incontournable pour un Sherbrookois qui veut retrouver ses racines ou rester en lien avec elles.

C'est l'enthousiasme d'une amie qui, il y a cinq ans, a suscité en moi un vif désir de pouvoir assister, moi aussi, à un tel spectacle enraciné dans notre histoire collective. À ce moment-là, je ne savais pas que les deux spectacles proposés n'étaient pas accessibles pour les personnes en fauteuil roulant et que la route serait longue pour qu'ils le deviennent un jour...

Jean Beloin
Sherbrooke

ASTIGMATISME?

Le LASIK est plus efficace que les lunettes et les verres de contact pour corriger l'astigmatisme.

LASIK à partir de **490\$** par œil* • Consultation GRATUITE : 1 877 959-9888 • lasikmd.com/astigmatisme

LASIK MD
VISION

5 JOURS SEULEMENT CHEZ MAZDA DE SHERBROOKE ET MAGOG

5 JOURS SEULEMENT CHEZ MAZDA DE SHERBROOKE ET MAGOG

MÉGA LIQUIDATION

LUNDI 1 OCTOBRE DE 9 H À 21 H	MARDI 2 OCTOBRE DE 9 H À 21 H	MERCREDI 3 OCTOBRE DE 9 H À 21 H	JEUDI 4 OCTOBRE DE 9 H À 21 H	VENDREDI 5 OCTOBRE DE 9 H À 17 H
---	---	--	---	--

TOUT DOIT PARTIR!

ARRIVAGE MONSTRE DE SURPLUS D'INVENTAIRE

FINANCEMENT EXCEPTIONNEL

À PARTIR DE

0,9% + GARANTIE

7 ANS 140 000KM



*MAZDA 3 SKYACTIV 2012
MUNI DE LA TECHNOLOGIE DE L'ANNÉE*



TRÈS BIEN ÉQUIPÉE

SIÈGES CHAUFFANTS, CLIMATISEUR RÉGULATEUR DE VITESSE GROUPE ÉLECTRIQUE COMPLET, ROUES D'ALLIAGE 16 POUCES ET BEAUCOUP PLUS!

Rabais de **3 050\$**
Régulier : 21 040\$

NE CONSOMME QUE 4,9L AU 100KM!

Prix liquidation **17 990\$ + 0,9%** Financement

FAITES VITE! À NE PAS MANQUER!

+ GARANTIE 7 ANS 140 000KM



MAZDA 6 GS 2012

UNE INTERMÉDIAIRE AU PRIX D'UNE SOUS-COMPACTE



TRÈS BIEN ÉQUIPÉE

CLIMATISEUR, SYSTÈME AUDIO BLUETOOTH, RÉGULATEUR DE VITESSE, GROUPE ÉLECTRIQUE COMPLET, ROUES D'ALLIAGE 17 POUCES ET BEAUCOUP PLUS!

Rabais de **6 000\$**
Régulier : 25 995\$

Prix liquidation **19 995\$ + 0,9%** Financement

FAITES VITE! À NE PAS MANQUER!

+ GARANTIE 7 ANS 140 000KM

70 MAZDA DOIVENT TROUVER PRENEUR À TOUT PRIX D'ICI VENDREDI AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE!



Voyez vos CENTRES DE LIQUIDATION sans plus attendre

MAZDA DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque 819 564-8664
www.mazdadeshbrooke.com

MAZDA DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke 819 843-2424
www.mazdademagog.com

16/5 modèles Mazda 3 SKY 2012 / Mazda 6 2012 démonstrateurs disponibles avec entre 0 et 9 000km au compteur. Frais de transport et préparation inclus dans les prix. Rabais applicable en achat comptant ou financé à l'aide d'un régime de financement. Photos à titre indicatif seulement. Taxes en sus sur les prix affichés. Mazda 3 Skyactiv : une meilleure façon de conduire. Mazda 6 2012 : la technologie de l'année par le guide de l'auto 2012. SKYACTIV : le meilleur de la technologie de l'année par le guide de l'auto 2012. Mazda 3 Skyactiv : ne consomme que 4,9L au 100 km sur route. Financement à partir de 0,9% jusqu'à 24 mois. Garantie additionnelle de 7 ans 140 000km sur groupe motopropulseur seulement.

COUR SUPRÊME

Harper propose le juge Richard Wagner

STÉPHANIE MARIN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le déséquilibre homme-femme qui se creuse au sein de la Cour suprême du Canada déchaîne moins les passions que l'unilinguisme des juges. Même si c'est un homme qui a été choisi pour remplacer une femme par Stephen Harper comme prochain candidat en vue d'une nomination à la Cour, l'opposition ne s'en formalise pas outre mesure, soulignant plutôt ses grandes qualités de juriste.

Le candidat, Richard Wagner, siège actuellement à la Cour d'appel du Québec.

S'il est confirmé comme juge, il viendrait ainsi remplir le poste laissé vacant par le départ de la Québécoise Marie Deschamps.

Sa mise en candidature risque toutefois de faire beaucoup moins de vagues que celle de son prédécesseur, le juge Michael Moldaver. Sa nomination avait soulevé l'ire de l'opposition parce qu'il est unilingue anglophone.

M. Wagner est bilingue et jouit par ailleurs d'une excellente réputation au sein de la profession juridique.

Équilibre rompu

Son choix viendrait toutefois agrandir l'écart homme-femme au sein du plus haut tribunal du pays. S'il est nommé, il n'y aura désormais plus que trois femmes sur neuf à la Cour suprême.

« Ça me fatigue un petit peu », a déclaré la porte-parole en matière de justice du Nouveau Parti démocratique (NPD), Françoise Boivin.

« Mais ça suffit à ce stade-ci compte tenu du fait que je sais qu'on a deux autres nominations à venir dans un avenir très rapproché », a ajouté Mme Boivin, précisant qu'elle garde un œil sur le premier ministre, qui ne pourra pas à ce moment nommer deux autres hommes.

Le chef du Bloc québécois, Daniel Paillé, abonde dans le même sens.

« Ça brise un peu l'équilibre. Effectivement, il remplace une juge et, bon, bien, on souhaite

que le gouvernement puisse rétablir rapidement cet équilibre que nous souhaitons, évidemment ».

Mais la professeure de droit de l'Université Queen's, Kathleen Lahey, spécialisée en égalité des sexes, ne croit pas que le choix soit sans conséquence.

Elle est déçue de la nomination du juge Wagner, car pour elle, une réelle égalité des sexes doit exister dans toutes les institutions de la société. Elle signale

que les institutions — publiques comme privées — qui reflètent la composition de la société obtiennent de meilleurs résultats.

« Mais le Canada semble rétrograder », juge-t-elle. Elle note que les femmes ne constitueront plus qu'un maigre 33 pour cent de la Cour.

Recommandé par le NPD

Avec M. Wagner, M. Harper aura nommé cinq des neuf juges de la Cour. Quatre d'entre eux

sont des hommes.

Outre cet aspect de la composition globale du banc de la Cour, M. Wagner était l'un des candidats recommandés par le NPD. Mme Boivin, qui siège également au comité de sélection des juges, estime que M. Wagner est un « excellent choix » et un « juge exceptionnel ».

Surtout qu'il est, à son avis, un grand civiliste.

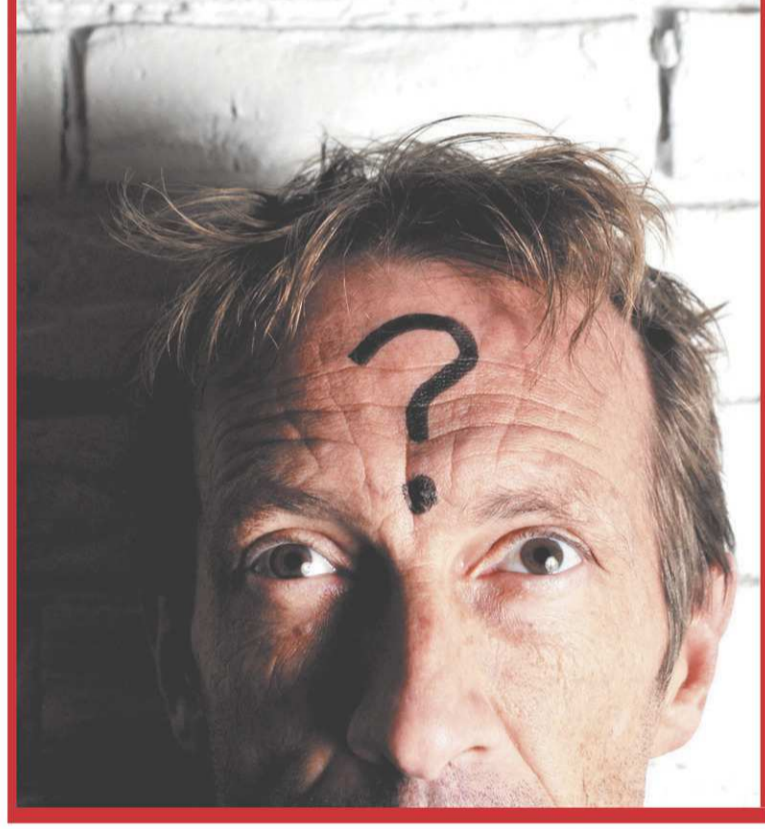
« C'est un des trois postes alloués au Québec. C'est

important qu'on aille pas y mettre quelqu'un qui a une expérience uniquement de Common law parce que, comment veux-tu protéger l'essence de ce que nous sommes au Québec avec notre droit civil propre? »

Avant de pouvoir accéder au plus haut tribunal, le juge Wagner devra toutefois se soumettre aux questions d'un comité spécial de parlementaires qui aura lieu demain, comme le prévoit la procédure de nomination.

DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE

Les gens sont-ils plus nombreux qu'avant à consulter des psychologues? Chose certaine, aller consulter un psy est devenu de plus en plus normal et on y va pour toutes sortes de raisons. *La Nouvelle* s'est penchée sur la question cette semaine.



IMACOM JOCELYN RIENDEAU

Mazda de Sherbrooke est fier de compter parmi sa toute nouvelle clientèle M. Olivier Dion, finaliste de Star Académie 2012!



Maintenant propriétaire d'un Mazda 3 Sport SKYACTIV ultra-économique, Olivier peut maintenant parcourir le Québec en entier, sans aucun souci.

On le voit ici en compagnie de M. Steve Lacasse, conseiller aux ventes qui lui a remis les clés de sa nouvelle Mazda.

L'équipe Mazda de Sherbrooke remercie Olivier pour sa confiance et lui souhaite bon succès dans ses projets futurs.

3038362

HOUDE 1935
LE FABRICANT DE MATELAS

Monstrueuses promotions d'octobre...

NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES SUR TOUS LES MATELAS!

matelashoude.com

Accord D Desjardins VISA MasterCard Interac

SHERBROOKE 2300, rue King Ouest • T. 819.822.0801 343, 10^e Avenue Sud • T. 819.346.3636 • S.F. 1.800.822.0801

Sherbrooke mercredi 3 octobre 2012 - LA TRIBUNE 13

FEMME VIOLÉE PAR DES POLICIERS

Les Tunisiens manifestent

TUNIS, Tunisie — Plusieurs centaines de personnes se sont rassemblées hier devant le palais de justice de Tunis pour dénoncer le viol d'une jeune femme par des policiers et apporter leur soutien à la victime.

La victime âgée de 27 ans, désignée seulement sous le prénom de Miriam, a été accusée d'«atteinte à la pudeur» après avoir porté plainte, ce qui a soulevé un tollé de protestations au sein de la société tunisienne.

Selon l'avocate Radhia Nasraoui, militante des droits de la personne, sa cliente a catégoriquement démenti cette accusation, invoquée par les policiers pour tenter de «justifier leur infamie», a-t-elle dit.

L'un des trois policiers impliqués avait éloigné le fiancé de la victime pour lui soutirer de l'argent et permettre à ses collègues de perpétrer leur méfait, selon Me Nasraoui.

Encore sous le choc et abattue psychologiquement, près d'un mois après l'agression sexuelle que lui auraient fait subir deux policiers qui se seraient relayés pour la violer à plusieurs reprises, la victime risque jusqu'à six mois de prison.

La plainte déposée par la jeune femme a été saluée par plusieurs organisations de la société civile comme «un acte de courage» qui a brisé le silence entourant les viols en Tunisie.

Samedi dernier, la victime a accepté de livrer un témoignage de son calvaire sur la chaîne privée Attounissia.

Le visage et la voix modifiés de crainte que «son honneur et celui de sa famille ne soient entachés», elle s'est dite anéantie par le «cauchemar» qu'elle a vécu.



THE ASSOCIATED PRESS

Des centaines de Tunisiens ont manifesté leur révolte après avoir vu une femme être accusée d'atteinte à la pudeur alors que cette dernière aurait pourtant été violée par des policiers.

«Ma vie est terminée. Je ne peux plus rire, ni parler normalement à mes proches. Les visages de mes agresseurs sont en permanence devant moi», a-t-elle dit en sanglots.

Étonnée et suicidaire

«Révoltée» par les prises de position des porte-parole des ministères de l'Intérieur et de la Justice l'accusant d'«atteinte à la pudeur», elle a confié avoir pensé se suicider.

Elle a fait part de son étonnement de voir ses agresseurs nier les faits qui leur sont reprochés, «malgré les preuves accablantes des analyses de l'ADN (sperme), d'un témoin et d'une caméra».

Cependant, les manifestations de soutien à son égard semblent avoir renforcé sa détermination à «aller jusqu'au bout pour obtenir justice», malgré «les pressions» dont elle fait

l'objet «de la part d'inconnus» pour retirer sa plainte, selon l'avocate Emna Zahrouni.

«Je ne demande rien, sauf de voir mes agresseurs condamnés. Je pourrai mourir après», a déclaré Miriam.

Parmi les manifestants de mardi figuraient des universitaires, des avocats, des membres de l'Assemblée nationale constituante et des militants de plusieurs organisations non gouvernementales, dont l'Association tunisienne des femmes démocrates et la Ligue tunisienne de défense des droits de l'homme.

«Nous sommes venus soutenir la jeune femme violée qui, de victime, est devenue accusée», a déclaré Issam Chebbi, dirigeant du parti d'opposition Al Joumhour. Selon lui, le risque de poursuites qu'encourt la jeune femme est «une tentative de la faire taire».

Obama doit éviter les erreurs

JULIE PACE
ET KEN THOMAS
THE ASSOCIATED PRESS

HENDERSON, NEV. — Fort de l'avance que lui donnent les sondages sur son adversaire républicain dans les États où le scrutin s'annonce serré le 6 novembre, Barack Obama va surtout essayer de ne pas commettre d'erreur majeure lors du premier débat présidentiel, aujourd'hui. Mais il est sûr d'affronter un adversaire combatif, Mitt Romney devant profiter de cette tribune médiatique pour renverser la vapeur à cinq semaines de l'élection.

Les démocrates et les républicains reconnaissent que le premier débat de la campagne présidentielle bénéficie traditionnellement au rival du président sortant, dont la stature a tendance à se renforcer aux yeux de beaucoup d'électeurs, simplement par le fait qu'il apparaît dans le cadre de cet exercice officiel.

Cherchant à atténuer cet effet, les collaborateurs de Barack Obama travaillent avec lui pour qu'il garde la maîtrise du débat, sans se montrer trop agressif.

Le président américain s'est

isolé pendant trois jours au Nevada afin de se préparer intensivement pour le débat de ce soir. Il est accompagné par quelques-uns de ses principaux conseillers, qui l'entraînent pour qu'il évite de se lancer dans de trop longues explications comme il a souvent tendance à le faire.

Autre élément important : entraîner Barack Obama à avoir l'air calme et à garder une allure présidentielle quand il se fera critiquer par Mitt Romney.

L'équipe de Barack Obama a essayé de minimiser les attentes que l'opinion publique peut avoir du président. « Il a eu moins de temps pour se préparer que ce que nous avions prévu », a affirmé dimanche sa porte-parole de campagne, Jennifer Psaki. « Il est difficile de prévoir de longues plages de temps quand vous êtes le président. »

Les deux candidats visent finalement le même objectif : ne pas avoir l'air sur la défensive quand ils feront l'objet de critiques qui ne leur semblent pas justifiées, tout en essayant de se mettre dans la peau de leur adversaire pour anticiper ses attaques et trouver la bonne réplique.



THE ASSOCIATED PRESS

Le président américain sortant Barack Obama et son opposant républicain, Mitt Romney.

TOUR DE GLOBE

Une autre déportation de Mexicains aux États-Unis

SAN DIEGO — Le gouvernement américain a commencé, hier, à expulser des Mexicains en les retournant par avion dans leur pays d'origine. L'opération vise à soulager les villes limitrophes au Mexique aux prises avec une surpopulation de personnes tenues de quitter les États-Unis.

Les avions effectueront la liaison entre El Paso, au Texas, et Mexico deux fois par semaine jusqu'au 29 novembre, après quoi les gouvernements américain et mexicain évalueront l'efficacité de l'opération et décideront de la suite des choses.

Le premier vol a décollé avec 131 Mexicains à son bord.

Saakachvili reconnaît sa défaite



THE ASSOCIATED PRESS

Le président de Géorgie, Mikhaïl Saakachvili, a reconnu hier la défaite de son parti aux élections législatives et a déclaré que l'opposition menée par le milliardaire Bidzina Ivanichvili pourrait former un gouvernement. «Il est clair d'après les résultats préliminaires que l'opposition mène et doit former le gouvernement. Les résultats partiels montrent que la coalition du Rêve géorgien possède une avance déterminante sur le Mouvement national uni (ENM) du président Saakachvili, au pouvoir depuis près de neuf ans.

Amnistie internationale se penche sur le cas de l'Égypte

CAIRE, Égypte — Amnistie internationale a dénoncé hier les violations des droits de la personne qui continuent d'être commises en toute impunité par l'armée et la police égyptiennes depuis le départ d'Hosni Moubarak, et appelle le nouveau président à mettre un terme à cet « héritage sanglant ».

Dans deux rapports publiés hier, l'organisation de défense des droits de la personne présente en détail des cas où l'armée a outrepassé les lois après le départ de l'ancien président Hosni Moubarak, en février 2011.

Le majordome du pape clame son innocence

CITÉ DU VATICAN — Paolo Gabriele, l'ancien majordome personnel de Benoît XVI, a déclaré hier devant le tribunal du Vatican qu'il était innocent du vol de documents confidentiels dans les appartements privés du pape, à l'origine de fuites révélant des secrets du Saint-Siège, même s'il a reconnu ses aveux antérieurs.

« Je me déclare innocent de l'accusation de vol aggravé. Je me sens coupable d'avoir trahi la confiance du Saint-Père. »

L'ancien majordome, âgé de 46 ans, a été arrêté le 23 mai en possession d'une « montagne de documents » confidentiels.

— The Associated Press

Abdallah nie «fermement»

KARIM BENESSAIEH

MONTRÉAL — Accusé d'avoir touché 300 000 \$ dans le cadre d'un contrat de la Ville de Montréal, l'ex-directeur général Robert Abdallah nie «fermement» les révélations de Lino Zambito devant la commission Charbonneau.

«Tout ce que je peux vous dire, c'est que c'est complètement faux, a-t-il déclaré lors d'une brève entrevue avec La Presse. Je ne comprends pas que la commission permette à quelqu'un de dire: J'ai rencontré quelqu'un qui m'a dit que l'autre lui a dit que...»

Il qualifie les déclarations de M. Zambito de «oui-dire» et assure ne pas connaître les acteurs du milieu décrit par l'entrepreneur d'Infrabec.

«Je ne le connais même pas. Je n'ai jamais connu ces gens-là. Je le nie fermement. Trouvez un mot plus fort que fermement, parce qu'il n'est pas assez fort.»

Il s'insurge en outre contre l'accusation selon laquelle il aurait obligé l'entrepreneur à recourir aux services d'une firme en particulier, Tremca, de Saint-Jean-sur-Richelieu. «C'est moi qui ai commencé à implanter un système pour contrôler ça. Arrêtez-moi ça! Pour le moment, je ne peux vous dire plus que ça.»

M. Abdallah consulte actuellement ses avocats en vue d'un recours judiciaire. Il pourrait témoigner devant la commission Charbonneau ou convoquer une conférence de presse pour se défendre.

Nommé directeur général de la Ville de Montréal en 2003 en remplacement de Guy Coulombe, il a eu le mandat de définir les pouvoirs dévolus aux arrondissements. Il a notamment fait sa marque en appliquant une politique de tolérance zéro en matière d'indiscipline chez les cols bleus.

Le témoignage de Lino Zambito a également éclaboussé l'ex-président du comité exécutif, Frank Zampino. En poste de 2002 à 2008, il serait intervenu en 2005 pour qu'un contrat d'une valeur de 16 millions soit confié à Simard-Beaudry. Interrogé par Radio-Canada, M. Zampino a tout nié. (La Presse)

Zambito implique deux ex-piliers de l'administration Tremblay

BRUNO BISSON

MONTRÉAL — L'ancien entrepreneur en construction Lino Zambito a lié hier deux ex-piliers de l'administration du maire Tremblay à des manoeuvres douteuses dans deux contrats de voirie de la Ville de Montréal, attribués en 2005.

L'ex-propriétaire de la firme de construction Infrabec, de Boisbriand, a affirmé que l'ancien directeur général de la Ville Robert Abdallah aurait reçu un pot-de-vin de 300 000 \$ d'une société de la Rive-Sud afin de favoriser l'utilisation d'un de ses produits, sur un chantier réalisé par M. Zambito.

Cette histoire se serait produite, paradoxalement, dans le cadre d'un contrat obtenu loyalement par Infrabec, assure M. Zambito. L'entreprise de M. Zambito avait présenté la plus basse soumission pour le contrat de collecteur d'égout dans l'est de Montréal en proposant une technique de construction différente. Au lieu d'utiliser des tuyaux de béton armé (TBA) fabriqués en usine, Infrabec proposait de couler les tuyaux sur place, 10 mètres sous la rue Sherbrooke.

Un ingénieur de la firme de génie-conseil Groupe Séguin, Michel Lalonde, chargé de la surveillance du chantier, l'a toutefois rencontré, en compagnie des dirigeants de la firme de matériaux Tremca de Saint-Jean-sur-Richelieu, Michel et Éric Caron, pour le convaincre d'utiliser leur produit.

«On m'a dit clairement que si je voulais que le projet soit octroyé par la Ville de Montréal, il fallait absolument que j'installe du TBA, à la demande de M. Robert Abdallah, qui était organisé avec les gens de Tremca», affirme Lino Zambito.

L'ingénieur, poursuit-il, «avec la bénédiction de M. Abdallah, avait été mandaté pour s'assurer que les extras qui [lui] seraient payés feraient en sorte que ça ne [lui] coûte pas plus cher» que ce qu'il avait prévu. «Je leur ai dit que je n'avais pas de problème à faire le chantier en TBA si j'étais compensé.»



LA PRESSE CANADIENNE

L'ancien entrepreneur en construction Lino Zambito a lié hier deux ex-piliers de l'administration du maire Tremblay, l'ancien directeur général Robert Abdallah et l'ancien président du comité exécutif Frank Zampino, à des manoeuvres douteuses dans deux contrats de voirie de la Ville de Montréal, attribués en 2005.

Selon lui, Robert Abdallah aurait touché 300 000 \$ de Tremca en forçant Infrabec à utiliser ses tuyaux.

Dans un autre contrat, aussi attribué en 2005, l'ancien numéro 2 de la Ville de Montréal Frank Zampino aurait manoeuvré pour favoriser l'attribution d'un chantier à l'entrepreneur Tony Accurso.

Des égouts au MTO

Ces révélations sont survenues au début d'une longue journée d'étude au cours de laquelle la commission Charbonneau a présenté une cinquantaine des soumissions publiques auxquelles la société de M. Zambito a participé, dans les années 2000, à Montréal.

Selon lui, des dizaines de soumissions, surtout pour des contrats d'égout, avaient été «truquées». Dix entreprises, dont Infrabec, formaient une sorte de «club» des égouts qui se partageait d'une manière assez informelle le marché de

la connaissance de cas de corruption de fonctionnaires semblables à ceux de la Ville de Montréal dans ce ministère.

«À la Ville de Montréal, a dit M. Lachance, c'était avec les fonctionnaires. Au MTO, c'est avec des firmes privées de génie civil que les entrepreneurs sont en discussion pour, possiblement, bonifier les budgets, afin d'augmenter leurs marges de bénéfices. Ensuite les entrepreneurs se parlent pour se répartir les contrats du MTO entre entreprises. Est-ce que je le décris bien?»

«Vous le décrivez bien, lui a répondu M. Zambito. Et c'est là, par ce lien qu'il y avait entre les bureaux d'ingénieurs et les entrepreneurs, qu'on rentre dans la dynamique du financement de partis politiques provinciaux. On entre dans une autre dynamique complètement.»

«Quand on va sortir de Montréal, a-t-il dit, et qu'on va aller au ministère des Transports, en banlieue nord et à Laval, vous allez réaliser les demandes politiques faites aux entrepreneurs.»

«À Montréal, on a beaucoup identifié le fait que c'était le crime organisé. À certains endroits, le rôle du crime organisé était joué par des élus.»

(La Presse)

EXPÉRIENCE, EXPERTISE, TRADITION



Avocate & Notaires

CORRIVEAU NOËL RODRIGUE

31, rue Brooks

(819) 542-2410

«Venez voir sur nos murs les œuvres de Louise Gauthier-Mitchell.»

<http://corriveau-noel-rodrigue.ca>

M^e Guillaume CORRIVEAU
Notaire fiscaliste

M^e Héléne RODRIGUE
Avocate

M^e Luc NOËL
Notaire



Parc national
du Mont-Orford

Conserv. Protéger. Découvrir.

VENTE DE PÉDALOS

Le parc national du Mont-Orford désire se départir des pédalos usagés suivants :

**pédalos Pélican 2 places,
pédalos Future Beach 2 places
et 4 places**

au prix de 20\$ chacun

Certains pédalos nécessitent quelques réparations.

**Paiement en argent ou par carte de crédit.
Aucun chèque ne sera accepté.**

**Vente de 3 jours, soit les 6, 7 et 8 octobre 2012
entre 9 h et 16 h, au stationnement 1 du centre de
services au 200, chemin du Camping, Orford.**

3039008

Le financement des partis municipaux doit devenir public, juge le maire Sévigny

SHERBROOKE — Les révélations explosives de l'homme d'affaires Lino Zambito devant la commission Charbonneau font mal au monde municipal, estime le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny. Qu'il soit démenti ou non par la suite, ce témoignage ternit l'image de la politique municipale.

«Ça associe le crime organisé au financement des partis politiques municipaux», relève le maire Sévigny. Ce dernier affirme que son parti, le Renouveau sherbrookoise,

est au-dessus de tout soupçon.

Devant la commission Charbonneau, Lino Zambito a soutenu que 3 pour cent de la valeur des contrats accordés par la Ville de Montréal à partir de 2005-2006 étaient retournés au parti du maire Gérard Tremblay.

Pour rassurer la population, le financement des partis politiques municipaux doit devenir public, juge Bernard Sévigny.

La Ville de Sherbrooke a récemment remis des liasses de documents à la commission

Charbonneau. Celle-ci a demandé à plus de 20 villes au Québec de fournir la liste des contrats touchant l'industrie de la construction octroyés depuis novembre 1996. Toutes les villes de plus de 50 000 habitants ont dû se soumettre au même exercice, ce qui inclut Drummondville.

Des équipes de la commission Charbonneau éplucheront ces dossiers pour y déceler des stratagèmes qui pourraient se répéter d'une municipalité à l'autre.

— David Bombardier



Les étudiants immigrants : un effet d'entraînement très positif!

Le Centre de formation professionnelle de Lennoxville offre une dizaine de programmes à près de 250 étudiants, parmi lesquels un nombre croissant d'immigrants (20 %.) François Houde, agent de développement, a bénéficié de la « Formation à l'interculturel » offerte par deux ministères, en concertation avec Emploi-Québec.



Lucie
NIGGEBRUGGE
Collaboration spéciale

lucie.niggebrugge@aide.org

Sensibilisé à la dimension d'accueil et aux réalités propres à cette population, M. Houde transmet la formation aux enseignants et met en place des solutions, telles que le libre accès à un logiciel d'apprentissage des langues. Il nous offre son regard sur la motivation particulière qui anime ces étudiants venus d'ailleurs.

« Ils ont souvent connu des choses difficiles dans leur pays d'origine et ils veulent changer de vie, offrir un avenir à leurs enfants... Ils sont déterminés à se battre pour y arriver. Ils ont plus de difficulté à se placer en stage, par contre une fois autori-

sés à faire leur preuve, ils sont très appréciés. Cela débouche sur un emploi dans presque tous les cas. Les étudiants immigrants ont la particularité d'être extrêmement "travailleurs" et les employeurs le constatent rapidement. Beaucoup d'entre eux cumulent les 30 heures de leur formation et 20 heures d'emploi à l'extérieur! » explique-t-il, visiblement impressionné.

Pour Tina Desmarais, enseignante en secrétariat, il n'y a aucun doute non plus : « Ils ont un but, ils veulent s'installer. Ils ne vont pas s'amuser à essayer toutes sortes d'études. Ils n'ont pas leur famille derrière pour aider. Pour eux, la gratuité des études, c'est précieux, car c'est une possibilité qu'ils n'avaient pas nécessairement dans leur pays... »

En plus d'offrir aux élèves d'ici une autre perspective sur leur propre réalité, la détermination des étudiants immigrants dans leurs études agit positivement sur le climat des classes. « On voit souvent une sorte de jumelage spontané s'établir entre les membres d'un groupe. Ils s'encouragent les uns les autres, ça a un effet de levier pour tout le monde. Ça donne un ensemble très solide, très soudé! » raconte François Houde.

Une ouverture sur le monde pour tous les étudiants.

Il n'y a pas que la motivation de ces nouveaux arrivants qui ait



François Houde entouré d'étudiants immigrants du Centre de formation professionnelle de Lennoxville.

un impact favorable sur le reste du groupe : les échanges, eux aussi, s'enrichissent au travers de la grande diversité des parcours et des cultures. « Nous avons, dans le programme *Infirmiers auxiliaires*, des médecins d'Europe de l'Est, un pédiatre d'Haïti, des réfugiés de camps népalais, etc. Il y a des partages de points de vue et d'expériences qui se font et une ouverture pour chacun », raconte Mélanie Gilbert, enseignante.

D'ailleurs, au Centre de formation professionnelle, on cultive activement cette dimension d'ouverture sur le monde. « Nous

faisons des repas communautaires : chacun apporte un plat de son pays, ça aide à briser les barrières. Et puis, nous allons sur Google Earth pour découvrir d'où ils viennent : ce sont parfois des paysages désertiques, à 3000 mètres d'altitude! » mentionne François Mercier, enseignant en Techniques d'usinage.

Cet enrichissement personnel au contact des étudiants immigrants, François Houde en parle avec conviction : « Ça m'a rendu plus curieux. Aussi évident que cela puisse paraître, plus on se parle, plus on se comprend! »

À l'agenda 16

Du 1^{er} au 7 octobre – Semaine québécoise des rencontres interculturelles

Pour toute information, consultez le lien sur le site www.quebecinterculturel.gouv.qc.ca/fr/evenements/sqri/index.html

Dimanche 14 octobre – 3^e édition du Brunch interculturel

À l'école Jean XXIII dès 11 h. Un brunch pour célébrer le rapprochement interculturel et la rencontre des communautés. Prix : 5 \$ pour adultes, 2 \$ pour enfants (12 ans et moins). Billets en vente au 875 rue Thibault. Contactez Marie-Hélène Dussault au 819 822-5455 poste 14876.

Dimanche 14 octobre – Forum « Mon monde? Un monde de droits... »

De 15 h à 19 h au local du Parc André-Viger, 3275 rue Richard à Sherbrooke. Ce forum est l'occasion de s'exprimer sur la diversité culturelle et la lutte contre le racisme, tout en se divertissant. Gratuit. Pour toute information : 819 821-3839 ou rife2007@yahoo.fr

Le choix du Québec

Poussés par un désir d'aventure, de grands espaces et l'envie d'offrir à leurs enfants un meilleur environnement, Sandrine et Patrice Laplanche décident de quitter la France pour le Québec. Sherbrooke leur apparaît vite comme la destination offrant tous les ingrédients du bonheur : dimension familiale, bassin d'emploi, universités et belle nature environnante. Ils prennent deux ans pour étudier soigneusement tous les pans de cette réalité à venir et se préparer au départ.



Sandrine et Patrice Laplanche, originaires de France, vivent au Québec depuis 2005.

est plein, la soupe est prête et le feu crépite dans la cheminée. Un rêve d'immigrants!

Patrice Laplanche s'attaque assez rapidement à la recherche d'emploi, trouvant conseil auprès d'organismes pour reformater son CV à la mode d'ici. Directeur d'usine depuis 12 ans, il s'est totalement préparé à la perspective d'avoir à recommencer en bas de l'échelle, au Québec. Ce ne sera pourtant pas nécessaire : un mois après son arrivée, on lui offre de diriger la production d'une usine spécialisée dans la fabrication

de colorants. Soucieux de ne pas projeter l'image du nouveau venu qui arrive en terrain conquis, il s'attache à instaurer une gestion consultative et participative du personnel. « Je ne suis pas arrivé en disant : "Je sais et je vais vous montrer comment faire!" Non! Je suis dans leur pays, alors j'essaye de m'adapter à leur façon de faire les choses, de comprendre leurs problèmes et de trouver avec eux des solutions. » L'intégration se fait très bien : il devient directeur de l'usine au complet, deux ans plus tard.

Le temps d'observer et de comprendre les gens d'ici

De son côté, Sandrine Laplanche, imprime le même esprit d'enthousiasme et d'ouverture à son propre univers, celui de la petite enfance. Caressant le rêve d'ouvrir une garderie privée, elle se donne le temps d'observer, de questionner et de comprendre les attentes des parents d'ici. Elle commence par accueillir quelques enfants chez elle et laisse le projet grandir doucement. Responsable d'un service de garde en milieu familial pendant 5 ans et munie d'une bonne connaissance des besoins, elle se lance. La garderie Choco-Vanille voit le jour en 2011, se démarquant par de fortes valeurs familiales, écologiques et une démarche éducative structurante qui plaît aux parents.

Interrogée sur l'attitude gagnante commune à elle et son époux dans ce processus d'immigration, elle répond aussitôt : « La volonté de s'intégrer, de se mettre d'abord en mode "observation" pour comprendre comment les choses fonctionnent et de s'adapter. L'humilité, aussi. Il ne faut pas s'attendre à retrouver la même chose qu'en France, comparer ou se plaindre constamment : ici c'est différent! On a eu le temps de s'informer et de choisir le Québec! »

- Lucie Niggebrugge

LE SAVIEZ-VOUS?

Le criquet tient dans le creux de la main, mais on l'entend dans toute la prairie (Sénégal)
On ne peut pas juger un individu sur son apparence vulnérabilité : il y a peut-être en lui une insoupçonnable puissance et une voix à entendre.

C'est grâce à son intelligence que l'intelligent comprend pourquoi l'imbécile réussit (ASKHÉNAZE)

Le succès apparent n'est pas obligatoirement en lien avec la valeur personnelle (et il est important de le savoir.)

Si tu ne peux être une étoile au firmament, sois une lampe dans ta maison (Arabe)
Plutôt que de poursuivre des rêves de grandeur, soyons une présence bien-faisante là où nous vivons.

VOTRE OPINION NOUS INTÉRESSE

Cette page est la vôtre. Ce que vous en pensez, faites-le savoir. Vous avez un commentaire ou une idée de sujet? Écrivez-nous : tribunedela-diversite@aide.org ou appelez au 819 822-4180 Pour plus d'information, visitez www.aide.org/la-tribune

NE MANQUEZ PAS NOTRE PROCHAIN RENDEZ-VOUS DE LA TRIBUNE DE LA DIVERSITÉ LE 7 NOVEMBRE PROCHAIN!

Une présentation de :

Acti ns
INTERCULTURELLES
de développement et d'éducation • AIDE

En collaboration avec :

LA TRIBUNE

Emploi
Québec
Fctria

Conférence régionale
des élus de l'Estrie

Ville de
Sherbrooke

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

Immigration
et Communautés
culturelles
Québec

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
12 391,23	1 331,78	101,60	13 482,36	1 445,75	3 120,04	1 775,60	91,89
+ 21,04	- 6,92	- 0,16	- 32,75	+ 1,26	+ 6,51	- 7,70	- 0,59
↑	↑	↑	↓	↓	↑	↑	↓

Des entrepreneurs inquiets veulent « sortir » leurs actifs du Québec

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Pendant que le ministre des Finances Nicolas Marceau fait durer le suspense, des dirigeants d'entreprises veulent « sortir » leurs actifs du Québec.

Les appels d'entrepreneurs inquiets et cherchant des façons de mettre leurs avoirs à l'abri du fisc affluent à la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM), a soutenu hier son président et chef de la direction, Michel Leblanc.

La CCMM, qui s'affiche comme le plus important organisme privé au Québec voué au développement économique, a reçu plus de demandes d'information au cours des dix derniers jours que pendant les quatre dernières années, a indiqué M. Leblanc, joint par *La Presse Canadienne*.

« Je sais qu'il y a au moins deux de nos membres en contact avec des fiscalistes pour savoir comment transférer la propriété de leur entreprise dans une autre province. »

Les appels se comptent par dizaines, a-t-il soutenu.

« J'ai reçu beaucoup d'appels de dirigeants de très grandes et moyennes entreprises et un nombre encore plus élevé d'appels de comptables et d'avocats (au sujet) de leurs clients qui tentent d'obtenir des précisions sur ce qu'ils devraient faire pour sortir des actifs du Québec ou pour éviter

d'être imposés entièrement », a expliqué M. Leblanc.

Parmi les inquiétudes exprimées figurent l'augmentation projetée de 50 à 75 pour cent de la portion imposable des gains de capital et la réduction du crédit d'impôt sur les dividendes. Certains dirigeants de PME, notamment, craignent que ces mesures compromettent leur retraite.

« Les actifs dans les entreprises, les duplex, triplex et multiple, pour bien des gens, c'est ça leur fonds de pension. Leur inquiétude, c'est de ne pas pouvoir vivre une vie décente dans le futur alors qu'ils n'ont pas de régime de pension du gouvernement », a souligné le président de la CCMM.

M. Leblanc, qui a eu des échanges avec le ministre Marceau au cours du dernier week-end, souhaite que ce dernier fasse connaître ses intentions « d'ici les prochains jours » afin de mettre fin à l'incertitude.

La CCMM espère que le ministre confirmera alors qu'il abandonne l'idée de resserrer l'étau du fisc sur les revenus de dividendes et les gains de capital.

En revanche, elle ne s'oppose pas à une augmentation de la charge fiscale des particuliers les mieux nantis, pour autant que la hausse soit modeste et surtout, non rétroactive.

Pour éviter les effets pervers sur l'économie, le taux marginal d'imposition - actuellement de 48,2 pour cent au Québec pour les revenus les plus élevés - ne doit pas dépasser « le seuil psychologique » de 50 pour cent, a fait valoir M. Leblanc.

Or, les propositions péquistes vont bien au-delà de ce seuil.

Le Parti québécois s'est engagé en campagne électorale à compenser l'abolition de

la taxe santé par des mesures fiscales qui feraient passer les taux marginaux d'imposition à 52 pour cent pour les contribuables gagnant plus de 130 000 \$ par année et à 55 pour cent pour des revenus supérieurs à 250 000 \$.

Comme à Montréal, la communauté d'affaires de Québec s'inquiète des intentions du ministre des Finances.

Jamais en 25 ans la nervosité n'a été aussi manifeste, selon le président et chef de

la direction de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, Alain Kirouac.

« Pourtant, on a vu passer pas mal de gouvernements! Les gens sont inquiets, il y a de la crainte et de l'incertitude, les gens se demandent quel sera l'impact des annonces du gouvernement », a-t-il déclaré.

Au dire de M. Kirouac, l'alourdissement du fardeau fiscal des contribuables nantis va rendre plus ardu le recrutement de cadres de haut niveau

chez les entreprises québécoises, mettant ainsi à risque leur compétitivité.

Aussi, des gens d'affaires se demandent s'il ne vaut pas mieux quitter le Québec pour de meilleurs pâturages fiscaux.

« Je sais qu'il y a au moins deux de nos membres en contact avec des fiscalistes pour savoir comment transférer la propriété de leur entreprise dans une autre province », a-t-il indiqué.

La raison dit :
« Comptez sur la valeur de vos équipements pour prendre de l'expansion. »



L'instinct dit :
« Encore faut-il les évaluer à leur juste valeur marchande. »



En situation d'évaluation d'équipements, les décisions sont rarement faciles à prendre. Les dirigeants d'entreprises dynamiques savent que, pour faire le bon choix, il faut allier raison et instinct. Chez Raymond Chabot Grant Thornton, c'est ce que nous faisons au quotidien pour nos clients. Contactez-nous au 819 822-4000.

Raymond Chabot
Grant Thornton

L'instinct de la croissance

www.rcgt.com

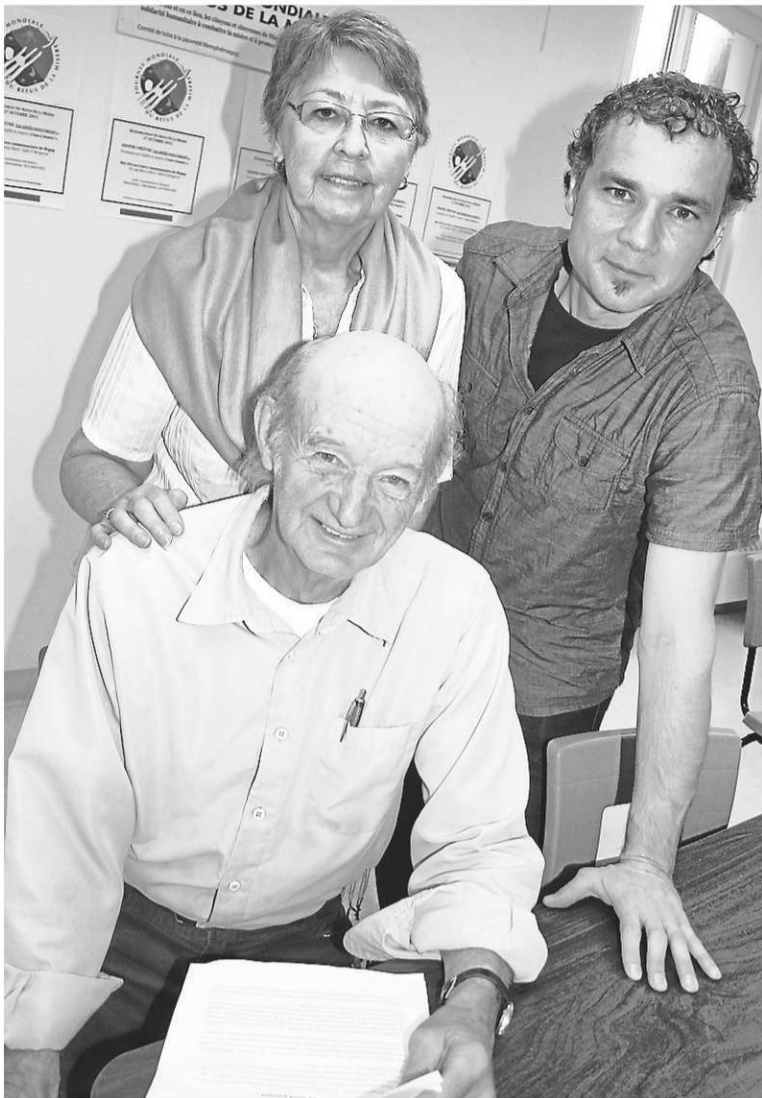
Halloween Party Centre

ARRIVE EN VILLE

COUPON RABAIS DE 15%*
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
(SE TERMINE LE 20 OCTOBRE 2012)

2829 King Ouest Sherbrooke | **ADRESSE** | 2829 St-Joseph Drummondville

Sur présentation du coupon



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

La 15^e édition du Rassemblement du refus de la misère se tiendra le 17 octobre à Magog. Sur la photo, on aperçoit Huguette L. Boisvert, directrice de la troupe l'AQDR en impro, ainsi que Paul-Émile Viens et Richard Caron, tous deux du Comité de lutte à la pauvreté.

La pauvreté touche aussi les aînés à Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Puisqu'on recense toujours de nombreuses personnes vivant dans la pauvreté à Magog, le Rassemblement du refus de la misère demeure une activité nécessaire, selon ses organisateurs.

Cette année, les organisateurs de l'activité souhaitent particulièrement attirer l'attention sur la situation vécue par les aînés subissant des situations de pauvreté.

« Nous ouvrir à la pauvreté des aînés est une tâche plus difficile, car on s'imagine qu'elle n'existe pas. On oublie leur pauvreté comme on oublie les aînés eux-mêmes », affirme Paul-Émile Viens, un des membres fondateurs du Comité de lutte

à la pauvreté Memphrémagog.

À Magog, 44,2 pour cent des personnes de 65 ans et plus reçoivent le supplément de revenu garanti, une mesure fiscale du gouvernement du Canada visant à assurer un niveau de vie minimal aux aînés les moins nantis.

« À Magog, la moyenne est tirée vers le haut par tous les gens riches qui s'installent dans le coin à la retraite. »

Chez les 65 ans et plus habitant à Magog, le revenu médian se chiffre à 18 897 \$ par année. « Pour l'Estrie, le revenu annuel

est inférieur de 1000 \$. Mais, en réalité, la situation n'est pas plus rose à Magog, car ici la moyenne est tirée vers le haut par tous les gens riches qui s'installent dans le coin à la retraite », souligne l'organisateur communautaire Richard Caron.

La 15^e édition du Rassemblement du refus de la misère se tiendra le 17 octobre, officiellement déclarée Journée mondiale du refus de la misère. Les participants sont attendus à 18 h.

Un repas sera servi aux participants à l'événement à la salle Ovila-Bergeron du Centre communautaire de Magog. Des sketches illustrant ce que vivent les aînés les moins nantis seront également présentés à cette occasion.

GALA DES PRIX D'EXCELLENCE EN ENVIRONNEMENT DES CANTONS-DE-L'EST - 2012



Venez féliciter les acteurs de l'environnement lors de la remise des Prix d'excellence en environnement des Cantons-de-l'Est.

Les 24 finalistes qui participent activement au développement durable de l'Estrie seront récompensés lors du souper-bénéfice du prestigieux concours!

Rendez-vous

le mardi le 23 octobre à 18 h à l'Hôtel Delta de Sherbrooke

Tarifs

Un couvert : 125 \$

Une table de 8 couverts : 800 \$

Information et réservations :

www.fondationfee.ca ou 819 821-4357.

La date limite pour réserver une table est le vendredi 19 octobre. Places limitées!

Organisé par



NOUVEAU À SHERBROOKE!

L'EXPÉRIENCE
beauté urbaine



Johanne, Vicky, Alexandre, Jessica V, Jessica M, Marie-France, Diana, Sarah et Lyssia

Marie-France est heureuse de vous présenter son équipe et vous invite à son nouveau salon concept biosthétique beauté totale qui regroupe coiffure, esthétique, massothérapie, maquillage et boutique.

5 à 7 OUVERTURE

Le 15 octobre

Bienvenue à tous!

50%

INVITATION SPÉCIALE

applicable sur tout service de coiffure et d'esthétique

Le rabais est applicable en coiffure avec Vicky et Lyssia

Ne peut être jumelé.

Limite de 1 coupon/client.

Cette offre prend fin le 31 décembre 2012.

2171, rue King Ouest #2169, Sherbrooke

Tél. : 819 791-7177

3033357



GOODYEAR
CONDUIRE EN GRAND

AVEC TRACTION. AVEC CONFIANCE.

JUSQU'À

100 \$

RABAIS INSTANTANÉS

Offre valable du 16 septembre au 31 décembre 2012.
Tous les renseignements chez votre détaillant.



L'ÉQUIPE
ROBERT BERNARD
PNEUS & MÉCANIQUE

MEMBRE DU RÉSEAU **TIRECRAFT**



robertbernard.com

C'est le service qui compte!

LE RELAIS
1091, 13^E AVENUE NORD
819 565-2111

ROBERT BERNARD
5040, BOUL. INDUSTRIEL
819 564-1636 • 1 866 261-1772

LE RELAIS
4255, BOUL. BOURQUE
819 566-7722



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Pour son premier rôle au cinéma, dans le drame *Catimini*, la comédienne Frédérique Paré campe une jeune fille abîmée, ballottée dans le système des familles d'accueil. En août, la Saint-Denisienne s'est rendue à Angoulême, en France, où le film a remporté les grands honneurs.

Attirer l'attention en *Catimini*

Frédérique Paré tient un premier rôle au grand écran

LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — *Catimini*, c'est le titre du deuxième long métrage de la Québécoise Nathalie Saint-Pierre. C'est aussi la manière discrète avec laquelle Frédérique Paré a joué dedans et s'est rendue le représenter au Festival du film francophone d'Angoulême, où il a remporté le Valois d'or du jury en août.

Il a fallu que la Saint-Denisienne de 19 ans nous expédie un courriel, comme un index levé pour signaler qu'elle existe, pour que nous apprenions qu'elle avait failli y remporter le prix de la meilleure performance féminine. Elle a même entendu Marie-Josée Croze, membre du jury, parler d'elle en des termes fort laudatifs.

Le 12 octobre, c'est aussi en tapinois que la jeune femme de 19 ans assistera à la première québécoise à l'Excentris de Montréal, dans le cadre du Festival du nouveau cinéma où *Catimini* compétitionnera.

« C'est malade! Je ne m'attendais jamais à vivre quelque chose comme ça! Je n'avais jamais voyagé, je n'avais même pas de passeport. C'est une espèce de rêve qui se réalise, sans que je l'aie visualisé

avant. À Angoulême, les gens m'arrêtaient dans la rue aux demi-heures pour me féliciter. J'ai même pu prendre une photo avec le réalisateur des *Invasions barbares*. Comme il s'appelle, donc?... » demande cette robuste brunette, qui ne s'embrouille pas dans une fausse délicatesse.

« Je n'avais pas le choix de me prendre en main. »

Cette allure de dure à cuire, à la voix râpeuse, aux cheveux têtus et aux yeux tristounets, lui a valu de décrocher le rôle de Manu, la plus vieille de quatre filles prises en charge par la Direction de la protection de la jeunesse. Fille d'une mère absente et d'un père fou qui lui a écrasé la trachée et le larynx, elle est devenue un de ces ballots qu'on a bringuebalé dans le système des familles d'accueil. Le film la suit à partir de son anniversaire de 18 ans, alors qu'elle est catapultée, sans équipement de protection, dans la vie d'adulte.

« Elle est lâchée dans l'inconnu avec rien, ni amis, ni proches, comme ça arrive souvent avec les enfants de la DPJ. On lui dit "vas-y, arrange-toi avec

tes troubles" ». Elle s'installe alors dans un 1 ½ miteux. Sans trop en révéler, je peux dire que ça se passera vraiment mal. Le pire est que ces histoires arrivent vraiment et que personne n'en tient compte. »

Dans *Virginie*, dont elle a arpenté les corridors pendant trois saisons à partir de 13 ans, son personnage de Claudia avait vu son père tuer sa mère avec une hache avant de sombrer dans la délinquance et de se promener d'une famille à l'autre. Un autre rôle de fille abîmée, un autre rôle à des ecchymoses de sa réalité.

Sur le bon chemin

Frédérique Paré est la sixième d'une famille de douze enfants, tricotée en mailles serrées. Elle habite d'ailleurs toujours chez ses parents, dans ce gros cocon de chaleur, avec sa petite Charlie, 7 mois, née après le tournage de *Catimini* en 2010.

« C'est mon casting, il faut croire! Pourtant, ce n'est pas comme si j'avais manqué de ressources! J'ai vécu tout le contraire de Manu, j'ai été entourée comme ça ne se peut pas. J'aurais pu mal tourner, par exemple, parce que j'en ai vu, des affaires, près de moi. Mais la famille m'a gardée sur le bon chemin. Et *Virginie*,

aussi. Je n'avais pas le choix de me prendre en main. »

« C'est une espèce de rêve qui se réalise, sans que je l'aie visualisé avant. »

Sa famille l'accompagnera, en tout ou en partie, à la première montréalaise. Ses proches verront le film, qui a aussi laissé une forte impression au Festival de Namur ce week-end, pour la première fois. « J'imagine qu'ils seront étonnés, parce que je me suis moi-même étonnée! Je ne pensais jamais avoir été aussi bonne. On ne dirait pas que je joue, on dirait que je suis Manu. D'après moi, je suis faite pour être comédienne », avance candidement cette autodidacte du jeu.

Ce rôle, elle espère qu'il l'aidera à en décrocher d'autres, pour qu'elle n'ait plus à lever l'index pour qu'on la remarque. Maintenant représentée par une agence, Frédérique Paré travaille dans une garderie et pense à reprendre le cégep, mis de côté avec l'arrivée de son bébé.

Catimini arrivera sur les écrans québécois au début de 2013.

Hélène Dorion finaliste aux GG

LAURA MARTIN
ET PRESSE CANADIENNE

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La poète Hélène Dorion, établie à Sherbrooke depuis une couple d'années, est en lice pour un des Prix littéraires du Gouverneur général. Son recueil *Coeurs, comme livres d'amour* apparaît dans la catégorie de la poésie de langue française, avec des oeuvres de Corinne Chevarier (*Anatomie de l'objet*), Fredric Gary Comeau (*Souffles*), Christian Saint-Germain (*Tomahawk*) et Maude Smith Gagnon (*Un drap. Une place*).

Cette native de Québec a déjà remporté en 2005 un prix du gouverneur général pour son oeuvre *Ravir : les lieux*. Elle a également été décorée des titres de Chevalier de l'Ordre du Québec et Officier de l'Ordre du Canada.

Le chanteur québécois Biz s'est aussi fait remarquer pour ses mots, ceux de son livre jeunesse *La chute de Sparte*, car l'ouvrage est en lice pour le prix de la catégorie jeunesse.

Son histoire se mesure à celle des autres finalistes que sont les récits *Hò*, de François Gravel (Québec Amérique), *Quand j'étais chien*, de Louise Bombardier (La courte échelle), *Le coup de la girafe*, de Camille Bouchard (Soulières) et *Un été d'amour et de cendres*, d'Aline Apostolska (Léméac).

Les oeuvres *La main d'Iman*, de Ryad Assani-Razaki (Hexagone), *Les truites à mains nues*, de Charles Bolduc et *Oss*, d'Audrée Wilhelmy, tous deux publiés chez Léméac, sont finalistes dans la catégorie roman et nouvelles, au même titre que *Pour sûr*, de France Daigle (Boréal) et *Les derniers jours de Smokey Nelson*, de Catherine Mavrikakis (Héliotrope).

L'écrivain québécois Pierre Nepveu est finaliste pour son essai *Gaston Miron : la vie d'un homme*, qui embrasse la vie et l'oeuvre du célèbre poète et éditeur québécois.

Le nom des gagnants sera dévoilé le 13 novembre, et les prix, accompagnés d'une bourse de 25 000 \$, seront remis par David Johnston le 28 novembre lors d'une cérémonie à Rideau Hall.

Pour les Sherbrookoises qui aimeraient la rencontrer, Hélène Dorion sera au Salon du livre de l'Estrie le jeudi 11 octobre, de 19 h à 20 h 30, et en entrevue devant public le dimanche 14 octobre, à 15 h 30.

PREMIÈRE FOIS AU QUÉBEC!

**COEUR D'HOMMES
DU MONASTÈRE
« IVERSKYI » ODESSA,
UKRAINE**

**10 chanteurs prêtres et laïques
incluant contrebasses
Directeur musical Mikhaïl Sulima**

Chants a capella sacrés et folkloriques ukrainiens et russes



Église Sainte-Élisabeth

3115, chemin Capleton, North Hatley

Le jeudi 4 octobre 2012 à 19 h 30

Billets : 20 \$/Admission générale

Réservation obligatoire : **819 842-4415**

ou maria.ignatow@hec.ca

Concert bénéfice pour l'église Ste-Élisabeth de North Hatley
et la Cathédrale russe St-Nicolas de Montréal

3027803

**Rebelle sera présenté au
Sommet de la Francophonie**

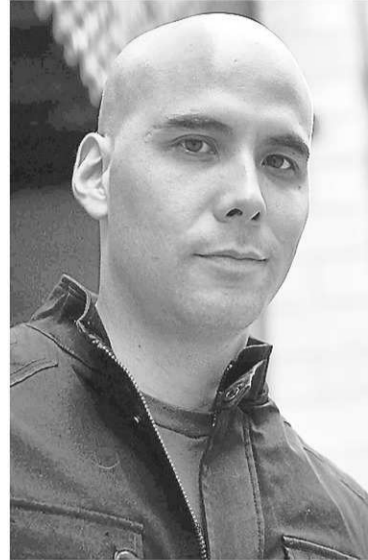
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La carrière internationale du film *Rebelle*, de Kim Nguyen, se poursuit: le long-métrage sera présenté au 14^e Sommet de la Francophonie, à Kinshasa, en République démocratique du Congo.

Rebelle, qui représentera également le Canada dans la course à l'Oscar du meilleur film en langue étrangère, sera projeté les 11 et 13 octobre prochains.

Le producteur Pierre Even et le réalisateur Kim Nguyen pourront y retrouver l'équipe congolaise du film dont, entre autres, la jeune actrice congolaise Rachel Mwanza, gagnante du prix de la meilleure interprétation féminine aux Festivals de Berlin et de Tribeca.

Le récit suit Komona, une adolescente de 14 ans qui raconte à l'enfant qui grandit dans son ventre l'histoire de sa



Kim Nguyen

vie depuis qu'elle fait la guerre. Enlevée à 12 ans, elle s'est battue avec une kalachnikov et a été entraînée de force dans

l'armée des guerriers rebelles. Le seul qui l'aide et l'écoute est Le Magicien, un garçon de 15 ans qui veut l'épouser.

Le film met en vedette le jeune acteur congolais Serge Kanyinda ainsi que les Québécois Alain Bastien, Ralph Prosper et Mizinga Mwinga.

Le Sommet de la Francophonie est le plus grand événement rassemblant les pays ayant en partage le français.

Il regroupe les chefs d'état et de gouvernement des pays de la Francophonie. La première ministre du Québec, Pauline Marois, et le premier ministre du Nouveau-Brunswick, David Alward, ont confirmé leur présence à Kinshasa.

Rebelle est présentement en salles à Toronto, Montréal, Québec et Sherbrooke en version originale française et en version sous-titrée en anglais.

Salon du livre de l'Estrie 34^e édition

Lire à volonté DU 11 AU 14 OCTOBRE 2012



NE MANQUEZ PAS NOS ENTREVUES D'AUTEURS ET D'AUTEURES, LE VENDREDI 12 OCTOBRE.



Sonia Marmen, 13 h
La fille du pasteur Cullen



Fredrick D'Antémy, 14 h
Ensorcellement et La fissure



Jean Perrault



Louis Gosselin

Lancement de **Jean Perrault, Monsieur Sherbrooke, 17 h**, avec Louis Gosselin et Jean Perrault

SALON DU LIVRE DE L'ESTRIE

Centre de foires de Sherbrooke
1600, boul. du Plateau St-Joseph, Sherbrooke

Adultes : 4 \$ - Étudiants : 2 \$ - 0 à 5 ans : gratuit
www.salondulivredelestrie.com

3032102

Photo : Martin Blache

Du 10 au 27 octobre 2012 à 20 h

DISPARITIONS

texte de Sarah Berthiaume | mise en scène d'André Gélinau

Interprétation : Sarah Berthiaume | Adrien Bletton | Marie-Pier Labrecque | Patrick Quintal
Conception : Patrice Charbonneau-Brunelle | Jacques Jobin | Bernard Langlois | Dominique Thériault

Présenté du mercredi au samedi à la salle Le Tremplin
(95, rue Wellington Sud, Sherbrooke)

Prévente : 20 \$ (avant le 9 octobre) / Adulte : 25 \$ / Étudiant : 18 \$

RÉSERVATION : 819 565-5536

une production du
THÉÂTRE DU
**double
signe**

www.doublesigne.ca

Conseil des arts du Canada Canada Council for the Arts
Conseil des arts et des lettres Québec
Ville de Sherbrooke

Célébrité méganticoise



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

De passage à Lac-Mégantic samedi pour participer au géorallye de la Chambre de commerce de la région de Mégantic, l'humoriste Peter MacLeod en a profité pour prendre la pose sur le trottoir des célébrités, au centre-ville de Lac-Mégantic, où un pavé de granit à son nom a été installé à la suite de son intronisation dans le Club des ambassadeurs de la Chambre de commerce.

EN SPECTACLE EN ESTRIE ET PARTOUT AU QUÉBEC

PREMIER CIEL PRÉSENTE HARMONIUM

AUTORISÉ PAR SERGE FIORI

Détails de la tournée: partoutauquebec.com

<p>Samedi 27 octobre 2013, 20h • Détails de la tournée: partoutauquebec.com</p> <p>SHERBROOKE Théâtre Granada 53, Wellington Nord 819 565-5656 www.theatregrenada.com</p>	<p>VICTORIAVILLE Place Arthabaska (Billetterie = Cinéma Laurier) 819 752-9912 www.diffusionmomentum.com</p>	<p>THETFORD MINES Salle Dussault Polyvalente Thetford Mines 418 755-1305 www.spectart.ca</p>
---	---	--

Un prince sherbrookoïse couronné

LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — *Thomas, prince professionnel* vient d'être placé sur le trône par les familles du Québec. Le livre de l'auteure d'origine sherbrookoïse Valérie Fontaine reçoit la couronne du meilleur album jeunesse de l'année du magazine *Enfants Québec*, un prix remis à l'issue d'un vote populaire des parents et de leurs enfants sur l'internet.

Publiée aux Éditions Fonfon, que Valérie Fontaine a fondées

avec ses deux sœurs, cette histoire d'un héritier peu raffiné a été préférée aux quatre autres finalistes : *Ma gardienne est sourde... puis après ?*, de Noémie Forget, *Le grand jour de Jean-Serge*, de Carole Tremblay, *Le livre de grand-papa*, de Francine Labrie, et *La petite fille et les loups*, de Gilles Tibo.

L'auteure, aussi enseignante au primaire, et l'illustrateur Fil empochent ainsi le grand prix de 8000 \$.

Ce prix est remis pour une troisième édition, en collaboration

avec les Bibliothèques publiques du Québec, à un album francophone qui s'adresse aux enfants de 3 à 6 ans.

POUR TOUT SAVOIR

LA TRIBUNE

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470



Ils se sont aimés
Vendredi et samedi 5-6 octobre



Mike WARD 16 ans et plus
supplémentaires
Vendredis 12 et 19 octobre



Guillaume Wagner
Vendredi et samedi 26-27 octobre

www.vieuxclocher.com
Belle Gueule Rouge 102.7fm
EstriePlus.com LA TRIBUNE

3038539

VENEZ VOIR

En 2012-2013
au Centennial

// HOLLY COLE
Sortie d'un nouvel album en novembre
4 octobre, 20 h

// ASHLEY MACISAAC
Son nouvel album *Beautiful Lake Ainslie* seulement disponible lors de spectacles sera en vente au Centennial.
19 octobre, 20 h

// MICHAEL KAESHAMMER
Une énergie sans borne et un pianiste boogie-woogie du tonnerre.
27 octobre, 20 h



www.centennialtheatre.ca
pour plus de renseignements.

Billetterie:
819 822-9692



Partenaires: Université Bishop's, Patrimoine canadien, Canadian Heritage, Québec.

CHRONIQUE

LE COURRIER LITTÉRAIRE DU SALON DU LIVRE DE L'ESTRIE

Lire plus pour mieux écrire!

On dit que « la pratique rend parfait ». Écrire régulièrement est un excellent exercice en soit, mais il a les limites de nos connaissances langagières et de notre imagination. Pour dépasser ces limites, il est encore plus important de lire, beaucoup et souvent.

Lisez ce que vous aimeriez écrire. Vous aimeriez écrire un roman d'amour? un roman historique? un polar? un roman jeunesse? un album pour enfants? Lisez-en! L'objectif n'est pas de plagier mais de trouver des modèles et des sources d'inspiration.

Un exercice de base pour les étudiants en art visuel (peinture, sculpture, photographie, etc.) est la création d'une oeuvre à la manière de... Faites un exercice littéraire du même type. Prenez votre auteur préféré et créez une très courte histoire à la manière de... Créez des personnages qui ressemblent aux personnages de votre auteur, imaginez des lieux et des intrigues qui auraient pu se retrouver dans ses oeuvres et faites un texte de quatre ou cinq pages. Si vous prenez vraiment goût à cet exercice, multipliez-le avec différents auteurs. Un jour, vous verrez que ces exercices vous auront permis de développer votre propre style et que, dorénavant, vous écrirez à votre manière!

Vous venez de lire la dernière chronique littéraire du Salon du livre de l'Estrie de la saison! Jeudi prochain, le 11 octobre, nous ouvrirons nos portes au Centre de foires de Sherbrooke pour quatre jours d'animations littéraires, de rencontres d'auteurs et d'auteurs, de tables rondes, de conférences et d'animations jeunesse. Peut-être aurez-vous la chance de rencontrer votre auteur préféré en personne...

Ghislaine Thibault, directrice générale SLE



Gala des Grands Chefs de l'Estrie



Société
canadienne
du cancer



COMITÉ ORGANISATEUR

Mme Diane Tremblay, agente de développement, Mme Lucie Thibodeau, Mme Françoise Durand, Mme Danielle Cassar, Mme Margot Orfali, présidente, Mme Marie-Claude Lapointe, Mme Suzanne Sage, Mme Nancy Perreault, Mme Suzelle Poulin et Mme Maryse Sirois.



CENTRE 24-JUIN: Mme Nathalie Provencher, Mme Lise Couture, M. Steve Beauchemin et Mme Monique Thibault.



PARTENAIRE 5 FOURCHETTES: Mme Marie-Claude Lapointe, présidente d'honneur, Les Entreprises Marie-Claude Lapointe, et Mme Natacha Nadeau, Apotex. M. Jean-François Morin, Immex et Zeste, absents de la photo.



PARTENAIRES 3 FOURCHETTES: M. Peter Cassar, Sherweb, Mme Danielle Cassar, Financière Banque Nationale, et M. Jacques Moreau, Després Laporte inc.. Mme Nadia Martel, Bombardier, produits récréatifs et M. Bernard Fabi, Société nouvelle de production, absents de la photo.

Cette publicité est offerte par :

MERCEDES-BENZ SHERBROOKE
4787, boul. Bourque, Sherbrooke 888 314-9802

**CLINIQUE DE CHIRURGIE PLASTIQUE
ET ESTHÉTIQUE DE L'ESTRIE**
Dr Charles Orfali
437, rue King Est, bureau 260, Sherbrooke 819 563-9313

La 18^e édition du Gala des Grands Chefs de l'Estrie, tenue le 20 septembre dernier au profit de la Société canadienne du cancer, a été un succès sans précédent. Plus de 300 convives ont été conquis par la finesse, l'harmonie et la saveur des plats préparés par sept des plus grands chefs de la fine gastronomie estrienne, rehaussés par un choix de vins recherchés.

Sous la présidence d'honneur de Mme Marie-Claude Lapointe, pharmacienne propriétaire de la pharmacie Jean Coutu Fleurimont et propriétaire associée de la

pharmacie Jean Coutu Lennoxville, un peu plus de 75 % des fonds sera versé à la Société canadienne du cancer qui a pour mission d'éradiquer le cancer et d'améliorer la qualité de vie des personnes touchées par cette maladie.

Merci aux partenaires, donateurs, commanditaires, convives ainsi qu'à tous ceux qui ont participé, de près ou de loin, à la mise en œuvre de cet événement gastronomique unique, tout en participant à la lutte contre le cancer.

Avec vous. Contre le cancer. Pour la vie.



NOS ANIMATEURS

M. Alain Labrie, La Table du Chef et Mme Claude Surprenant, Rouge FM.

NOS CHEFS ET SOMMELIER

Chefs Roland Ménard, Manoir Hovey et Geneviève Filion, Le Grand Cru, Alexandre Scott, sommelier à la Table du Chef, chefs Daniel Charbonneau, Non coupable traiteur, Christian Fréchette, Da Toni, Michel Lessard, L'Entr'Amis et Jean-Patrice Fournier, Le Poivron Rouge. Chef Marco Guay, traiteur Manoir J. Armand Bombardier, absent de la photo.



PARTENAIRES D'UN CHEF: M. Sébastien Jacques et M. Patrick Pinard, Boucherie Clément Jacques, M. Jonathan Bernard, Pharmacie Jonathan Bernard. Mantra Pharma inc., absent de la photo.



PARTENAIRES D'UN VIN : M. Guillaume Godbout, Sept24, Mme Hélène Martin, Savard Martin et associés inc., M. Jonathan Gaudreault, Siboire, et Me Danick Potvin, Guertin, société d'avocats. Groupe Custeau, absent de la photo.



DONATEURS ET COLLABORATEURS: Mme Sarah Beaulieu, TVA, Dr Charles Orfali, Clinique de chirurgie plastique et d'esthétique de l'Estrie, M. Guillaume Godbout, Sept24, Mme Louise Boisvert, LA TRIBUNE, M. Éric Corriveau, Audiovisuel Collins, M. Daniel Chassé, INC. M. Daniel Beaucage, Groupe Beaucage, absent de la photo.



Jean-Bernard Trottier demeure introuvable

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

sont aussi fixées sur chacune des deux valves des pneus. Les policiers invitent les gens à les contacter s'ils aperçoivent le vélo en question.

Croyant que le Magogois se trouvait probablement à proximité de la piste cyclable La Montagnarde, la Régie de police Memphrémagog a effectué des recherches le long d'un tronçon de ce sentier hier. Malheureusement, cette nouvelle initiative n'a mené à rien.

Afin d'augmenter l'efficacité de ses recherches, les policiers magogois ont demandé à la



Jean-Bernard Trottier

Sûreté du Québec de dépêcher son maître-chien. L'objectif est de réaliser de nouvelles recherches dans le secteur où habite Jean-Bernard Trottier.

Le Magogois a les cheveux bruns courts, mesure 5 pieds et 11 pouces et pèse 185 livres. Il se trouvait vraisemblablement dans un état dépressif durant les dernières semaines. Il aurait été vu pour la dernière fois le 25 septembre. Ses proches sont sans nouvelle de lui depuis plus de 10 jours.

Toute personne possédant des informations au sujet de cette disparition est priée de contacter la Régie de police Memphrémagog en composant le 819 843-3334.

Une 21^e édition pour l'Exposition d'Eastman

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

MAGOG — Avec ses deux salles d'exposition et ses 31 stands annoncés, la 21^e édition de l'Exposition d'antiquités d'Eastman promet de belles découvertes aux amateurs d'antiquités et d'objets divers appartenant au patrimoine.

L'événement se déroulera vendredi, samedi et dimanche, dans le village d'Eastman. Les deux lieux d'exposition qui accueillent les visiteurs sont les suivants : le sous-sol de l'église St-Édouard ainsi que la salle de l'âge d'or du village.

Entre autres, cette année, l'auteur Adrien Levasseur participera à l'Exposition d'antiquités d'Eastman. Il présentera au public le tome II de son ouvrage *Les sculpteurs en art populaire du Québec*.

Ajoutons que les évaluateurs de pièces antiques Brian Davies et Mario Wilson, à l'église St-Édouard évalueront les objets que leur apporteront les visiteurs le 7 octobre entre 14 h et 16 h.

Précision

Une erreur s'est glissée dans l'article publié dans l'édition du samedi 29 septembre et intitulé *Des amours de perroquets*. Le bon numéro de téléphone pour rejoindre «Zoo en folie» est le 819 569-7777. Nos excuses.

Thibault

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC
VOTRE CONCESSIONNAIRE GM DE SHERBROOKE

Concessionnaire GM de Sherbrooke est à la recherche d'une personne dynamique, homme ou femme, pour agir à titre de :

CONSEILLER(ÈRE) TECHNIQUE

(AUTOMOBILE, CAMION)

Fonctions

- Accueillir les clients
- Rédiger les bons de réparation
- Rédiger les estimés
- Promouvoir la vente de main-d'œuvre
- Faire le suivi des dossiers
- Compléter la facturation

Exigences

- Un à deux ans d'expérience dans l'automobile
- Connaissance du système Reynolds un atout
- Bilinguisme (bonne connaissance de l'anglais)
- Langage et présentation soignés

Avantages

- Salaire de base et commission supérieurs à la moyenne
- Avantages sociaux supérieurs au marché

La personne devra avoir de l'entregent et un esprit d'équipe. Veuillez télécopier votre curriculum vitae avant le 5 octobre 2012

par téléphone au 819 563-5417

par courriel à
jpsimard@thibaultgm.ca

ou par la poste à l'adresse suivante :

Thibault Chevrolet Cadillac
Buick GMC
A/s Ressources humaines
3839, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1L 1W7

3033358

SISCO

Entreprise spécialisée dans la vente et le service de systèmes d'alarme incendie et de sécurité recherche un :

ESTIMATEUR

Fonctions :

- Rechercher des projets en soumissions sur sites Internet;
- Faire les relevés sur les documents de soumissions;
- Établir les soumissions et les transmettre aux clients;
- Faire le suivi des soumissions auprès des clients;
- Participation à la planification des processus de réalisation des contrats.

Qualifications :

- DEC, AEC en électronique ou équivalent;
- Compréhension de l'anglais écrit;
- Avoir de l'initiative, être méthodique, discipliné, polyvalent;
- Connaissances d'utilisation des logiciels Windows/ Word, Outlook et en particulier Excel;
- 40 heures/ semaine.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

SISCO
4375, rue Ouimet
Sherbrooke (Québec) J1L 1X5

Par courriel : j1.duquet@siscoinc.ca
ou par télécopieur : 819 569-8150

3039360

VOUS VOULEZ RÉAGIR À CE SUJET ?

ÉCRIVEZ-NOUS À
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

CARRIÈRES

Les Frères du Sacré-Coeur Sherbrooke (arr. Brompton) recherchent une ou un INFIRMIER (ÈRE) AUXILIAIRE

Poste permanent à temps partiel + remplacements jour-soir.
Milieu humain, paisible et professionnel.

Si intéressé, contactez
Frère Patrice Demers
Tél. 819-846- 2728 poste 1102
819-571-3712 Cellulaire
ou envoyer votre CV
Par télécopieur 846-0074
Patrice.demers@hotmail.com
Date limite : 10 octobre



MÉCANICIEN DE VÉHICULES LOURDS

La personne devra être capable d'effectuer l'entretien et la réparation sur les équipements suivants :

- équipement lourd de chantier;
- véhicule routier;
- équipement de déneigement;
- avoir une bonne connaissance en électricité et hydraulique serait un atout.

Veuillez transmettre votre curriculum vitae par courriel à
mcote@nrj.ca
ou par la poste au
3420, 12e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1H 5H3

3032282



Notre succursale de Rock Forest recherche des personnes dynamiques et compétentes pour le poste suivant :

TECHNICIENS(NES) DE LABORATOIRE

Temps partiel (15 à 25 heures)
Assurant le service à la clientèle au laboratoire, vous devrez préparer les médicaments selon les prescriptions, saisir des données à l'informatique et faire la caisse. De 1 à 2 années d'expérience pertinente et la maîtrise du français sont requis. Un DEP d'assistance technique en pharmacie sera considéré comme un atout.

Nous offrons une rémunération concurrentielle.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 octobre 2012 à

Mme Céline Séguin
par courriel à
cseguin@pjc.jeancoutu.com
ou par télécopieur
au 819 820-1146

Nous remercions tous les candidats et candidates de leur intérêt pour notre entreprise. Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées. Nous vous prions de ne pas téléphoner. Nous préconisons l'équité en matière d'emploi.

3034046

CARRIÈRES

LEK INC

Chef de file dans le domaine de la fabrication en sous-traitance, LEK se spécialise dans la production de produits cosmétiques et pharmaceutiques depuis plus de 21 ans. Connaissant du succès auprès de sa clientèle, LEK est en pleine expansion et doit, pour soutenir sa croissance, s'adjoindre des gens de talents. À cet effet, nous sommes à la recherche d'un :

COORDONNATEUR DE LA PAIE

Le candidat est responsable de l'administration de la paie. Il assure la mise en application des différentes lois relatives au paiement des salaires, aux règlements de la compagnie qui régissent les employés. Il est aussi responsable de la vérification de la facturation des avantages sociaux.

Exigences

DEC en administration ou domaine connexe; 2 années d'expérience en traitement de la paie; excellentes connaissances informatiques : Word, Excel, As/400, système de paie de Ceridian; bonne communication écrite et orale; bilinguisme.

Les personnes intéressées par ce défi acheminent leur curriculum vitae selon leur convenance à :

LEKinc
Ressources humaines
315, chemin Knowlton, Knowlton (Québec) J0E 1V0
Télécopieur : 450 243-5881
rh@lekpi.ca

Seules les personnes retenues seront contactées.

L'usage du masculin seulement est strictement pour alléger le texte.

3038592

M. Yves Chiasson
Directeur des ventes

FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE GAGNANTE

Sherbrooke Honda

s'engage à vous offrir un milieu de travail réunissant les 4 conditions gagnantes suivantes :

- ✓ Défis stimulants
- ✓ Plan de rémunération exceptionnel
- ✓ Équipe dynamique
- ✓ Plaisir garanti!

Conseiller(e) aux Ventes

Faites-nous parvenir votre CV!
Par télécopieur : 819 566-8868
Par courriel : ychiasson@sherbrookehonda.com
Offre détaillée au sherbrookehonda.com
Prière de faire parvenir votre CV avant le 10 octobre 2012.

Sherbrooke Honda

Collecte de sang de la FEUS



IMACOM, CLAUDE POULIN

La Fédération étudiante de l'Université de Sherbrooke (FEUS) tient, jusqu'à aujourd'hui, une collecte de sang au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke. Les étudiants et toute la population y sont attendus de 10 h à 18 h 30. La FEUS les invite à imiter Noémie Charron, qui en était hier à son premier don de sang à vie. On reconnaît également René Chaurette, superviseur de la collecte pour Héma-Québec, Manon Auger, directrice exécutive de la FEUS et organisatrice de la collecte, Marc-André Poirier, bénévole, et Rebeca Elizondo, assistante technique pour Héma-Québec.

Festival de la citrouille géante



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le Festival de la citrouille géante et de la moisson de Lennoxville s'est tenu dimanche dernier rue Samuel-Gratham. Cette journée familiale visait à souligner l'arrivée de l'automne. En plus de la visite des stands d'artisans et des promenades en charrette à foin tirée par des chevaux, pour toute la famille, les enfants ont pu participer à des jeux de hasard, des courses à obstacles et des ateliers de bricolage.

FORMATION

Maîtrise en environnement

dans une perspective de développement durable

Stages rémunérés.

Taux de placement exceptionnel.

Formation interdisciplinaire répondant aux besoins de la société et des employeurs.

Étudiants provenant de disciplines variées.

Centre universitaire de formation en environnement
Environnement@USherbrooke.ca

S UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Voir au futur

DIVERS CHEMINEMENTS :

- coopératif (avec stage)
- développement durable
- international
- biologie – écologie internationale
- biodiversité – gestion des territoires
- écologie industrielle – écoconception
- type recherche

Certains cheminement avec stage conduisent à un double diplôme avec, entre autres, des universités françaises :

- l'Université Montpellier 2
- l'Université de technologie de Troyes (UTT)
- l'École supérieure de commerce et de management Tours-Poitiers (ESCEM)

SÉANCE D'INFORMATION
Sherbrooke : 17 octobre, 17 h

Tous les détails à : USherbrooke.ca/environnement

Pour tout savoir sur le cougar

MAGOG — Il a beaucoup été question dans les médias de la présence du cougar dans la région de l'Estrie ces derniers mois. Le contexte paraît donc idéal pour la présentation d'une conférence portant sur cet animal, une activité proposée par le Centre d'interprétation du marais à Magog.

Biologiste à l'emploi du ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF), Éric Jaccard est le spécialiste chargé d'offrir cette conférence au sujet du cougar.

M. Jaccard livrera divers détails relatifs aux caractéristiques physiques et mœurs du cougar. Il fera également le point sur sa présence en Estrie

et expliquera le système mis en place par le MRNF pour gérer les cas d'observation du puissant félin.

À tort ou à raison, des personnes de la région ont affirmé avoir observé le félin durant les derniers mois. Des cas d'animaux domestiques ayant été attaqués par une bête apparentée à cougar ont aussi été recensés au cours de la même période.

D'une durée prévue d'une heure, la conférence aura lieu jeudi à compter de 19 h au Centre d'interprétation du marais. Les personnes intéressées à entendre le biologiste du MRNF sont invitées à réserver en composant le 819 843-8118.

— Jean-François Gagnon

FABRICVILLE

MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURS PRIX www.fabricville.com

ÉCONOMISEZ DE 30% À 50% de rabais

INVENTAIRE COMPLET DE TISSUS MODE AUTOMNE ET HIVER

TOUT LE STOCK MOLLETON

- UNI • IMPRIMÉ
- ANTI-BOULOCHAGE
- À DEUX FACES ET PLUS!

50% de rabais

«IMPRIMÉS MOISSON» 100% coton • 115 cm

50% de rabais

IMPRIMÉS «FRUITS ET LÉGUMES» 100% coton • 115 cm

50% de rabais

à l'exception de la collection Boutique, les articles promotionnels et les achats exceptionnels.

Cartes cadeaux disponibles en magasin ou en ligne

PLACE BROUILLARD 50, rue Burlington 819.821.2150

LUN-MER: 9h30 à 17h30 | JEU-VEN: 9h30 à 21h | SAM: 9h à 17h | DIM: 12h à 17h

Prix annoncés valables pour membres club elite seulement. Prix non-membres disponibles en magasin. Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

DANS TOUTES LES MUNICIPALITÉS DE LA RÉGION DE MÉGANTIC

Un défibrillateur pour sauver des vies



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Lancé il y a un an, le projet DEA se réalise actuellement, grâce à plusieurs acteurs qui ont mis beaucoup d'efforts pour sa réussite. De gauche à droite, Jean-Paul Fontaine, de la Fondation Louise et Jean-Paul Fontaine, Gilles Potvin, maître instructeur en réanimation, David Therrien et Michel Ouellet, représentants des Caisses Desjardins Région de Mégantic et du Granit, Docteur Wayne Smith, directeur médical régional des services préhospitaliers d'urgence, Annie Charron, agente en développement rural à la MRC du Granit, Maurice Bernier, préfet de la MRC du Granit (debout), Claude Plante, ambulancier et parrain du projet DEA (accroupi) et Martin Beaudoin, directeur de la Caisse Desjardins des Hauts-Cantons. Les gens ont pris la pose autour du DEA, dans sa niche encastrée dans le mur.

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC – Le rêve de l'ambulancier Claude Plante, de Lac-Mégantic, se réalise, après beaucoup d'efforts et d'implication de plusieurs personnes et organismes. Des défibrillateurs externes automatisés (DEA) ont poussé comme des champignons dans les 20 municipalités de la MRC du Granit, principalement dans les Caisses Desjardins de chaque municipalité.

Dans certaines municipalités où il n'y a pas de caisse Desjardins, un endroit public a été identifié et le défibrillateur y a été installé, dans un dépanneur, un bureau municipal, etc.

« Nous visons former 10 pour cent de la population de la MRC, soit environ 2000 personnes. »

La MRC du Granit devient donc la première au Québec à voir son territoire complet être couvert par des DEA. Une réalité d'autant plus pertinente que cette MRC possède le plus grand territoire pouvant constituer un handicap quand un citoyen subit une crise cardiaque et qu'il a rapidement besoin de soins.

Les DEA ont été achetés grâce à d'importants partenaires au projet, soit la Fondation Louise et Jean-Paul Fontaine, les Caisses Desjardins Région de Mégantic, des Hauts-Cantons, du Granit, Saint-Hubert d'Audet, du Carrefour des Lacs, des Sommets de la Beauce et du Sud de la

Chaudière, la compagnie Philips et la Fondation des maladies du cœur.

Le docteur Wayne Smith, directeur médical régional des services préhospitaliers d'urgence, a beaucoup insisté sur le fait que « en opérant le DEA, le public peut faire aussi bien qu'un cardiologue qui opère en angioplastie. Les appareils sont d'usage très simple, il suffit de reconnaître que quelqu'un est en train de faire une crise cardiaque, d'appeler le 911, de commencer les manœuvres RCR et d'utiliser un défibrillateur. La machine dit exactement ce qu'il faut faire. C'est vraiment le plus valorisant que de sauver une vie. Tout le monde peut sauver une vie avec le défibrillateur. Et la qualité de survie est très bonne... »

Le projet pourra être exporté dans d'autres régions de l'Estrie et du Québec. Un cahier de charge a d'ailleurs été monté par l'agente en développement rural, Annie Charron, qui s'est impliquée dans le projet avec Claude Plante. Ce qui est intéressant, c'est que le déblayage légal a déjà été complété pour le projet et qu'une autre MRC ou région pourra en profiter en se procurant ce cahier de charge. Déjà, deux MRC ont fait savoir qu'elles étaient intéressées au projet.

La population est invitée en grand nombre à une formation de base, rapide en 30 minutes seulement, le samedi 20 octobre prochain, de 9h à 17h, au Centre sportif Mégantic.

« Nous visons former 10 pour cent de la population de la MRC, soit environ 2000 personnes. Nous serons équipés pour former 200 personnes par 30 minutes, et c'est gratuit, simple et efficace », invite Claude Plante, avec beaucoup de détermination.

rythme 93.7 Sherbrooke

Tout pour être heureux!

HEUREUX! L'ESTRIE

16h avec Julie et Mathieu

Une station COGECO Diffusion

Résultats des tirages du : 2012-10-02

Sprinto	04	07	20	34	41
Coro Payer	2	3	7	8	D
banco	01 04 19 23 25 27 31 34 40 42	Quotidienne	3 090		
	44 45 47 53 56 57 59 66 67 70		4 1950		
Astro	Jour - Mois - Année - Signe	Extra	2146435		
	25 JANVIER 21 VERSEAU				

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

100% MODE Beauté

CAHIER PROMOTIONNEL VENDREDI 5 OCTOBRE DANS LA TRIBUNE

Date du procès: Godbout patientera

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Cité à procès par le juge Narcisse Proulx à l'issue de son enquête préliminaire, Mario Godbout devra patienter jusqu'au 3 décembre prochain pour connaître la date de son procès. Godbout devra alors faire face à une accusation de meurtre prémédité.

Godbout est revenu devant le tribunal hier, au palais de justice de Thetford Mines, pour y subir son enquête préliminaire relativement à la mort violente de sa conjointe Josée Lauzon. Trois témoins ont défilé devant le juge Proulx à la demande de la procureure de la Couronne, Me Valérie Lahaie, dont deux policiers. Le contenu de leurs témoignages de même que leur identité ont été frappés d'une

ordonnance de non-publication.

L'enquête préliminaire à la suite de laquelle le juge Proulx a évalué la preuve comme étant suffisante pour citer Godbout à procès a duré une bonne partie de la journée.

Le procureur de Mario Godbout, Me Stéphane Beaudoin, a laissé entendre à

la sortie de la salle d'audience qu'il était bien peu probable qu'une entente soit conclue avec la Couronne à ce stade-ci des procédures. « Je pense qu'il y aura procès. Je ne crois pas vraiment qu'il y ait entente possible », a-t-il affirmé en ajoutant qu'il serait étonné que son client plaide coupable à une

accusation réduite.

Le 23 octobre dernier, Mario Godbout se présentait au poste de la Sûreté du Québec, détachement de la MRC des Appalaches, pour y rapporter le décès de sa conjointe, Josée Lauzon, âgée de 52 ans.

Une visite au domicile du couple a permis aux policiers

de découvrir le corps sans vie de la dame dans une chambre à coucher. La scène était marquée de traces de violence.

Le lendemain, des accusations de meurtre au premier degré étaient portées à l'endroit de Mario Godbout. Le meurtre aurait été commis trois jours plus tôt.

FAITS DIVERS

Vol à l'aréna Pat-Burns

SHERBROOKE — Les voleurs dans les vestiaires de joueurs de hockey ont frappé à l'aréna Pat-Burns de Stanstead au cours de la fin de semaine.

La Sûreté du Québec rappelle l'importance de verrouiller la porte du vestiaire. « C'est un fléau qui touche les arénas à divers moments. Il est important d'appliquer la règle de prévention de base, soit de barrer les portes des vestiaires », mentionne la porte-parole de la SQ en Estrie, Aurélie Guindon.

Saisie de tabac

SHERBROOKE — Une enquête entreprise l'été dernier par la Sûreté du Québec a permis de mettre la main sur 40 cartouches de cigarettes de contrebande.

Les policiers sont débarqués à Stanstead à la résidence d'un couple qui s'adonnait à la vente de cette marchandise illégale.

« Nous avons reçu une information concernant le trafic de tabac. L'enquête nous a permis de débarquer à l'adresse identifiée », explique la porte-parole de la SQ en Estrie, Aurélie Guindon.

L'homme et la femme ont été libérés. Des constats d'infraction leur seront remis en vertu de la loi de l'impôt sur le tabac.

— René-Charles Quirion

SONIA DONALDSON A ÉCONOMISÉ 16 000 \$*



duproprio.com/sonia

« C'est une entreprise très professionnelle qui s'occupe très bien de ses clients. Les gens de DuProprio répondent à toutes nos questions. »

Comme Sonia et 115 000 autres propriétaires, économisez gros en vendant votre maison sans commission avec DuProprio. Grâce à son équipe d'experts qui vous guident à chaque étape (de l'évaluation à la vente), sa visibilité exceptionnelle avec 5 millions de visites par mois sur son site web et les plus belles photos de l'industrie, DuProprio est plus que jamais LA façon de faire en immobilier.

APPELEZ-NOUS
POUR UNE
CONSULTATION
GRATUITE.
1-866-387-7677

94 %
DE SATISFACTION
RECOMMANDÉ PAR
CAA-QUÉBEC
SELON
CAA-QUÉBEC
duproprio.com/caa-qc

Google play
App Store
Téléchargez gratuitement
nos applications mobiles.



*Montant approximatif calculé à partir d'une commission moyenne de 5 %.

Cahier promotionnel à lire le jeudi 4 octobre dans La Tribune



festival de conte
**les jours sont
contés**
du 11 au 21 octobre 2012

**20
ans**

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



PAIEMENT DIRECT



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **LA TRIBUNE**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

RE/MAX

Nomination



SACHA DE SANTIS

M. Jean Rivard, président de RE/MAX D'abord est heureux de souligner la nomination de M. Sacha De Santis au sein de la nouvelle équipe RE/MAX à Magog.

M. De Santis a choisi d'orienter sa carrière chez RE/MAX D'abord et nous en sommes très fiers.

RE/MAX

Nomination

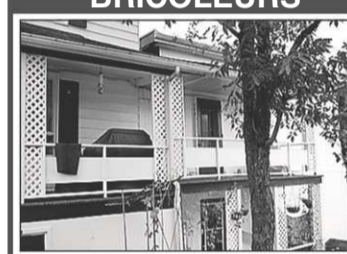


RENÉ LANGLOIS

M. Jean Rivard, président de RE/MAX D'abord est heureux de souligner la nomination de M. René Langlois au sein de la nouvelle équipe RE/MAX à Magog.

M. Langlois oeuvre en immobilier depuis 2008. Il a choisi de réorienter sa carrière chez RE/MAX D'abord et nous en sommes très fiers.

ROCK FOREST
IDÉAL POUR BRICOLEURS



QUINTUPLEX au 756-764, rue Victoria, Sherbrooke 4 x 4 1/2 et 1 x 3 1/2, toujours loués. Grand terrain, secteur Vieux-Nord, à proximité de tout. Occasion, 219 500 \$

REVENUS DE 20 796 \$

MARIE-RENÉE L'ÉCUYER
MAXI COURTIER IMM. A.
819 829-1000

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS



Richard Blain
Courtier immobilier
819 571-9261
819 820-0777

IMMOBILIER Estrie
Agence Immobilière

EST. 15 x 4 1/2, brique, ch. gaz, haute efficacité énergétique, économique, toit 2004, fenêtres et portes patio; 20 logements rénovés. Rev. : 101 280 \$. Prix : 925 000 \$. Rentable.

EST. 16 log., 1 x 3 1/2, 15 x 4 1/2, brique, ch. gaz, haute efficacité énergétique « Buderus » économique, toit 2011. Rev. : 105 900 \$. Prix : 950 000 \$. Rentable.

EST. 18 log., 16 x 2 1/2, 2 x 3 1/2, chauff. gaz, plusieurs rénovations. Rev. : 89 244 \$. Prix : 685 000 \$.

EST. 6 logements, 6 x 4 1/2, brique. Rev. : 41 280 \$ « Enorme Potentiel ». Les 4 1/2 neufs en face se louent à partir de 725 \$. Chauff. et eau chaude aux frais des locataires. Près de tout! Prix : 575 000 \$.

EST. 1 x 3 1/2, 1 x 4 1/2, 2 locaux comm., constr. brique. Chauff. électr. aux frais des locataires. Les locaux peuvent servir pour bijouterie, bureau, coiffure. Enfin, vente au détail. Prix : 244 900 \$.

QUEST. 4 x 5 1/2, tous loués au 30 juin 2013. Brique, 1984, chauff. et eau chaude aux frais des locataires. Toit 2007, 4 logements en 2011. Rev. : 28 620 \$. Nouveau prix : 365 000 \$. Rendement + ou - 15%. Possibilité propr.-occ.

QUEST. 5 log., 1 x 3 1/2, 4 x 4 1/2. Chauff. électr. aux frais des locataires. Toit élastomère, 4 ch.-eau changés. Immeuble très propre. Rev. : 29 760 \$. Prix : 389 000 \$.

J'ai besoin de propriétés à revenus toutes grosseurs!



Une rareté! Possibilité d'acquérir 2 x 6 logements côte-à-côte, en brique, planchers béton, chauffage électrique/locataire. 6 x 4 1/2, secteur de choix dans le Nord près du Carrefour de l'Estrie. SIA 10946718, SIA 9064817

STÉPHANE FAUCHER
Courtier immobilier
819 620-8487

IMMOBILIER Estrie

JUDITH LAPOINTE
Courtier immobilier
819 560-2709

JE RECHERCHE DES 15 LOGEMENTS ET PLUS

À partir des années 1985, bon état, rénovés.
Richard Blain, courtier immobilier
819 571-9261, 819 820-0777
Immobilier Estrie, agence immobilière.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE



MARIO GOUPIL
Courtier immobilier
RE/MAX d'abord inc.
Agence immobilière
819 822-2222

CONDOS

VIEUX-NORD, 3 c.c., rdc, 169 500 \$
DYNASTIE, 3 c.c., rdc, 249 500 \$
DYNASTIE, 3 c.c., 4^e étage, 285 000 \$

18 PROPRIÉTÉS DÉSIRÉES OU À ÉCHANGER

VOUS DÉSIREZ VENDRE UNE PROPRIÉTÉ AVEC DU POTENTIEL?
Investisseur privé achète à Sherbrooke
Appelez moi à : 819 432-0098.

20 TERRES, TERRAINS

69 ARPENTS BOISÉS, aménagés, à Courcelles Estrie, rivière et ruisseau, chasse. Prix: 45 000\$. Tél.: 819 840-3181

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

HAM SUD 190 ACRES en forêt, entre le Mont Ham et le lac à la Truite, ruisseau menant au lac. Idéal pour chasse et loisirs. Place vraiment spéciale. 195 000\$. 819 571-5061

SECTEUR DEAUVILLE, 3 ACRES, CHEMIN DES VILLAS, 67,000\$
Tél: 819 570-3933.

TERRAINS BOISÉS, 22 000\$, 23 000\$ et 27 000\$, accès à la rivière St-François, à 15 min de Sherbr. Bishopton. 819 563-3298.

26 COMMERCES À VENDRE

DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT, local commercial 4200 pi ca, sur 2 étages, avec 2 logements résidentiels au 3e. Au 1303 King ouest, Sherb. A vendre ou louer. Normand Breault à 819 432-1361.

RUE QUEEN LENNOXVILLE, bâtiment de 2 étages, 29x60, grand stationnement avec accès pour handicapés. Tél. : 819 571-3667.

UNE ROUTE DE CANTINE MOBILE
Prix : 50 000 \$ nég. Cause retraite.
Tél. : 819 679-8245 après 17 h.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT? VOICI LA BONNE ADRESSE

BEAU GRAND 4 1/2 PCES

1480, rue Conseil, à partir de 580 \$/mois

20, rue Thérèse-Lefebvre, à partir de 530 \$/mois

1175, rue Jardins-Fleuris, à partir de 600 \$/mois tout inclus
1020 rue Conseil très grand 3 1/2 560 \$/mois

Brigitte : 819 679-0627

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cégep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!
IMMEUBLES PRO-LOGIS
PROMOTION SUR PLACE
819 580-0813, 819 432-4344

505, rue Langlois
Imm. pour étudiants du Cégep
1 1/2 meublé, tout incl.
335 \$ ou 360 \$, 4 1/2, 545 \$
Libres immédiatement
Tél. : 819 345-3117
Pour photos: francoispoirier.ca

C'est MON Inspec-thor!



LES SERVICES **INSPIC-THOR INC.**
INSPECTEUR EN BÂTIMENT CERTIFIÉ
Sans frais : 1 866 617-THOR (8467)
Inspection résidentielle et commerciale
www.inspec-thor.com



Dominick Giguère
Inspecteur indépendant et autorisé
9228 8067 Qc inc.

2649 DES IRIS, St-Élie, maison 32x38, 4 c.c., 1.5 s.b., garage détaché 20x24, terr. 33 600 pi ca, 269 000\$. 819 812-4307, 819 571-7007.

SECTEUR EST, 531 CHEVRIER, bungalow brique, pl. bois franc, 4 c.c., poss. rapide, 205,000\$ nég. Libre rapidement. Faut vendre! Contactez Francis Dutil, courtier immobilier agréé 819 578-5445.

SUCCESSION, MAISON PRÈS université, 4 c.c., 1 s.b. 103 000\$ nég. 1123 Ste-Thérèse, 819 564-2982 ou 819 820-2316

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4 LOGEMENTS, SECTEUR EST, près Cégep, 2 x 5 pces, 1 x 3 pces et 1 x 2 pces, 229,000\$. Tél: 819 572-5723.

À VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE, Immeuble 9 log. dont 8 x 4 1/2 et 1 x 3 1/2. Revenu annuel 50 000\$. Chauffé par locataire. Rue St-André, Sherbrooke. Cause retraite. 625 000\$. Agents s'abstenir. 819 820-4074.

IMM. 7 LOG. VIEUX NORD, 422 Vimy, à vendre par proprio, 560 000\$. Revenu 49 000\$. Cond. A1. Agents s'abstenir. 819 346-5774.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1070 PAPINEAU, 4 1/2, 1 mois gratuit, chauffé, eau ch., pl. flottant, entrée lav.-séch., 2ème étage, 530\$. 819 569-4642, 819 571-6012.

1er MOIS GRATUIT, GRAND 5 1/2, const. neuve, prêt octobre, 695\$. À 2 min. CHUS. 592, rue Des Fleurs de Mai. (819) 446-7123

1 MOIS GRATUIT

945 MONTPELLIER, 3 1/2, 4 1/2, repeints, sans tapis, ch., eau ch., près 4-Saisons et CHUS, bel environnement. 819 829-5626, 829 9626.

213 RUE FABI, 5 1/2 chauffé, eau chaude, au 2e étage. Pas de chien. Libre 1er juillet. **1 MOIS GRATUIT. 819 679-0602**

2 1/2, 400\$ tout inclus, semi-meublé, plancher flot., près du Cégep, libre imm. 819 564-6967

2 1/2, À 2 MIN. DU CÉGEP, 403\$/mois. Chauffage, eau chaude, élect., inclus. Près de tous les services. Plancher béton. 819 432-6914

2 GRANDS 5 1/2 AVEC VÉRANDA

rue Kennedy Nord, près Cégep

1 à 575\$ rien d'inclus; 1 avec 2 salles de bains : 560\$ rien d'inclus. Enquête de crédit. Tél. : 819 846-4193, 819 346-8867

3 1/2, 170 Murray, 5 log., eau ch., entrée lav.-séch., balcon, c. à linge, remise, balançoire, stat. Idéal retraité(e). 465\$. 819 563-6912.

3 - 3 1/2 PCES À LOUER

705 13e AVENUE NORD

semi-meublés, tout inclus. 819 348-1874.

3 1/2 - 400, 12e Avenue Nord

CHAUFFÉ, EAU CHAUDE FOURNIE.

Tél.: 819 348-1392

3 1/2 430 LAFONTAINE

semi-meublé, 470\$/mois, tout inclus. Libre. Francine : 819 791-4680.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Ch., eau ch., 953 Montpellier près 4-Saisons et CHUS, bel environnement. 819 829-9626.

3 1/2 - 5 1/2

chauffés, eau ch., cul-de-sac, **PROMOTION**, concierge sur place, 819-563-7859, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

3 1/2 au rez-de-chaussée, 430\$/mois non chauffé, non éclairé, grande fenestration + pl. bois franc, libre 1er décembre. 819 820-4320

3 1/2 chauffé, eau chaude, plancher flottant, entrée lav.-séch. 435\$/mois. Près Hôtel-Dieu. Immeuble tranquille. Libre imm. 819 564-6967

3 1/2

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, **PROMOTION**, près des services. 819-416-0949.

3 1/2, LIBRE, chauffé, eau chaude, près de l'Hôtel-Dieu, entrée privée. 819 674-4733, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

4 1/2 - 1060 CONSEIL

À ne pas manquer ! Idéal pour retraités. Ascenseur, grands appartements, plancher au fini de bois, entrée lav.-séch., près des services. De 560\$ à 600\$/mois. Infos: 819 791-3445 ou 819 437-1491.

4 1/2 - 3 1/2 tout inclus

Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2, 500 Oasis, secteur urbain, construction neuve, garage, ascenseur. Près piste cyclable. Libre immédiatement. 819 578-1490, 819 571-5650. www.constructionjpg.com

4 1/2 - 935 Des Blés

chauffés, eau ch. **PROMOTION!** Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue ! 819-569-2648, 819-416-0949 Photos à www.gipb.ca

4 1/2 au 700 DU SOUVENIR

Spacieux, lumineux, calme, balcon.

Tél. : 819 889-1121, 819 565-1590

4 1/2, chauffé, eau chaude, électricité fournie, libre. 600\$/mois. Tél.: 819 875-1400 ou 819 345-8247.

4 1/2 Des Quatre-Saisons

chauffés, eau ch., près CHUS, 24 Juin, **PROMOTION**. Conciergerie, propre et tranquille. 819-820-8308, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

4 1/2 Du Verger, c. à linge, cul-de-sac, pl. neuf, 565\$ ch., eau ch., sept. Gr. 4 1/2: 13e Ave, pl. neuf, 570\$ ch., eau ch., sept., p. patio, près serv. + 3 1/2 style loft, bois fr. 819 566-6611.

4 1/2 - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND

t. éclairés, céram. + bois. 500\$ +, enquête cr. 819 861-3434, 819 563-2307, 819 821-4211

4 1/2 FLEURIMONT, planchers céramique et flottant, près IGA King Est, eau chaude inclus, 1 mois gratuit. 819 574-6544.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 - rue Des Blés

chauffés. eau ch. **PROMOTION!** près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin. Conciergerie. Bienvenue! 819-575-7026, 819-342-6662, 819 416-0949, Photos à www.gipb.ca

4 1/2 sur 12e Avenue Nord

chauffés, eau ch. **PROMOTION!** près des services, écoles, Conciergerie. Propre et tranquille. Bienvenue! 819-822-4198, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

4 1/2 TOUT INCLUS

389-395 Bruno-Dandenaull, 1er étage. Libres imm. Tél.: 819 822-1600.

4 1/2 tout inclus, 530\$. Près du Cégep, libre immédiatement. 819 564-6967

4 1/2 tout inclus

dans cul-de-sac, **PROMOTION!** près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue ! 819-822-3818, 819-416-0949, photos à www.gipb.ca

5 1/2 - 575 PELLETIER

INTERNET GRATUIT! Face au CEGEP pour étudiants, grand logement à 3 colocs, entrée L/S. 699\$/mois (233\$ par coloc). Infos 819-346-3017

5 1/2 - 650\$/MOIS, PRÈS DU CEGEP,

libre immédiatement. Tél: 819 572-5723.

5 1/2

chauffés, eau ch., planchers refaits, frais peints, Conciergerie **PROMOTION**, près des services. 819-562-2945, 819-416-0949 photos à www.gipb.ca

5 1/2, GRAND, bcp rangement, bien éclairé, près des services, 3 c.c., 1 1/2 s.b., libre imm. 819 578-1490, 819 571-5650. www.constructionjpg.com

5 1/2 LIBRE - OCT. GRATUIT

Quadruplex récent, 2 c.c., bureau avec porte française, grande s.b., double lavabo. Remises int. et ext., asp. central, balcon avant et très grand patio arrière avec vue sur la ville. Beau secteur, près du CHUS Hôtel-Dieu. 858 rue Aubry. 819 437-7030, 819 563-8515

953 MONTPELLIER

1 mois gratuit, 5 1/2 repeint, ch., eau ch., près 4-Saisons, bel environnement. 819 829-9626

BANQUE DE LOGEMENTS

4 1/2, style condo, pr. 4 Saisons, 819-812-4997 **3 1/2 - 4 1/2**, ch. eau ch., 18e Ave, 819-345-8571

GRAND 3 1/2 dans maison privée, très tranquille, entrée privée, ch., eau ch. & élect., fournis, près arrêt autobus & services, libre 1er juin, 750\$/ms. 819 432-5251.

MOIS GRATUIT

4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE

PL DESORMEAUX : 819 562-4193

TRAVAILLEURS de passage

(Construction, études, etc.), logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

RÉSIDENCES Oxford

Piscine extérieure Parc privé

Endroit paisible, Édifice sécuritaire Idéal pour personnes retraitées

3 1/2 à 5 1/2

103, rue Oxford - Crescent 819 578-8588

2 1/2 STYLE CONDO, LIBRE IMM.

445\$ semi meublé, tout compris, près Univ. Bishop's, bus à la porte. Lise: 819 574-9881

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 STYLE CONDO, très grands. Libres immédiatement. 819 569-4977.

5 1/2 RUE WATSON, ds triplex, aire ouverte, ent. privée, 2 s. bains, grand patio, libre 1er nov., 695\$. 819 823-5378, 819 574-2473.

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

6 1/2 (2e plancher), 9 1/2 (1er plancher),

3126 RUE COLLÈGE,

dans 4 log., 819 679-9355, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

JULIEN

GESTION ET DÉVELOPPEMENT IMMOBILIERS

www.gestionimmobilierejulien.com

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

LOCATION : 819.574.6544

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Immeubles de prestige Ascenseur, piscine intérieure PROMOTION DE 300\$ sur 3 1/2, libres

1545-1625, rue McManamy

Frais peints, pl. bois, stationnement. À voir!

819 822-1106

CONSTRUCTION NEUVE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.

1410, rue L'escarpe

Wellington Sud Acadie Silencieux Carline

Reservez maintenant

819 569-4977 - 819 821-0770

915, rue de l'Habitat

Grand 4 1/2 refait, beaucoup rang., walk-in, petite terrasse, près de tous les services.

Libre 1er octobre. Rég. 545 \$/m. Spécial 440 \$/m. jusqu'en juin 2013

819 679-5904

0\$ 0\$ 0\$ TOUT INCLUS !!

BEAUX GRANDS 4 1/2, 944 THIBAUT 1 MOIS GRATUIT - PRÈS SERVICES LIBRE DÉC.,

DOMINIQUE, 819 678-4741
JEAN-FRANÇOIS, 819 347-4208
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

0\$ INTERNET GRATUIT ! @

3 1/2, 4 1/2, LIBRES IMM. À PARTIR DE 417\$. PRÈS DES SERVICES 1 MOIS GRATUIT !

DOMINIQUE, 819 678-4741
JEAN-FRANÇOIS, 819 347-4208
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1023 rue PRINCESSE, 2 1/2 libres imm. À partir de 380\$ chauffés, eau chaude, électricité incluse, renovés. 819 674-9159.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202

819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 au 240 KING OUEST

Libres 1er juillet. À partir de 335\$ tout inclus + semi-meublés. 819 679-0602.

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, SECTEUR UNIVERSITÉ meublés au complet. Repeints à neuf. Service de conciergerie. 819 580-1222.

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3 1/2 4 1/2, 5 1/2, tous renovés, tout inclus, chauffés, eau ch., élect. 819 812-4451, 819 829-8017.

1 1/2 À 2 MINUTES

DE L'UNIVERSITÉ

Libre août. Pl. flottant/céramique, buanderie. Bon concierge. Sécuritaire. **Internet gratuit.** ** Belle PROMOTION Bail de 12 mois **

819 432-6914

www.gestionimmobilierejulien.com

1er OCTOBRE. Très grand 4 1/2, 1er plancher, dans 5 log., entrée privée. À voir. 605\$. 819 565-3045, 819 822-1600. www.gestionduverseau.com

1 1/2 STUDIO, 3 1/2 pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200.

2775 GALT OUEST

5 1/2 eau ch. incl., repeint, imm. tranquille, près Univ. et services, sans tapis. 819 563-7087

2 1/2 GRAND, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, libre immédiatement. 400\$/mois. Tél.: 819 565-7363

2 1/2, secteur UdeS, rue Galt ouest, tout inclus, près services, stat., buanderie sur place. Libres. Tél. : 819 562-8876.

3 1/2 - 1010 COURCELETTE

Très grands appartements chauffés, eau chaude incluse, plancher bois, entrée lav.-séch. Près de tout. 490\$/mois. Infos: 819 620-5470.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3 1/2, 4 1/2 TRÈS GRANDS, chauffés, eau ch. 480\$ et 560\$. 1520 Des Boisés, face arrêt bus U de S. 819 563-9310, 819 674-5077.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 1/2 - 510\$, 5 1/2 - 710\$, rien d'inclus. Très grand, style condo. Immeuble tranquille, secteur universitaire. Libre imm. 819 564-6967.

3 1/2 à 380\$ rien d'inclus, 4 1/2 à 415\$, non chauffés, frais renovés. Bon secteur, immeuble tranquille. Libres imméd. 819 564-6967

3 1/2 GRAND - Chauffé, eau chaude incluse, meublé ou non, tout en céramique. Bienvenue étudiants. Tél. : 819 432-1317.

3 1/2, RUE DE COURVILLE, chauffé, eau ch., éclairé, meublé, tout inclus. 510\$. 819 679-9355. www.gestionduverseau.com

3 1/2, STYLE CONDO, LOG. NEUF Libre imm., éclairé, près UdeS, secteur tranquille. Tél.: 819 574-9881.

4 1/2, 535\$; 3 1/2, 475\$ 1125 des Seigneurs

Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083.

4 1/2, 995 RUE GALT OUEST Renové, chauffé eau chaude, éclairé. Libre imm. Tél.: 819 822-1600.

4 1/2, CENTRE-VILLE, 525\$ chauffé, eau chaude inclus, rue Marquette, libre novembre 1 stat. 819 820-5186 ou soir: 819 238-7874.

4 1/2, Des Boisés

Chauffés, eau ch., libres imm. 819 820-8519, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

4 1/2 DISPONIBLE MAINTENANT, secteur Mont Bellevue, accès direct à la montagne. ds un 4 log., très tranquille, 550\$/mois. Raphaël Proulx : 819-572-7320

4 1/2 GRAND - BEAU - MODERNE

Accès handicapés. Près services, renové, peinture, céram./flottant. Libre 1er décembre. 819 580 2211, 819 446-5683, 819 572-0407.

4 1/2 LIBRE IMM., secteur tranquille et près de tous services. Pas d'animaux. 1275 McIntosh. Références exigées. 425\$/mois. Inf.: 819 823-1101.

**** 4 1/2 OUEST PRÈS DE TOUT **** chauffé, eau ch. incluse, très grand, plancher bois franc. 525\$ et 450\$. Tél.: 819 812-4656

4 1/2 RUE KING GEORGES, chauffé, libre imm., près des services, 465\$/ms. Tél.: 450 539-3303.

4 1/2 TRÈS BEAU, repeint et redécoré, couvre-planchers neufs, incluant lave-vaisselle, locker intérieur chauffé, table de pique-nique et corde à linge. Non-fumeur. Libre imm. 470\$. Tél.: 819 348-1552.

4 1/2 TRÈS GRAND, LOG. NEUF, air climatisé, stat. privé, secteur tranquille, libre imm. Tél.: 819 574-9881.

5 1/2, 450\$ eau ch. incl., repeint. Près tous services. Libre imm. **Un mois gratuit**. Enquête de crédit. 819 829-2485/819 993-2485.

5 1/2 LIBRE IMM., près Université, concierge, autobus, stat., 819 566-8328.

6 1/2 sur 2 étages, Centre-ville, 950\$ chauffé, eau ch., poss. s.-meublé, accès cave, libre nov., stat. 819 820-5186. Soir: 819 238-7874

859 RAOUL BRUNEAU, GRAND 4 1/2, chauffé, eau ch. incl., bien éclairé, très propre, pl. flottant, aucun tapis, entrée lav.-séch., stat., autobus de la ville proche, entre Cégep et université, 550\$/mois. 819 342-5916.

*** APP. RODRIGUE 4 1/2 1 MOIS GRATUIT *** Chauffés, eau chaude, meublés ou non.

Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.

916 RAOUL-BRUNEAU

3 1/2 chauffés, eau chaude, entièrement renovés Pas d'animaux.

819 348-0384, 819 823-6209

BIENVENUE ÉTUDIANTS

1 1/2 à 6 1/2, bien entretenus

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

Le Bonaventure
Piscine intérieure Toit terrasse
PROMOTION SPÉCIALE
ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉ
• Planchers bois et céramique • Ascenseur
• Sécurité • Stationnement intérieur
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
2455, rue Prospect 819 821-2463

LES JARDINS HAUTERIVE

3 1/2 - 4 1/2

Piscine • Ascenseur
Secteur du lac des Nations

Mme Parent: 819 566-4343

LES FAUBOURGS DU NORD

Face au Zeller's, Carr. Estrie
Très grand 4 1/2

Informez-vous de notre promotion

IDÉAL POUR RETRAITÉS

819 823-0213 819 437-8220

Pour photos: francoisporier.ca

2985, Ladauversiere

4 1/2 à 540 \$

libre immédiatement
Références requises.

Tél. : (819) 575-1774

Pour photos: francoisporier.ca

100, RUE DON BOSCO

Près du Carrefour de l'Estrie

1 1/2 355 \$ libre et 5 1/2 630 \$ libre 1^{er} déc.

Endroit tranquille.

Eau chaude fournie, références exigées.

Tél. : 819 345-2351

Pour photos: francoisporier.ca

Le BOURG des OLIVIERS
Garage • Ascenseur
Salle d'exercices
IMMEUBLE DE PRESTIGE 50 ans et plus
3 1/2, 4 1/2
3200, rue Richard 819.574.7785
www.laureatrichard.com

APP. NAPOLEON
Près du Carrefour

2940, rue Des Chênes:

3 1/2 et 4 1/2

Ascenseur, salle à manger, piscine intérieure.

819 823-3082

PLACE 105 Lomas
1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

Piscine intérieure Sauna

• Endroit paisible • Édiſice sécuritaire

• Idéal pour personnes retraitées

105, rue Lomas (Promenades King)

Conciergerie 819 542-2109

0\$ INTERNET GRATUIT ! @

1 MOIS GRATUIT

4 1/2 - RUE MÉZY À PARTIR DE 553\$,

LIBRES OCT., NOV., DÉC.

CHAUFFÉS - EAU CHAUDE.

PLANCHER FLOTTANT-BALCON

DOMINIQUE 819-678-4741,

JEAN-FRANÇOIS 819 347-4208

WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2

IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR

819 574-7785, 819 566-6778

www.laureatrichard.com

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

PLACE ANNIE

APP. PLACE MCGREGOR

Bureau 745 McGregor, app. 101

819 679-5058

147 VIMY, VIEUX NORD, 4 1/2

grand, face Domaine Howard, 1ère qualité,

chauffé, eau chaude, pl. bois franc, balcon,

GARAGE INCLUS. 765\$. 819 345-4546

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1717 rue PROSPECT, 1 mois gratuit, 6 1/2,
2ème étage, rénové à neuf, 825\$/mois
chauffé, eau ch., pl. bois franc, pas de chien.
Tél.: 819 679-0602.

1755 PROSPECT TOUT INCLUS
1 1/2 - 370\$- 3 1/2 - 465\$, libre .
Tél.: 819 346-1809.

1 MOIS GRATUIT

250-260 Précourt, 3 1/2, 4 1/2, repeints, sans tapis,
imm. paisible, vue spectaculaire. Près Carr.
et services. 819 563-0491 / 563-7087

1 MOIS GRATUIT

635 MCGREGOR, 3 1/2 immeuble moderne et
tranquille, ascenseur. Près du Carrefour.
819 569-3620.

2 MOIS GRATUITS, GRAND 5 1/2 STYLE
CONDO, 1er étage, libre immédiatement,
790\$/mois. Tél.: 819 574-7328.

2 1/2, VIEUX NORD, à louer chauffé, éclairé,
eau chaude, semi-meublé, 400\$/mois. Libre
1er octobre. 819 569-7572 répondeur.

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
BANQUE DE LOGEMENTS**

Vaste choix, service gratuit
819-679-5058, 819-566-1745

3 1/2 - 4 1/2 DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT
Entrée lav.-sécheuse. Au 600 Mc Gregor
819 574-7785, www.laureatrichard.com

3 1/2 - 4 1/2 LIBRES IMM. * 1 MOIS GRATUIT*
615 MC GREGOR, chauffage et eau chaude
inclus. Tél.: 819 437-8088.

3 1/2, 4 1/2, Nord, libres, 1 mois gratuit, chauffés,
eau ch., rénovés, Rue Vimy, tranquille. 819
570-0382, 819 829-2485.

434 rue VIMY

4 1/2 chauffés, eau ch. PROMOTION! tran-
quille frais peints, bois franc. Bienvenue !
819-345-8813

4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4 1/2 LIBRE, près Centre d'achats King, beau,
style condo, moderne, repeint, non fumeur,
grand terrain, arbres matures. 819 578-7997

4 1/2 STYLE CONDO, 1 MOIS GRATUIT,
135 rue Candiac et 2630 Prospect,
libres immédiatement. 819-437-8088

4 1/2 VIEUX-NORD

rue Elgin, dans 6 log. Bois franc. À voir!
819 679-9355, 819 822-1600
www.gestionduverseau.com

5 1/2, 1525 PROSPECT. 1 MOIS GRATUIT.
Libre 1er juillet. 720\$/ mois, chauffé, eau
chaude fournie. 819 679-0602.

5 1/2, 1 MOIS GRATUIT, 2575 De la Laurentie
chauffés, eau ch. Face au parc. Libre immé-
diatement. 819 563-913 ou 819 346-2909.

5 1/2, 3 C. C., 2e ÉTAGE, 2 balcons, près du
parc Saint-Alphonse, pl. céram./ bois fr., cui-
sine et s. bains rénovées, 2 stat. Espace de
rangement privé. Arrière boisé, très propre.
700\$/mois chauffé, éclairé. 819 570-7875.

540 MALOUIN, 4 1/2 - 530\$, libre; 2 1/2, 405\$,
libre, chauffés, eau chaude, poêle et frigo,
819 437-2100.

5 1/2 CONDO REZ-DE-CHAUSSÉE avec
grande cour arrière privée au 2733, rue
Merici, 895\$/mois. Michel : 819 993-9000

5 1/2 RUE MALOUIN, 1 mois gratuit, très
grand, 735\$ chauffé, cour arrière, repeint,
aucun tapis, lave-vaisselle. Tél: 819 346-5636

5 1/2 STYLE CONDO, 1er plancher, dans
6plex, rue Landry, 730\$/mois. Libre imm. Tél:
819 437-3740

5 1/2 STYLE CONDO,

3e ét., a/c, foyer au gaz, très luxueux, pl. flot-
tant, près Carrefour et tous services. 895\$.
Cell.: 819 432-7657, apr. 13h: 819 563-4657

5 1/2 TRÈS TRÈS GRAND, Nord, pl. bois
franc, près hôpital Argyll et parc Howard.
Nouveau prix. Faut voir ! 819 347-8797.

600 JACQUES-CARTIER. 3 1/2 à 445\$ et 3 1/2
demi-sous-sol à 425\$. Eau chaude, poêle et
frigo, plancher flottant. Libre . 819 348-1587.

7 1/2, REFAIT À NEUF, dans 5 log., Vieux
Nord, 860\$ chauffé, eau chaude. Tél.:
819 570-0963 ou 819 822-1600.

www.gestionduverseau.com

AUBAINE!

2 TRES CHICS 5 1/2 style condo, 2 s.bains,
non fumeur, pas d'animaux. coin très tran-
quille, vue magnifique, 875\$. 819 565-9971

GRAND 1 1/2 AU 850 ESPLANADE, vue sur
le Lac des Nations, personnes de 50 ans et
plus, bail 4 mois et plus, semi-meublé, chauf-
fage et électricité inclus: 365 \$, libre, enquête
de crédit. Pas d'animaux. 819 562-2482.

NORD, grand 4 1/2, planchers bois franc. Bal-
con. Belle vue. Ensoleillé, immeuble calme et
bien entretenu, chauffé, eau chaude.
819 572-3043.

52 APPARTEMENTS MAGOG

217, rue CALIXA-LAVALLÉE

4 1/2 À 545 \$

Libre immédiatement

Tél. : 819 574-4633

Pour photos: francoisporier.ca

RUE SHERBROOKE

GRAND 4 1/2 à 545 \$

libre

819 868-9223

819 345-5177

Pour photos: francoisporier.ca

GRAND 4 1/2 DISPONIBLE NOVEMBRE,
585\$, 1673 rue Pente Douce, Magog. Tél:
819 566-1649 ou 819 574-2249.

MAGNIFIQUE CONDO 3 1/2,
entièrement rénové et meublé, au Club Azur,
idéal pour travailleur contractuel dans la ré-
gion, 750\$/mois. Christine : 1 450 531-4337.

TRÈS BEAU 4 1/2, construction 2009, quartier
résidentiel. 725\$/mois. À proximité de tous les
services. Tél. : 819 889-7737.

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2
à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente.
819 832-4926, 819 563-1895.

58 MAISONS À LOUER

3758, rue Tourville, près de
l'UdeS, maison de ville, construction
neuve, luxueuse, sur 2 étages, sous-
sol 2 grandes chambres, salle d'eau,
bain douche séparée.

1 015 \$/m. Disp. immédiatement.

819 679-5904

CLÉ EN MAIN, SECT. MI-VALLON
jolie maison impeccable, t. inclus, meublée,
ch./électr./téléphone/cable/int./déneigement
inclus, 2 c.c., 2 s. bains, foyer (propane) non
inclus, nov. à mai, 1400\$/mois. 819 563-2591

58 MAISONS À LOUER

MAISON A LOUER DE NOV. À MAI, 3 c.c., 2
s.b., salon, cuisine, tout meublée, chauffée,
déneigement compris, câble, internet,
1200\$/mois, Sherbrooke, secteur BROMP-
TON. Yvette Gobeil: 819 846-0513, Marie-
Claude Lapierre: 819 620-7198.

66 CHAMBRES À LOUER

A QUI LA CHANCE? Bung. à partager, ch.
privée, tout incl., travailleur ou retraité, sécu-
ritaire, n.-fumeur, réf. exigées. 819 437-9820.

CHAMBRE- 575 Pelletier
INTERNET GRATUIT! Face au CEGEP pour
étudiants, tout inclus, immeuble d'étudiants.
249\$/mois. Infos 819-346-3017

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

1 1/2 STUDIO, 3 1/2 pour retraités autonomes.
Imm. récent, près centre-ville et Cité des Ri-
vières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance.
À partir de 475\$ / mois, électr., chauffage et
câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

BUREAU DE PROFESSIONNEL,
185 rue Frontenac, suite 200, 165 pi ca, 224\$
/ mois, chauffé, éclairé, climatisé, accès à la
salle d'attente et à la cuisinette. Libre immé-
diatement. Tél.: 819 566-5606, 819 569-7161

LOCAL 36 x 34 PI AVEC "PAINT SHOP";
Rue Galt Est. Idéal pour débosseur.
Tél.: 819 347-1148.

LOCAL GALT EST, 60 x 34 pi, 2 portes
10 1/2 x 10 1/2, avec pont roulant. Idéal pour pe-
tit commerce ou camionneur. 819 347-1148.

LOCAUX À LOUER (2)

1500 pi car et 2000 pi car,
Info. : 819 564-2171

LOCAUX INDUSTRIELS (3) : 5000 pi ca,
près de l'autoroute 55, arrondissement
Brompton. Prix très compétitifs pour PME. Tél.
: 819 349-3793.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

GARAGE 36 X 60 PI À LOUER à Coaticook,
isolé, avec porte 12 pi large x 14 pi de haut.
Pour entreposage ou autre. 819 849-4773.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ESPACES D'ENTREPOSAGE

- Extérieur clôturé et sécurisé pour
roulottes, autos, camions, bateaux et
machineries.

- Intérieur chauffé pour motos.

Prix spécial saison octobre à mai.

Tél. : 819 868-7272

service@distributiongllp.com
Sortie 123 voisins Ciné-Parc - Sherbr

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450
pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique.
20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon
sur rue. 819 821-1718, Denis.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CAMION PETER BILL avec permis en vrac.
Prix: 32 500\$. Tél. : 819 864-4157.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

ROUES MAGNÉSIUM Ford Windstar 2003,
16 pouces, 250\$. Tél. 819 566-4898,
819 562-9849.

103 PNEUS

4 PNEUS D'HIVER TOYO, PRESQUE
NEUFS, 185-65R15, 125\$. Tél: 819 300-0191.

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!

2500 pneus usagés d'hiver, très bel inven-
taire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier
servi. Pose de pneus 40\$ tout inclus.
3525 King est, Fleurimont. 819 572-7638.

104 AUTOS À VENDRE

2006 SUBARU FORESTER 2.5XT, AWD,
man., t.b. condition, entretien régulier, fiable,
bleu foncé, toit ouvrant, sièges chauff., acheté
neuf aux E.U., 126,000 mi., pneus d'hiver in-
clus. \$8 500. 819-889-2698, 819-578-7401.

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement
maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Qui aime faire des secrets de peu d'importance.
- Qui est fait avec audace. - Elle sert à manger de la soupe.
- Trouée par les teignes. - Femelles reproductrices chez les fourmis.
- Avant te. - Gâteaux, sénile. - Aliment préparé qu'on sert au repas.
- Au judo, chacun des grades d'une ceinture noire. - Qui est de bonne humeur.

- Combat singulier entre deux personnes. - Qui a de la chance, de la veine.
- Personne qui veut du mal à quelqu'un. - Mise en terre, en parlant d'une graine.
- Paysage qui présente un intérêt particulier. - Spectacles merveilleux.

VERTICALEMENT

- Meubles bas de rangement, à tiroirs superposés.
- Un des cinq continents. - De couleur, d'aspect uniforme.
- Déterminant démonstratif. - Le piranha en a plus d'une.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	T	E	S	S	E	N	A	J	A	
2	I	R	O	N	I	E	P	I	G	E	S	
3	A	R	I	D	E	O	R	D	R	E	S	
4	D	E	O	N	C	L	E	E	P	I		
5	U	S	E	R	O	E</						

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

L'AVANTAGE GM OPTIMUM:

- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures



3839, rue King Ouest, SHERBROOKE
INFO WEEKEND : 819 861-2333
819 563-7878 / www.thibaultgm.ca
Financement 4.9% 0\$ comptant
Garantie totale + 1 ans ou 12 000 km



BUICK ALLURE 2006

Autom., t. équipé,
82 000 km, #121069A
9 976 \$ 5026\$/sem. TAXES INCLUSES



CHEVROLET MALIBU LS 2008

Hybride, autom., t. équipé,
72 186 km, #120682A
9 976 \$ 5026\$/sem. TAXES INCLUSES



CHEVROLET CRUZE 2011

Man., t. équipé,
19 500 km, #120464A
12 476 \$ 5937\$/sem. TAXES INCLUSES



HONDA CIVIC 2007

Hybride, autom., t. équipé,
89 000 km #121092A
12 976 \$ 5937\$/sem. TAXES INCLUSES



PONTIAC VIBE 2010

Man., t. équipé,
44 265 km, #120828A
14 276 \$ 6694\$/sem. TAXES INCLUSES



CADILLAC SRX 2007

V6, « AWD » cuir, autom., t. équipé,
sièges chauffants, 148 101 km, #P3683A
14 976 \$ 6700\$/sem. TAXES INCLUSES



HONDA CIVIC 2010

Autom., t. équipé,
28 800 km, #120285A
15 976 \$ 7254\$/sem. TAXES INCLUSES



VOLKSWAGEN GOLF 2012

Autom., t. équipé,
27 871 km #P3695
18 976 \$ 7489\$/sem. TAXES INCLUSES

Thibault

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC



**Besoin
d'une auto?**

Nous sommes les **PROS** du crédit spécialisé en Estrie.

Faillite libérée, faillite non libérée,
proposition du consommateur, en collection ou en jugement,
retard sur carte de crédit ou ratio d'endettement élevé.

Appelez-nous, nous avons la solution.
819 993-7660

Mercedes-Benz
CERTIFIÉ

Solde d'automne
3 mensualités gratuites
chez Mercedes-Benz de Sherbrooke



Mercedes-Benz
CERTIFIÉ 0,9% pendant 36 mois

- Confiance : inspection en 150 points
- Garantie : protection Certifiée étoile allant jusqu'à 6 ans ou 120 000 km
- Tranquillité d'esprit : historique complet de l'entretien de votre véhicule
- Sécurité : assistance routière d'urgence 24 heures sur 24
- Satisfaction : privilège d'échange de 5 jours ou 500 km



GLK 4-matic 2010
47 800 km, noire
Garantie jusqu'en 2015
En achat
30 995 \$



C300 4matic 2010
29 500 km, blanc
Garantie jusqu'en 2016
En achat
34 995 \$



E350 4matic 2010
49 785 km, gris
Garantie jusqu'en 2015
En achat
43 896 \$



ML350 BT 2010
54 271 km, argent
Garantie jusqu'en 2015
En achat
44 995 \$



Smart 2009
32 884 km, noir
Garantie jusqu'en 2015
En achat
13 485 \$ Cabriolet

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke
(819) 564-2211
4787, Boul. Bourque, Sherbrooke
www.mercedessherbrooke.com

104 AUTOS À VENDRE

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

NISSAN PATHFINDER SE 2006, bleu ma-
jestueux, V-6, 4 l, 270 c.v., 2 ou 4 r.m.,
66 000 km. Propre. 17 400\$. 819 563-3298

Voir
autre annonce
de la rubrique 104
à la page 34

106 VÉHICULES 5000\$
ET MOINS

2001 PONTIAC GRAND AM, 4 PORTES,
automatique, 170,000 km., 800\$ nég. Tél:
819 674-5746.

114 ENTREPOSAGE
DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE INTÉRIEUR, CHAUFFÉ
Autos, 425\$ assurance incluse. Caméra de
surveillance, 24/7 (sécurisé). 819 820-5015

REMISAGE / ENTREPOSAGE D'AUTOS ET
DE MOTOS À MAGOG, entrepôt béton
chauffé, système de gicleurs. Voitures 290\$
+ tx / motos 125\$ + tx/saison. 819 843-4421.

130 MOTOS, SCOOTERS

ENTREPOSAGE MOTOS

Secteur Mont-Bellevue.
Garage neuf chauffé,
très sécuritaire.
Tél. : 819 574-9881
3026168

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

CHAMP DE TIR
DE L'ESTRIE
NOUVELLE ADMINISTRATION

Oyé Oyé Oyé
La chasse débute bientôt
Venez ajuster votre carabine et
arme de poing
AJUSTEMENT D'ARMES
SUR PLACE
Ouvert du lundi au dimanche,
de 9 h à 18 h

298, route 249,
St-François-Xavier-de-Brompton

Rendez-vous
pour groupes
sur appel

819 846-4580
3000820

151 PERSONNEL DEMANDÉ

100 JOURNALIERS

Sherbrooke et environs
Avec ou sans DES
Apportez votre CV!
1520, rue King Ouest,
Sherbrooke
www.emploiscompetences.com
3025267

Voir
autre annonce
de la rubrique 151
à la page 35

©Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. *Financement à 0,9 % offert uniquement par l'intermédiaire des Services Financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée, seulement pour une période de financement allant jusqu'à 24 mois et seulement pour les modèles Mercedes-Benz Certifiés 2008 à 2010 (ayant moins de 140 000 km et pour les modèles smart Certifiés 2008 à 2010 (ayant moins de 100 000 km). Exemple de financement basé sur un modèle 2008 : 20 000 \$ à un taux d'intérêt de 0,9 % par an correspond à 563,33 \$ par mois pendant 24 mois. Le coût de l'emprunt est de 279 \$ pour une obligation totale de 20 279 \$. Un versement initial peut être requis. Au Québec seulement, les trois premières mensualités sont supprimées dans le cadre des programmes de location et de financement des modèles Certifiés de Classes B, C, E et M, les cabriolets et les smart 2008 à 2010. Ces mensualités sont supprimées jusqu'à un maximum de 900 \$ par mois, incluant les taxes, pour un modèle Mercedes-Benz et de 250 \$ par mois pour un modèle smart. Frais d'immatriculation et d'assurance ainsi que taxes et frais de RPPH en sus. D'autres frais, taxes et droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. 3 mensualités gratuites sur les modèles 2008 à 2011 incluant les Smart.

**LA PLACE
« IN »**

**MÉGA LIQUIDATION
au prix coûtant**



WOW!

**HYUNDAI
SHERBROOKE**

Offrez-vous LE MEILLEUR!

On vous attend!

Aucune offre raisonnable ne sera refusée

HYUNDAI SHERBROOKE TOUJOURS LE PLUS COMPÉTITIF POUR LES PRIX!

2012 HYUNDAI SONATA GLS, t. ouvrant, autom., t. équipé, sièges chauffants, 32 631 km	20 495 \$	2009 TOYOTA MATRIX XR, autom., t. équipé, 56 685 km	12 995 \$
2011 HYUNDAI ACCENT GL, autom. t. équipé, 41 167 km	11 999 \$	2008 CHRYSLER SEBRING TOURING, V6, autom., t. équipé, 75 284 km	7 995 \$
2011 MAZDATRIBUTE GS, 4 r.m., autom., t. équipé, 19 988 km	20 995 \$	2008 HYUNDAI ACCENT GL, gr. électr., autom., t. équipé, 81 646 km	8 995 \$
2010 FORD ESCAPE XLT, 4 x 4, autom., t. équipé, 62 054 km	16 999 \$	2008 HYUNDAI ACCENT L, autom., 54 500 km	8 495 \$
2010 CHEVROLET COBALT LS, man., 45 874 km	9 999 \$	2008 CHEVROLET COBALT LS, autom., 54 046 km	7 995 \$
2010 MAZDA 3 GS, sport, t. ouvrant, autom., t. équipé, 59 726 km	14 995 \$	2008 CHEVROLET COBALT LT, man., t. équipé, 126 106 km	6 995 \$
2010 HYUNDAI SANTA FE GL, autom., t. équipé, 41 366 km	18 995 \$	2008 TOYOTA COROLLA CE, autom., t. équipé, 87 289 km	8 995 \$
2010 FORD FOCUS SES, autom., t. équipé, 73 000 km	12 995 \$	2007 HYUNDAI ELANTRA GL, autom., t. équipé, 84 575 km	9 495 \$
2010 HYUNDAI GENESIS COUPÉ 2.0 PREMIUM, man. t. équipé, t. ouvrant, 60 333 km	18 995 \$	2007 HYUNDAI ELANTRA GL, autom., t. équipé, 58 081 km	9 495 \$
2010 HYUNDAI VERACRUZ GLS, « AWD », autom., 64 993 km	23 495 \$	2007 HYUNDAI TUCSON L, man., t. équipé, 46 288 km	10 999 \$
2010 MAZDA 6 GS, autom., t. équipé	12 495 \$	2006 HYUNDAI ELANTRA GT, autom. t. équipé, 87 290 km	7 995 \$
2010 TOYOTA MATRIX, autom., t. équipé, 75 627 km	12 495 \$	2006 HYUNDAI ELANTRA GT, autom., t. équipé, 79 000 km	8 995 \$
2009 HYUNDAI ELANTRA GL, autom., t. équipé, 61 250 km	11 495 \$	2006 BUICK ALLURE CXS, autom., t. ouvrant, t. équipé, 101 000 km	7 995 \$
2009 MITSUBISHI LANCER GTS, man., t. équipé, 98 241 km	13 495 \$	2006 FORD FUSION SE, V6, autom., t. équipé, 136 600 km	6 000 \$
2009 FORD ESCAPE XLT, 2 r.m., autom., t. équipé, 69 920 km	13 995 \$	2006 FORD RANGER, « king cab », man., 102 359 km	7 995 \$
2009 HYUNDAI ACCENT L, autom., 40 079 km	9 995 \$	2006 HYUNDAI ELANTRA, autom., t. équipé, 104 373 km	5 999 \$
2009 HYUNDAI SANTA FE GL, 4 x 4, autom., 75 435 km	16 995 \$	2006 HYUNDAI SONATA GLS, cuir, t. ouvrant, t. équipé, 57 000 km	9 995 \$
2009 MAZDA 3, autom., t. équipé, 58 000 km	10 999 \$	2005 CHRYSLER SEBRING TOURING, autom. t. équipé, 122 000 km	3 495 \$
		2005 NISSAN ALTIMA 2.5 S, autom., t. équipé, 164 758 km	6 995 \$
		2003 HYUNDAI ELANTRA GT, à hayon, autom., t. équipé, 113 589 km	4 995 \$



6 000 \$ Faites une offre !

2006 FORD FUSION SE
V6, autom., t. équipé,
136 600 km



8 995 \$ 40\$/sem. tx incl.

2009 MAZDA 3 GS
Autom., t. équipé,
56 064 km



12 995 \$ 59\$/sem. tx incl.

2009 HYUNDAI SANTA FE GLS
Autom., t. équipé, cuir,
109 415 km



8 995 \$ 47\$/sem. tx incl.

2010 HYUNDAI ACCENT GL
Autom., t. équipé,
76 528 km



8 995 \$ 47\$/sem. tx incl.

2007 HYUNDAI TUCSON GL
Man., t. équipé,
46 288 km



13 995 \$ 56\$/sem. tx incl.

2011 CHEVROLET MALIBU
Autom., 41 100 km



10 495 \$ 42\$/sem. tx incl.

2010 KIA RIO EX
Autom., t. équipé,
52 277 km



5 995 \$ 34\$/sem. tx incl.

2008 TOYOTA YARIS
Man., t. équipé,
153 647 km



8 295 \$ 38\$/sem. tx incl.

2010 HYUNDAI ACCENT L
Autom.,
77 819 km



6 995 \$ 37\$/sem. tx incl.

2008 CHEVROLET AVEO LS
Autom., 55 828 km



17 995 \$ 72\$/sem. tx incl.

2010 JEEP LIBERTY NORTH EDITION
4 r.m., autom., t. équipé,
56 412 km



14 995 \$ 60\$/sem. tx incl.

2010 DODGE JOURNEY SE
Autom., t. équipé,
24 860 km



14 995 \$ 68\$/sem. tx incl.

2009 HYUNDAI SANTA FE GLS
V6, autom., t. équipé,
82 679 km



10 995 \$ 52\$/sem. tx incl.

2010 NISSAN SENTRA 2.0
Option +, autom.,
t. équipé, 67 874 km



11 995 \$ 48\$/sem. tx incl.

2010 TOYOTA COROLLA CE
Autom., 60 541 km



9 995 \$ 52\$/sem. tx incl.

2008 MAZDA 3 GX
Autom., t. équipé,
73 627 km



9 995 \$ 52\$/sem. tx incl.

2008 MITSUBISHI LANCER SE
Autom., t. équipé,
57 854 km



12 995 \$ 52\$/sem. tx incl.

2011 KIA FORTE LX
Autom., t. équipé,
41 277 km



12 995 \$ 68\$/sem. tx incl.

2008 MITSUBISHI ECLIPSE GS
Autom., t. équipé, t. ouvrant,
sièges chauffants, 29 629 km



5 995 \$ 34\$/sem. tx incl.

2007 TOYOTA MATRIX
Man.,
126 354 km



5 995 \$ Faites une offre !

2006 HONDA CIVIC DX
Man., « mags »
49 685 km



4 995 \$ Faites une offre

2006 PONTIAC GRAND PRIX
Autom., t. équipé,
105 954 km



7 495 \$ Faites une offre !

2005 HYUNDAI SANTA FE GL
« AWD », autom.,
t. équipé, 79 726 km



11 995 \$ 48\$/sem. tx incl.

2011 CHEVROLET IMPALA LS
Autom., t. équipé, 65 286 km



**HYUNDAI
SHERBROOKE**

**La place IN...
en ville !**

**ON VOUS
ATTEND!**

FINANCEMENT À PARTIR DE 1,9%
+ de 100 véhicules usagés en inventaire!

**CONCOURS GAGNEZ VOTRE ACHAT
AVEC OCCASION EN OR**

MARIO DUBÉ ET JAËL BEAUDOIN

REPRÉSENTANTS EN VÉHICULES D'OCCASION • FIN DE SEMAINE : 819 943-3448

hyundaisherbrooke.net 4320, boul. Bourque, Sherbrooke 819 562-1700 • 1 800 691-9841

151 PERSONNEL DEMANDÉ

151 PERSONNEL DEMANDÉ

151 PERSONNEL DEMANDÉ

151 PERSONNEL DEMANDÉ

151 PERSONNEL DEMANDÉ

YORK FRIGORISTE (COMPAGNON) - ESTRIE

BY JOHNSON CONTROLS

- Détenir un carnet de frigoriste compagnon en règle;
- Bilinguisme (français et anglais);
- Expérience en réfrigération sur unité de toutes sortes;
- Certificat de compétence en matière de gaz 131 ou 134 serait un atout;
- Conformément à la convention collective.

Postuler en ligne à www.johnsoncontrols.com
 Poste # 083271 Frigoriste (compagnon)
 ou par télécopieur 514 747-9562, par la poste ou déposez votre CV à :
 Société de contrôle Johnson S.E.C.
 Att. de Gerald Colgan, directeur équipe service
 100-395, avenue Sainte-Croix
 St-Laurent (Québec) H4N 2L3

3035119

Brecks

Usine de production de leurres de pêche à Sherbrooke, recherche une personne qualifiée pour travailler dans un département de peinture « air brush », du lundi au vendredi de 7 h 30 à 16 h 30.

Brecks se démarque pour la qualité de ses produits et services.

Le bilinguisme est une nécessité.

Veillez poster votre C. V. à :
Brecks
 2560, rue Roy
 Sherbrooke QC J1K 1C1
 ou par courriel : info@brecksinc.com

5588255

GNR CORBUS
 Parce que la qualité exige du métier

Recherchons pour notre succursale de Sherbrooke une ou un

TECHNICIEN DE SERVICE PLOMBERIE/CHAUFFAGE

- Travail sur tous types d'appareils fonctionnant au gaz
- Secteurs résidentiel, commercial et industriel
- Cartes de gaz et autre expérience pertinente

Joignez-vous à une équipe locale bien établie.

Faites parvenir votre CV à
GNR CORBUS INC.
 4070, rue Brodeur, Sherbrooke (Québec) J1L 1V9
rh@gnrcorbus.com
 ou par télécopieur : 819 564-9113

3038265

3 INSTALLATEURS DE PNEUS pour pose et balancement de pneus. Temps partiel. Expérience un atout.
Se présenter au 570, rue Wellington Sud ou envoyer C.V par courriel à msavard@pneuswellington.ca

ASSISTANTE-COIFFEUSE DEMANDÉE à temps partiel, doit être enregistrée. Plus tâches d'entretien du salon. 819 346-5705.

CAISSIERE ET AIDE-CUISINIER à temps partiel, demandés. Apportez votre CV, après 14h, au 2745 King ouest.

CHAUFFEUR DE CAMION classe 1 demandé à temps plein. Faire parvenir CV à Location RGC par courriel à : dboutin@location-rgc.com ou en personne au 5548 boul. Bourque, Sherbrooke.

COIFFEUR(EUSE) - ÉLECTROLYSTE et massothérapeute demandés. Pierrette : 819 564-2243

★ **COIFFEUSE DEMANDÉE** ★ à temps plein, avec expérience. Salaire à discuter + bonus. Brompton (10 min de Sherb.) 819 846-4652 Salon Mode Francine

CONCIERGE immeuble apts pour couple ou personne semi-retraîtée. Secteur Est de Sherbrooke. Doit demeurer sur les lieux. 819 829-0678, poste 102.

CUISINIER (ÈRE) minimum 3 ans d'expérience, chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue nord ou 812 Belvédère sud.

HÔTESSE demandée avec expérience. Demander Yves : 819 571-0320.

HYGIÉNISTE DENTAIRE RECHERCHÉ(E) Environ 30 h/semaine. À partir de décembre. Sherbrooke. Faire parvenir C.V. Clinique du Carrefour, att. de Diane Veilleux, 2910, boul. de Portland, Sherbr. J1L 1R8. 819 563-6865

JE SUIS À LA RECHERCHE pour le yoga, pilates et tai chi d'instructeurs pour enseigner à un studio de yoga. Si vous êtes intéressé, Connaissance de l'anglais: un atout. Envoyez votre CV et lettre de motivation à katya.gris@gmail.com.

JOIGNEZ AVON* Pour un emploi selon vos conditions Karine 819 346-6929.

JOURNAL INTERNET ESTRIEPLUS.COM est à la recherche de représentants (es) internes pour prospection téléphonique et prise de rendez-vous pour les représentants sur la route. Dynamisme et entregent. Temps plein. Pour info Charles au : 819 570-2093.

LES FINS DE MOIS VOUS STRESSENT? Devenez votre propre patron, vendez AVON. Jacinthe Beaulieu 819 821-0022.

RECHERCHE AIDE-CUISINIER pour cuisine vietnamienne, temps plein, avec expérience. Apportez c.v. au 1619 King Ouest.

RECHERCHE COUPLE pour conciergerie pour 32 log. Doit demeurer sur les lieux. Envoyer cv par fax au : 819 346-4404.

RESTAURANT le BOUCHON est à la recherche d'un **PÂTISSIER (ÈRE)** à temps plein, avec expérience. Tél.: 819 566-5580 ou faites parvenir votre C.V. par courriel lebuchon@bellnet.ca

SGT

est à la recherche de...

Chauffeurs classe 1 Division USA
 « Flatbed/Dry Box »
 Avec expérience

- Carte FAST ou Passeport
- Boni embauche* (5000 \$)

Division conteneurs
 Avec expérience
 Basé St-Germain et Dorval

1-888-748-4213
 819 395-1172
job@sgt.ca

* Certaines conditions s'appliquent.

2998016

IGA Couture extra

recherche

GÉRANT(E)

Département des viandes

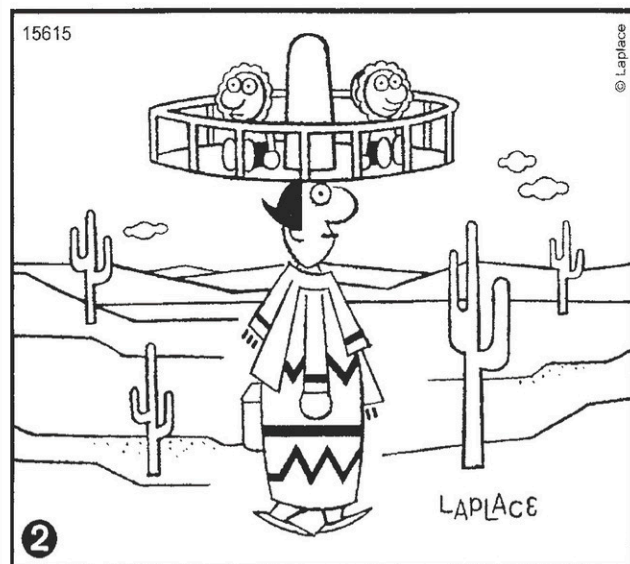
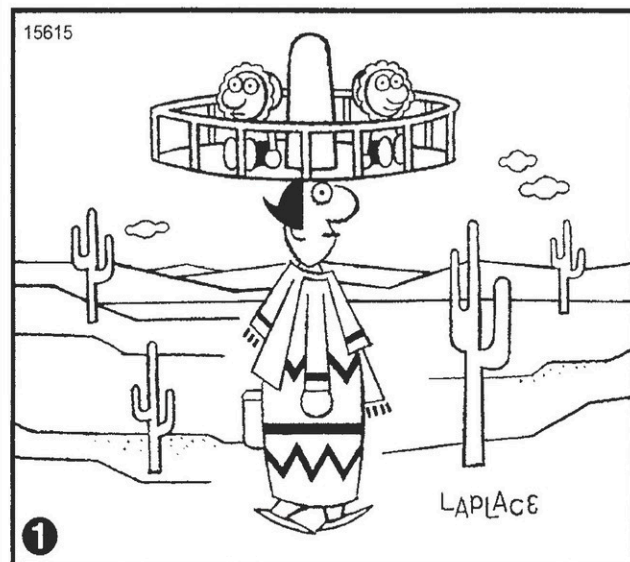
3 ans d'expérience minimum dans un commerce d'alimentation, gestion des affaires, inventaires, etc.

Envoyez votre CV à l'attention de
Dominic Couture
 2240, rue King Est,
 Sherbrooke (Québec) J1G 5G8
 Télécopieur : 819 566-6438
 Courriel : iga08016fleurmout@sobeys.com

3029172

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Le col du poncho est plus large. 2 Moins de brins sur le pan avant du poncho. 3 Forme de la bande noire sur le bas de la robe. 4 Le sac est plus grand. 5 Arrière du bonnet du bébé de gauche. 6 Un barreau en moins derrière le bébé de droite. 7 La colline incomplète derrière le grand cactus de droite. 8 La colline d'extrême gauche est plus haute.

NOIUTION

BEN

LIV, J'ADORE TON "ASTER LATERIFLORUS HORIZONTALIS"! MERCI.

ET VOICI UN "TAMARIX RAMOSISSIMA" QUI EST BIEN EN SANTÉ!

J'AIME BIEN LA FAÇON QUE TU AS COMBINÉ DE L'ÉCHINOPS RITRO ET DU "PEROVSKIA"! VRAIMENT JOLI!

CERTAINS JARDINIERS ADORENT DÉMONTRER LEUR EXPERTISE...

© 2012 Danieł Szwedon. Tous droits réservés. www.bencomicstrip.com

BLONDINETTE

M. BUMSTEAD, JE SUIS NAVRÉ DE VOUS DIRE QU'ON A RENVERSÉ UN PEU D'EAU DE JAVEL SUR VOTRE VESTON.

OH, NON! PAS MON VESTON CHANCEUX!

LA DERNIÈRE FOIS QUE JE L'AI EMMENÉ ICI, VOUS L'AVEZ GARDÉ POUR UN MOIS!

BIEN... IL M'APPARAÎT QU'IL NE MÉRITE PLUS SON SURNOM DE «CHANCEUX»!

© 2012 by King Features Syndicate, Inc. World Rights reserved. www.blondinette.com

HAGAR L'HORRIBLE

HAGAR, SVEN VEUT SAVOIR QUAND EST-CE QU'ON SERA PAYÉ...

DIS-LUI D'ÊTRE PATIENT...

... J'AI D'AUTRES CHOSES À RÉGLER D'ABORD.

© 2012 by King Features Syndicate, Inc. World Rights reserved. www.browne.com

151 PERSONNEL DEMANDÉ

RESTAURANT VALENTINE RECHERCHE PRÉPOSÉ(E) AUX DÉJEUNERS
fin de semaine, avec expérience sur plaque plus quelques soupers sur semaine.
Vous présenter au 1335 rue Belvédère Sud

SURVEILLANT PISCINE Croix de Bronze
pour la région de Magog.
819 829-0678 ext. 104, corinne@gipb.ca

TÉLÉCRUTEUR FONDATION DES MALADIES DU COEUR ET DE L'AVC
Poste temporaire à temps complet jour & soir (27 semaines). Vous devez être admissible au programme d'Emploi Québec. 9,90 \$/h
Envoyez votre CV à :
anne-marie.leclerc@fmcoeur.qc.ca.
Pour info : 819-562-7942.

153 FORMATION



École de machinerie lourde de l'Estrie
WEEDON
2997825

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

ENS. DE SALON EN CUIR VERT FÔRET, causeuse 2 pl. et sofa 3 pl., 400\$.
Tél. 819 566-4898, 819 562-9849.

168 ORDINATEURS

* CONNEX-T *
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

188 CHASSE ET PÊCHE

CAROTTES À CHEVREUIL
en sac ou en vrac, à Compton. Disponibles dès le 4 oct. Appelez-nous! 819 835-5674.

CHASSEURS CHEVREUILS - POMMES, CAROTTES au 'bucket', boîtes ou poches.
Coulis de pomme en vrac. Cookshire.
Tél.: 819 875-3727, 819 821-0595.

POMMES & CAROTTES
En sacs ou en vrac, 5\$/sac, « beans » pommes, « bucket » carottes, urine d'original. Tél. : 819 878-3077, Stoke.

TERRAIN À LOUER pour chasse, zone 4 (St-Malo), 300\$/chaque terrain. Saison au complet. Tél.: (819) 849-9623

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE de très bonne qualité, 100% bois franc - 90% érable, 90\$ la corde livrée. 819 434-2788 **Merci!**

BOIS FRANC EN 16 PO,
coupé depuis 3 ans, 70\$ la corde non livrée.
Tél.: 819 678-0238

BOIS FRANC SEC, 16 po., coupé en octobre et novembre 2011, 95\$ la corde, livré. Tél: 819 563-4151.

MEUNIER Poêles et foyers
2672 rue King Est
Vaste choix de foyers électriques.
Sylvain: 819 791-5565

SACS DE BOIS FRANC SEC
40 à 60 lb, 7.49 \$ / chacun.
1 450 293-6300 ou cell.: 1 450 775-7629

220 MATÉRIEAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

xMICHEL GIGUERE 819 432-1522
Excavation avec pépîne, 85\$/ heure.
17 tonnes sable..... 210\$
17 tonnes criblure 0 - 1/4 po..... 225\$
12 verges terre brune tamisée..... 295\$
Taxes et transport Sherbrooke inclus

151 PERSONNEL DEMANDÉ

TÉLÉCRUTEUR FONDATION DES MALADIES DU COEUR ET DE L'AVC
Poste temporaire (± 27 sem.) à temps partiel (lun., mar. et merc. soir - 9 h/semaine). 9,90 \$/h - Envoyez votre CV à :
anne-marie.leclerc@fmcoeur.qc.ca
Pour info : 819-562-7942.

TU AS DE 16 À 56 ANS. Tannée(e) des jobs à 10 \$ / 12 \$ heure, tu veux de 20 \$ à 25 \$. **Représentant(e) demandé(e)**, travail temps plein, semaine de 4 jours. Tu aimes voyager, transport fourni. Formation en milieu de travail. Bienvenue aux gens de Sherbrooke et banlieue. Joins-toi à une de nos équipes.
Tél. Nick: 1 866 780-1515 ou 418 953-3180.

VELMONT INC.
recherche 15 représentants (es) pour nos bureaux à Sherbrooke. Clientèle déjà établie, 12 ans sur le marché. De 1200\$ à 2200\$/semaine garanti. Tél.: 819 791-7121.

153 FORMATION

COURS D'OPÉRATEUR
Spécial d'automne 10% de rabais jusqu'au 31 octobre 2012
Financement disponible

- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
Réorientation de carrière pour client CSST.

819 345-9893
819 345-9892
www.emle.ca
Agréé par la (C.P.M.T.) no 0055348

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE



VENTE ET TRANSPORT
Sable - Gravier
Sable à mortier
Sable tamisé (abrasif)
Gravier tamisé / concassé
Pierre tamisée / concassée

74, chemin Jordan Hill
Johnville (Québec) JOB 2A0
Tél. : 819 837-2530
gravierbouchard@axion.ca

244 DIVERS À VENDRE

2 PORTES DE GARAGE 7 x 9, blanches, 400\$/ch. **RAMASSE-FEUILLES MOTORISÉ AGRI MÉTAL** 2009, très bonne condition, 3000\$. Tél.: 819 820-6622

ADOUCISSEUR Osmose inversé, filtre, stérilisateur UV (reconditionné) à 50% du prix avec gar. 2 ans. Marchand: 819 562-9849.

À VENDRE : violon, harmonica, lingerie homme, caméra, bottes et chapeau western, articles pêche et bcp plus. 950 Fédéral ch. 100. Rendez-vous: 819 346-1444 répondre

BON CHOIX DE MATELAS, MEUBLES & FUTONS NEUFS À PRIX LIQUIDATION.
Electros usagés, vêtements motoneige, skis alpins, lits solaires. Tél: 819 434-3377.

BOYAUX À AIR 3/8" X 50'
Rég : 39.95\$ Spécial : 29,95\$
SCIE VA ET VIENT : 69.95\$ SPÉCIAL : 39.95\$
ET BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX
LIQUIDATION OPC
4630 BOUL. INDUSTRIEL, SHERBROOKE.
www.liquidationopc.com
Maintenant ouvert
le samedi de 8 h à 12 h

244 DIVERS À VENDRE

NOUS DÉMÉNAGEONS, remorque pr voiture, skis de fond, sac de golf, brouette, taille-haie, guitare, etc. 819 846-6279.

RÉFRIGÉRATEUR, laveuse-sécheuse, mob. chambre, bureau, articles de cuisine, outils, ferronnerie, de tout pour la maison et le garage, etc. Venez voir sur place au 956 Chemin Boucher, Ascot Corner.

URINE DE JUMENT EN CHALEUR pour chasseurs. Prix: 25\$ du 2 litres.
VIEUX FUMIER MÉLANGÉ, 25\$ de la remorque chargée. Tél.: 819 843-6912.

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS TAROT spécifique et **TRAITÉ** astrologique. Francine depuis 38 ans. 819 563-3603

VOYANCE 25 ANS D'EXPÉRIENCE
Je fais aussi les photos. **GUÉRISSEUSE.**
Demandez Mona. 819 791-1234

264 ESCORTES

1 204 206-0032
AU JARDIN D'EDEN
Nouvelle administration. Un très grand choix d'hôtesse 19 à 45 ans. En toute confiance.
819 943-8583 - 24 h
Engageons 19 ans et plus

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575 - 1340

EMY
grassette te reçoit
819 993-5322

LILIANE TE REÇOIT, FEMME MATURE,
38 ans, 140 lb, 36C de poitrine
Pour prendre rendez-vous : 819 791-2239

266 MASSAGES

JOLIE CHINOISE MASSAGE SPÉCIAL 30\$
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

819 346-2657
BON MASSAGE SEXUEL
819 829-0929
Homme pour homme, 2 ou 4 mains
7 jours, 8h à 21h, Deauville

ACCEPTÉ LE BIEN-ÊTRE MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297

PRENDS 1 HEURE DE MASSAGE
fait par une professionnelle, avec REÇUS.
Tél. : 819 821-4509

ALICE, TRÈS JOLIE FILLE NOIRE
douce et sexy, pour massage sensuel et érotique. Reçoit et se déplace. 24 h/24 h.
819-580-6954

JOSÉE MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. 819 569-3529

*** MARILOU ***
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE ET RÉFLEXOLOGIE
7 / 7 jours. Tél.: 819 569-2472 Gilles

MASSOTHÉRAPIE DU NORD
Massage de détente. Avec REÇUS.
Tél. : 819 348-1399

TRÈS JOLIE FEMME pour 3 jours seulement, je te reçois et me déplace. DD poitrine.
450 330-2008.

VICKY
Tél.: 819 791-2933

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ENVIE DE MAGASINER?
Visitez mon Site Web Personnel Mary Kay, MD en tout temps. Trouvez-y le cadeau parfait, un nouveau rouge à lèvres, les derniers looks. C'est rapide. C'est facile. Et vous y avez accès tous les jours 24/24 h, 7/7 jours. Allez donc faire un tour sur mon magnifique site Web, au gré de vos fantaisies.
Annick Durocher
Conseillère en soins de beauté indépendante
www.marykay.ca/adurocher
819 812-7036

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

2 PLACES DE SOIR À 7\$
Service de qualité pour enfants de 10 mois à 5 ans, près de l'autoroute. 819 565-4487

GARDERIE FAMILIALE
Près du CHUS. 25\$/jour avec reçu. Viens t'amuser avec Nathalie : 819 346-2968.

312 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT À CONTRAT OU SUR APPEL, secteurs nord, est, Fleurimont. Tél: 819 570-2932.

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL
à la fois ou à contrat, quartier nord et Rock Forest. Tél: 819 620-7940.

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL seulement
à la fois ou au contrat, avec souffleuse: cours, trottoirs, patios, escaliers. Idéal retraité, semi-retraité. Estimation gratuite. 819 345-8447

LE ROI DE LA TONTE. Déneigement commercial et résidentiel, 10 ans d'exp. Ménage d'automne. Pascal 819 432-7884.

318 PAYSAGISTES

Émondage • Abattage • Taille

- Arbres dangereux • Arbres nuisibles • Cèdres
- Camions nacelle 50 pieds
- Lavage à pression
- (maisons, pavés, blocs appartements)
- Tonte de pelouse
- Déneigement de couvertures

Service professionnel. Assurances complètes.
François Lemieux Cell. : 819 572-9761, bureau : 819 348-9943

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, 3 à 5 pi direct du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

CÉDRÈRE R. CLOUTIER
Cèdres de belle qualité direct du producteur. Install. prof. Garantie 2 ans. 819 884-1147

TAILLE DE HAIES DE CÈDRE, tonte de pelouse, entretien de terrain, fleurs, jardin, etc. Abattage d'arbres. 819 849-6704; 580-7633.

320 SERVICES DIVERS

* ABRIS D'AUTOS *
location & installation, toutes dimensions.
À partir de 275\$. Rabais 25\$ pour une référence. J. Duquette : 819 212-4663

ATTENTION
PEINTRE, travail rapide et minutieux. Références disp. José: 819 571-9284 boîte vocale, retour d'appel assuré 7 jours sur 7.

★ **BÉTON DÉTÉRIORÉ?** ★
Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. 819 571-0652.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL, rénovations int./ext., salles de bain complètes, pl. bois franc, finition sous-sol, couvertures, revêtements ext., abris d'auto. Tél: 819 432-7451

ENTREPRENEUR RETRAITÉ
reprend du service. Construction, rénovation, excavation, finition int. et ext. Travail effectué par prof. Conseiller technique. Contactez **Jean-Louis : 819 572-4455, 819 434-2750.**

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé. Excavation B. Croteau 819 346-9490

PEINTRE AVEC EXPÉRIENCE
Intérieur et extérieur, travail soigné, estimation gratuite! Bertrand 819 239-4116, rép.

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.
Pour le souci du détail
Salles de bain, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience.
Michel, cell.: 819 570-4168

★ **TIREUR DE JOINTS** ★
Gyproc, peinture, flottant/bois fr. Prix compétitifs. Yvan: 819 542-2361, 819 679-7882.

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES
bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expérience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

320 SERVICES DIVERS

TOITURES
Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Qualité/prix imbattables. Ouvrage garanti.
R. Lavoie: 819 822-3854, 819 574-4510.

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 500\$ et +
Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

PRETDIRECT NET
Aucun dossier de crédit refusé.
Réponse/dépôt dans la même journée.
1 877 963-4848
www.pretdirectnet.com

334 ARGENT DEMANDÉ

• ACCEPTATION commerciale/personnelle
5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque.
Marges de crédit. Info.: 418 563-8286.

336 OCCASION D'AFFAIRES

AIDEZ À PRÉVENIR ET COMBATTRE LE CANCER

Partez-vous en affaires avec un produit unique dans la distribution café / santé. Entreprise de 3 ans d'existence, chiffre d'affaires de 400 M \$. Idéal pour revenu d'appoint ou encore temps plein. Pour info : 819 434-2229

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDÉZ VOS DETTES
en 1 paiement / mois selon votre budget
Par carte de crédit, Hydro, Impôt
Agences de recouvrement, saisies, etc.
Groupe GPC, 7/7, 8 heures à 19h
Sans frais : 1 877-441-2330

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE
Arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville
Dérogation mineure
890, rue des Caps
6163 à 6171, boulevard Bourque

À TOUS LES INTÉRESSÉS,
PRENEZ AVIS que lors de la séance du conseil d'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville de la Ville de Sherbrooke qui aura lieu le 22 octobre 2012, à 19 h, au bureau d'arrondissement situé au 1000, rue du Haut-Bois Nord à Sherbrooke, le conseil statuera sur les demandes de dérogation mineure suivantes :
1. Concernant l'immeuble sis au **890, rue des Caps**, à Sherbrooke, lot 4 106 842 du cadastre du Québec, situé dans la zone résidentielle RE-102 du règlement no 317 de zonage de l'ancienne Municipalité de Deauville, à l'effet d'autoriser une dérogation de 5,6 mètres à la marge de recul avant minimale requise de 9,0 mètres pour régulariser l'implantation de la piscine existante.
2. Concernant l'immeuble sis aux **6163 à 6171, boulevard Bourque**, à Sherbrooke, lot 3 682 629 du cadastre du Québec, situé dans la zone commerciale C-36 du règlement no 91-1009 de zonage de l'ancienne Ville de Rock Forest, à l'effet d'autoriser une dérogation de 1,62 mètre à la hauteur maximale requise de 6,0 mètres pour un bâtiment accessoire destiné à l'entreposage de matériaux.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil d'arrondissement relativement à ces demandes.
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 3 octobre 2012.
Diane Asselin,
Secrétaire du conseil d'arrondissement



www.ville.sherbrooke.qc.ca 3037761

DÉCLARATION TARDIVE DE FILIATION

Prenez avis que Dave Dawson Laroche, dont l'adresse du domicile est le 4280, rue Bruchési, Sherbrooke (Québec) J1L 1R2, a déclaré au Directeur de l'état civil être le père de Cédrik Daigle, né le 7 avril 2011 au CHUS et fils de Julie Daigle. En conséquence, le soussigné requiert du Directeur de l'état civil qu'il inscrive son nom comme père de Cédrik Daigle dans l'acte de naissance de ce dernier et dont le nom de famille sera modifié pour se lire comme suit : Dawson. Prenez en outre avis que toute objection d'un tiers à la présente déclaration doit être notifiée aux déclarants, à l'enfant mineur âgé de quatorze ans ou plus et au Directeur de l'état civil au plus tard dans les vingt jours de la dernière publication d'un avis de cette déclaration.
Avis rempli et signé à Sherbrooke, le 15 août 2012
Dave Dawson Laroche 3021422

VOTRE HOROSCOPE



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

À cause de la conjonction Mercure-Saturne à la fin de la Balance, les événements risquent de se présenter avec une certaine retenue. Plusieurs personnes peuvent vous sembler distantes, inabondables ou carrément désintéressées, alors que ce n'est pas forcément le cas. Il serait dommage de tirer des conclusions non fondées susceptibles de vous faire passer à côté d'une occasion.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vu que la Lune en Taureau s'oppose à Mars en Scorpion, le climat de ce mercredi devrait en être un de surprise et de spontanéité. Une situation dont l'issue semblait incertaine pourrait maintenant se dessiner clairement, vous permettant d'effectuer un choix plus aisément. En bout de ligne, les autres seront plus enclins à vous suivre si vous proposez quelque chose qui sort de l'ordinaire.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

L'opposition Vénus-Neptune dans l'axe Vierge-Poissons crée un climat à l'intérieur duquel les gens peuvent vous sembler indépendants ou détachés. Il peut cependant s'agir d'impressions qui n'ont pas de fondement dans la réalité. Ne confondez pas le besoin d'indépendance d'autrui avec de l'indifférence. Profitez de ce mercredi pour affranchir davantage d'autonomie.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Le cycle de la Lune en Taureau, au trigone de votre Signe, vous donne l'occasion de mieux faire que la dernière fois. Profitez de cette influence favorable pour vous racheter ou pour changer l'impression que les autres se font de votre personne et de vos travaux. On peut aussi parler de nouvelles responsabilités professionnelles ou de gratification par le biais du travail.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Compte tenu de son opposition à Mars en Scorpion, la Lune en Taureau peut vous faire ressentir de la frustration relativement à une composante majeure des activités planifiées. Il est probable que votre perception ne reflète pas la réalité, attribuant à d'autres des opinions auxquelles ils n'adhèrent pas. Profitez d'un entretien pour tirer une affaire au clair.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Opposée à Neptune en Poissons, l'arrivée de Vénus en Vierge vous amène à constater que la beauté réside bel et bien dans l'œil de celui qui regarde. Les critères de certains ne sont pas forcément valables pour les autres. Et puis, ne faut-il pas de tout pour faire un monde? Accordez-vous le droit d'aimer des gens et des choses qui ne font pas nécessairement l'unanimité.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Il est contre-indiqué d'être perpétuellement à la course. D'ailleurs, la diminution de votre niveau de stress entraînerait des répercussions positives dans tous les domaines de votre vie. Certains éléments avec lesquels vous meublez votre horaire ne sont peut-être pas d'importance primordiale. Pourquoi ne pas vous concentrer exclusivement sur l'essentiel afin d'alléger votre emploi du temps?



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Maintenant que la Lune en Taureau fait face à Mars en Scorpion, vous avez le feu vert. Cet aspect énergisant intensifie votre persévérance tout en augmentant la puissance physique. L'absence d'astres dans l'axe Lion-Verseau indique qu'il n'y a pas grand-chose pour vous entraver la route. Prévoyez une soirée intéressante avec quelqu'un qui sort de l'ordinaire!



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Tant que Vénus et Neptune s'opposent dans l'axe zodiacal qui vous est peu favorable (Vierge - Poissons), il faudra vous méfier des beaux parleurs et de gens qui cherchent délibérément à influencer les autres. Mieux vaut effectuer des vérifications avant d'accepter une information comme un fait réel. Les personnes qui ne jouent pas franc jeu finissent toujours par se trahir. Il suffit de déceler leurs contradictions.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

On connaîtra toujours davantage de succès en misant sur nos propres forces plutôt que sur les faiblesses de son adversaire. Ne vous laissez pas tenter par des gains faciles, car ceux-ci risquent de ne rien vous rapporter en bout de ligne. Vous avez suffisamment d'entregent et de charisme pour recevoir des appuis importants et vous mériter la reconnaissance qui vous est due.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Le climat Martien de ce milieu de semaine vous donne envie d'aller plus vite et d'influencer le cours des événements. Étant donné que l'être humain est un animal orgueilleux de nature, il vaut mieux attendre que l'on demande votre avis avant de faire des recommandations; sans quoi vos suggestions risquent d'être écartées, même si elles sont prometteuses et bien intentionnées.



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Malgré son opposition à Neptune, l'arrivée de Vénus en Vierge peut susciter un nouvel engouement de nature artistique ou d'ordre affectif. Comme par magie, ce qui commençait à sentir le déjà-vu peut se renouveler et raviver votre intérêt. Si une personne pique votre curiosité, manifestez-le, mais gardez-vous d'adopter une attitude envahissante. La Lune en Taureau s'oppose à Mars en Scorpion...

LE SUDOKU

		9		3	4	7		
	1				8			
8				7		2	3	
	6		4	8				
		3				6		9
			5					
			8				4	
5						9		7
			2		6			

Niveau de difficulté : MOYEN

2231

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

4	2	8	9	5	6	1	7	3
5	3	6	7	1	4	9	2	8
9	7	1	3	2	8	4	6	5
1	9	3	2	4	7	8	5	6
7	8	4	5	6	9	2	3	1
6	5	2	8	3	1	7	9	4
3	4	5	1	7	2	6	8	9
8	6	7	4	9	5	3	1	2
2	1	9	6	8	3	5	4	7

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary 2230

LES MOTS CROISÉS

3 octobre 2012

No 3384

HORIZONTALEMENT

- Les Olympiques s'y déroulaient en 1992 - Symbole.
- Douloureux - Champignon.
- Au doigt - Menaçants quand ils sont noirs.
- Quelqu'un - Massif - Pronom indéfini.
- Bon - Nunuche.
- Tabasser.
- Concepts - Certains font danser.
- Auréole - Abject.
- Siéger - Arguments.
- Terme de judo - Qui ne font pas de confidences.
- Entreprise hasardeuse - Est parfois pluvieux.
- Navarin - Rat palmiste.

VERTICALEMENT

- Singe d'Afrique - Fromage de Hollande.
- Jules - Prénom.
- Étendue très aride - On peut même y faire des mots croisés.
- Sanguinaire - Colère - Notre-Seigneur.
- Ergot du chien - Saint.

- Note - Qui revient cher.
- Train - Piquant au goût.
- Sensation désagréable - Transférer d'un compte à un autre.
- École - Résidu de la combustion du bois.
- Puits naturel - Esclaves.
- Protozoaire d'eau douce - Après certaines déductions.
- Ne continue pas - Se servir d'un tamis.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	R	I	D	I	C	U	L	I	S	E	R		
2	A	N	O	N	E	E	V	I	T	E			
3	C	O	U		P	O	U	R	T	A	N	T	
4	O	U	E	D		B	R	O	U	T	E	R	
5	N	I		E	C	O		G	E	S	T	E	
6	T		V	I	O	L	I	N	E		T		
7	A	N	A	T	H	E	M	E		B	E	C	
8	R	O	S	E	E		A	S	E	R		R	
9	S	U	S		R	A	M		C	I	A	O	
10		N	A	S	E	S		M	U	L	O	T	
11	C	O	L	O	N	I	S	E		L	U	T	
12	L	U	E	T	T	E		C	R	E	T	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

AMEUBLEMENT - Un mot de 10 lettres

E	L	L	I	A	C	E	R	I	O	M	R	A	U	C
E	I	R	E	I	N	N	O	R	T	I	C	Y	S	L
M	G	P	O	R	T	E	C	A	U	S	E	U	S	E
R	N	E	L	Y	T	S	R	T	H	M	N	H	I	F
O	E	C	I	N	A	R	U	A	A	D	I	T	T	R
X	U	A	E	S	I	O	O	S	B	O	R	N	E	R
E	N	I	A	L	J	T	T	N	P	L	C	U	I	O
B	L	L	E	A	E	N	O	A	E	T	E	T	O	U
E	O	B	C	M	I	M	O	R	I	E	N	T	A	L
N	V	A	A	E	T	V	E	T	R	U	O	M	A	E
I	E	E	P	T	A	P	I	N	N	S	Y	V	R	T
S	T	N	S	L	E	T	U	A	T	O	A	O	Q	T
T	U	E	E	N	E	H	C	O	R	B	R	B	U	E
E	I	R	N	B	N	R	O	C	O	C	O	F	E	S
E	F	F	O	T	E	S	C	A	B	E	A	U	E	R

Solution du dernier problème : ATTRIBUT

3 octobre 2012

No 3136

- ACAJOU
- AMOUR
- ARMOIRE
- ARQUE
- AUTEL
- BAHUT
- BAS
- BROCHE
- CAUSEUSE
- CHENE
- CITRONNIER
- CLEF
- CRIN
- CUIR

- EBENE
- EBENISTE
- ECAILLE
- ELEMENT
- ERABLE
- ESCABEAU
- ESPACE
- ETOFFE
- ETUI
- FRENE
- FRONTON
- LAIN
- LAME
- LAVABO

- LIGNE
- LOURD
- MUR
- OISEAUX
- ORIENTAL
- ORME
- ORNER
- OVALE
- OVE
- PEINT
- PIN
- PORTE
- RAYON
- ROCOCO

- ROTIM
- ROULETTES
- SALON
- SIEGE
- STYLE
- TABLE
- TETE
- THUYA
- TISSU
- TRANSAT
- TRONE



**APPEL D'OFFRES 12-03
ACQUISITION ET IMPLANTATION D'UN
SYSTÈME D'AIDE À L'EXPLOITATION EN TEMPS RÉEL
POUR LE TRANSPORT ADAPTÉ**

Le consortium formé de la Société de transport de Sherbrooke (STSh), la Société de transport de Lévis (STL), la Société de transport de l'Outaouais (STO), la Société de transport du Saguenay (STSag) et la Société de transport de Trois-Rivières (STTR) souhaite implanter un système d'aide à l'exploitation en temps réel éprouvé fonctionnel et extensible pour soutenir le service de transport adapté des cinq (5) sociétés participantes.

Les documents d'appel d'offres incluant les clauses et conditions générales ainsi que le devis technique sont disponibles exclusivement sur le système électronique d'appels d'offres SE@O à l'adresse suivante : www.seao.ca ou en communiquant au 1 866 669-7326.

La réception et l'ouverture des soumissions se feront **au plus tard le 19 novembre 2012 à 14 heures** au bureau administratif de la Société de transport de Sherbrooke au 895, rue Cabana, Sherbrooke (Québec). Pour être admissible, la soumission doit être conforme aux spécifications mentionnées dans les documents de l'appel d'offres.

Le consortium ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la soumission ayant obtenu le pointage le plus élevé ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Sherbrooke, le 3 octobre 2012

Pauline Véronneau
Chef de l'approvisionnement

Valoris
AU-DELA DES MATIÈRES RÉSIDUELLES
**RÉGIE INTERMUNICIPALE DU
CENTRE DE VALORISATION DES
MATIÈRES RÉSIDUELLES DU
HAUT-SAINT-FRANÇOIS ET DE
SHERBROOKE**
Aux contribuables de la Ville de
Sherbrooke et de la municipalité
régionale de comté du Haut-Saint-
François
AVIS PUBLIC
Avis public est par les présentes donné,
par Claude Brochu, secrétaire trésorier
de la Régie intermunicipale du centre de
valorisation des matières résiduelles du
Haut-Saint-François et de Sherbrooke en
vertu de l'article 607 du code municipal
(L.R.Q., c C-27.1) et ou de l'article
468.38 de la Loi sur les cités et villes
(L.R.Q., c C-19), que la régie a adopté
le 24 septembre 2012 le **règlement
Numéro 8 décrétant une dépense et
un emprunt pour la construction de
nouvelles cellules d'enfouissement.**
Le montant de l'emprunt projeté est de
2 775 278,28 \$ et l'emploi projeté est
pour la construction de nouvelles cellules
d'enfouissement.
Tout contribuable à qui s'adresse le
présent avis a droit de s'opposer à
l'approbation du règlement par le ministre
des Affaires municipales, des Régions
et de l'Occupation du territoire en
transmettant à ce dernier leur opposition
écrite au cours de la période de 30 jours
qui suit la publication de l'avis.
Donné à Bury, ce 1^{er} jour d'octobre 2012.
Claude Brochu
Secrétaire trésorier
3039366

AVIS LÉGAL
Veuillez prendre note que le bureau de
la Dre Evelyne Pannetier, neurologue
et neuropédiatre, à la Clinique 24-Juin,
ferme à partir du 1^{er} octobre 2012. Pour
toute communication, veuillez vous
adresser par lettre à :
**CSP du Carrefour, C. P. 36023,
Sherbrooke (Québec)
J1L 2L3.**
3039418

Appel d'offres
La Ville de Sherbrooke recevra des
soumissions pour :
**FOURNITURE ET LIVRAISON
DE SABLE TAMISÉ DE CLASSE A
APPEL D'OFFRES N° 12713**
Les documents de soumission sont disponibles
au portail du SEAO à l'adresse suivante :
www.seao.ca sous le numéro 591775 ou
en communiquant au 1-866-669-7326. Les
soumissions doivent être reçues physiquement
dans une enveloppe scellée au bureau de
la Division de l'approvisionnement situé au
555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc
A, Sherbrooke avant le **18 octobre 2012 à
14 heures.**
La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la
plus basse ni aucune des soumissions.
Pierre Plourde
Chef Division de l'approvisionnement
3039633

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE
Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de
la Succession Charles-Auguste Rouleau, en son vivant
domicilié au 218, rue Angus Nord, East Angus, Québec,
JOB 1R0, décédé le trente (30) juin deux mille douze
(2012), lequel inventaire peut être consulté par les
intéressés à l'étude du notaire soussigné au 189, rue
St-Jacques, East-Angus, Québec, JOB 1R0.
M^{re} Heidi Paquette, notaire

AVIS
AVIS EST DONNÉ À M. DARREN LABBÉ,
autrefois domicilié au 1515, rue de Dorval,
app. 6, Sherbrooke (Québec) J1H 4L2,
qu'il a un délai de 90 jours pour entrer en
contact avec le propriétaire pour récupérer
ses effets laissés à ce logis, à défaut de, le
propriétaire s'en départira à sa façon.
3038342

**AVIS DE DEMANDE DE
CHANGEMENT DE NOM**
Prenez avis que Wardi Kerchi, domicilié au
1617, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec)
J1J 2C7, présentera au Directeur de l'état civil
une demande pour changer son nom en celui
de Wardi Kekkonen.
Wardi Kekkonen 3031987

*Pour l'amour
de la vie !*
**ASSOCIATION
DIABÈTE
QUÉBEC** et ses associations
affiliées
Soigner c'est bien,
prévenir c'est mieux !
Renseignements et dons :
(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504

IN MEMORIAM

AUDY (Gisèle (Bissonnette))
76 ans, Sherbrooke
BERGER (Claude)
86 ans, Magog
BOISVERT (Raymond)
80 ans, Windsor
DESLONGCHAMPS (Jean-Luc)
74 ans, Sherbrooke
DUBÉ (Thérèse)
88 ans, Sherbrooke
FONTAINE (Paule)
, Sherbrooke
HALLÉE (Fernand)
78 ans, Sherbrooke
LEHOUX (Yvonne Isabelle)
88 ans, Coaticook

LONGPRÉ (Raymond)
68 ans, Magog
PELLETIER (Claude)
88 ans, Sherbrooke
RANCOURT (Roger)
52 ans, Sherbrooke
ROBERT (Rolande)
76 ans, Sherbrooke
ROY (Constantin)
80 ans, Sherbrooke
SIMONEAU (Lucette (Verrette))
92 ans, Sherbrooke
THÉROUX (Blaise (Simoneau))
87 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

LA TRIBUNE



Paule FONTAINE (1943 - 2012)

À La Maison Aube-Lumière, le 30 septembre 2012, est
décédée dans la sérénité Paule Fontaine, à la suite
d'un long combat contre le cancer, qu'elle a mené
avec un courage exceptionnel. Elle était la fille de feu
Félix Fontaine et de feu Antoinette Dufour.

La famille accueillera parents et amis à la Résidence
funéraire Steve Elkas, située au 601 rue du Conseil à
Sherbrooke, le vendredi 5 octobre 2012 de 14 h à
16 h 30. Suivra à 16 h 30 une cérémonie d'adieu.

Paule laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Alain
(Lise Mallette), Louise (Léandre Aubin), Laval et
Judith; sa nièce Geneviève (son fils Gabriel), ainsi que
son neveu et filleul Jean-Grégoire. Elle laisse
également dans le deuil plusieurs parents et amis.

La famille tient à remercier Dre Johanne Frégeault, Dr
Yves-André Bureau et le Dr Robert Sabbagh, pour
leurs soins attentionnés et leur approche très
humaine.

Notre gratitude s'adresse aussi au Dr Paul Bessette et
à son équipe pour leur professionnalisme,
particulièrement à Hélène Marceau, infirmière-pivot,

pour son soutien éclairant et rassurant ainsi qu'à l'équipe de chimiothérapie pour leur beau
travail auprès de Paule.

Un grand merci au personnel des soins palliatifs du CLSC, spécialement à Nancy
Perreault, infirmière-pivot. Leur préoccupation pour la qualité de vie de Paule fut très
appréciée.

Un merci très sincère aux technologistes du centre de prélèvement Argyll, pour leur délicatesse
et leur générosité envers Paule. Nous exprimons aussi notre reconnaissance aux ex-collègues
de travail de Paule et à ses précieuses amies, qui l'ont entourée de leur affection et de leur
présence bien sentie.

Enfin, un merci du fond du coeur au Dr Jean-Marc Bigonnesse ainsi qu'au personnel et aux
bénévoles de La Maison Aube-Lumière, qui ont magnifiquement assisté Paule dans son
passage de *L'Aube vers la Lumière*, en lui prodiguant d'excellents soins avec compétence,
douceur et sollicitude. Ils ont ainsi grandement contribué à la sérénité de la famille.

Les personnes qui le désirent peuvent en guise de sympathie, faire un don à **LA MAISON
AUBE-LUMIÈRE**, au 220, rue Kennedy Nord à Sherbrooke (Québec) J1E 2E7.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155

STEVE ELKAS
RÉSIDENTE FUNÉRAIRE

Téloc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Gisèle (Bissonnette) AUDY (1936 - 2012)
C'est avec une immense tristesse que nous vous faisons part du décès de madame
Gisèle Bissonnette Audy, née le 1^{er} février 1936, décédée le 20 septembre 2012,
à l'âge de 76 ans.
Elle est précédée par ses parents: Omer Bissonnette et Thérèse Gobeil. Elle a vécu
sa vie pour sa famille; son époux adoré des 55 dernières années, Robert Audy, ses
enfants: Alain (Françoise), Luc (Stéphanie), Louis (Maryse), Caroline (Pierre) et
Julie (François) ainsi que ses petits-enfants chéris: Mireille (Francis), Catherine,
Marc-André, Mathieu, Cédric, Chloé, Élodie, Lucas, Louis-Philippe, Mérédith,
Maïka et William. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-
frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux, nièces, et autres membres des
familles Bissonnette et Audy. Elle laisse aussi les enfants qu'elle a pris sous son aile,
en famille d'accueil, ainsi que tous les autres enfants qui ont eu la chance de la
connaître.

La famille sera présente à l'église, le 6 octobre 2012, jour des funérailles, pour recevoir les condoléances,
à compter de 9 h 30. Le service religieux suivra à 10 h 30, en l'église de St-Adolphe, 191, rue Principale,
Marbleton, parents et amis sont invités à y assister. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un
don, au lieu de fleur, à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, Édifice Norton, local 0625,
Sherbrooke, J1J 3H5, ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130,
Sherbrooke, J1L 1C9.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844

**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE L'ESTRIE**

François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Abbé Claude PELLETIER
(1924 - 2012)

À Sherbrooke, le 15 septembre 2012, à l'âge de 88 ans, est décédé L'Abbé Claude Pelletier, fils de feu Leonard Pelletier et de feu Alexina Breault, demeurant à Sherbrooke.

L'Abbé Pelletier a été ordonné prêtre à l'église St-Jean Baptiste en 1950. Il a été professeur et directeur de la bibliothèque au Séminaire St-Charles Borromée de Sherbrooke de 1950 à 1989. Il exerçait encore la tâche de trésorier des fonds de l'Aide à l'Éducation Borroméenne attachée à la Fondation du Séminaire de Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles dès 10 h, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le jeudi 4 octobre 2012 à 11 h, en la Basilique Cathédrale St-Michel (130, rue Cathédrale, Sherbrooke) et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Monsieur l'Abbé Pelletier laisse dans le deuil ses soeurs: Mesdames Camille Gee (William) de Toronto et Estelle Pelletier de Blainville; sa belle-soeur Nicole Péloquin (feu Léonard) de Granby et ses neveux et nièces: Paul Légaré (Hélène), Estelle Gee (Kenneth), William Gee Jr., (Céry), Myriam Pelletier et Liam Gee; ses cousines: Denise Gendreau (Jean-Yves) et Monique Gendreau (Fernand) ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il était aussi le frère de feu les Abbés Roger et Paul Pelletier.

La famille remercie les religieuses et le personnel du Pavillon Mgr Racine, le personnel du CHUS – Hôtel Dieu (5A) et celui du CSSS-IUGS Pavillon St-Joseph pour la grande qualité des soins reçus.

Ceux qui aimeraient manifester leur sympathie pourraient le faire par **DES OFFRANDES DE MESSE** ou des dons à la **FONDATION MGR FORTIER**, 130 rue Cathédrale, Sherbrooke, Qc, J1H 4M1.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Rolande (Boutin) ROBERT (1935 - 2012)

À Sherbrooke, le 2 octobre 2012, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Rolande Boutin, épouse de feu Raymond Robert et fille de feu Joseph Boutin et de feu Alice Fournier, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le vendredi 5 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi il n'y aura pas d'exposition au salon. Le service religieux sera célébré le samedi 6 octobre 2012 à 14 h, en l'église Immaculée Conception et de là, au Crématorium Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au columbarium St-Michel à une date ultérieure.

Mme Boutin laisse dans le deuil ses enfants; Christiane (Daniel), Alain (Nathalie), Mario (Martine), Lynda (Laurier), Carole (Roger), Marco et Céline Fabi; ses petits-enfants, Catherine (Sébastien), Robin, Philippe, Nicolas, Alexandra, Alexandre, Maëla, Alicia, Emilie, Louis-Félix, Antoine, Brunante, Rock et Gitane; ses arrière-petites-filles, Norah et Marianne. Elle laisse également dans le deuil les membres des familles Boutin et Robert et de nombreux cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs du 6eD au CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à Mme Boutin.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION DU CHUS** (soins palliatifs), 500, rue Murray, bureau 600, Sherbrooke, Qc J1G 2k6.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Jean-Luc DESLONGCHAMPS (1938 - 2012)

C'est avec regret qu'au terme d'une longue maladie que nous vous annonçons le décès de Jean-Luc Deslongchamps, survenu à son domicile de Sherbrooke le vendredi 28 septembre 2012, entouré de sa famille aimante, à l'âge de 74 ans, fils de feu Ludger Deslongchamps et de feu Adèle Agagnier et époux de Rachel Jutras, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, le jeudi 4 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 5 octobre 2012 de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré, le vendredi 5 octobre 2012 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste et de là au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Baptiste et de là au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils aîné Sylvain (Lyne Beaudette), son fils cadet Patrick; ses petits-enfants Amélie et Francis; la famille Deslongchamps, la famille Jutras, Jacques Jutras (Ginette Audet) et de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

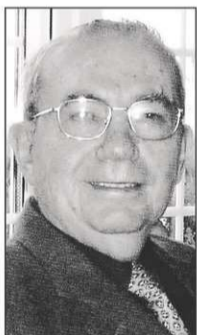
La famille tient à remercier le Dr Bernard Martineau et son équipe. Tout le personnel du CLSC Gaston Lessard, pour les bons soins prodigués à Jean-Luc, ainsi que Hélène Lepitre pour son dévouement. Merci spécial à Gaétane, Karen et Lise de la Coopérative.

Sur une note personnelle Sylvain et Patrick désirent remercier leur mère pour tous les bons soins prodigués à leur père sans répit malgré les années. À quelques heures seulement de leur 51e anniversaire de mariage, ils auront tenu leurs promesses jusqu'à ce que la mort les sépare.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Claude BERGER (1926 - 2012)

À Magog, le 1er octobre 2012, est décédé subitement à l'âge de 86 ans, M. Claude Berger, conjoint de Lisette Jean. M. Berger demeurait à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke, Magog Qc, le jeudi 4 octobre 2012 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 12 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 octobre 2012 à 14 h, en l'église St-Jean Bosco de Magog.

Outre sa conjointe Lisette, M. Berger laisse dans le deuil : ses enfants Danielle (Gilles Lanouette), Jean-Pierre (Denise Côté), Johanne (Réjean Paquin), Sylvie (Serge Désilets); ses petits-enfants Mathieu, Catherine et Isandre Lanouette, Francis Berger, Marie-Claude et Andrée-Anne B. Paquin, Sébastien, Marc-André et David Laferrrière, ainsi que leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants Coralie, Edouard, Olivia et Maxim; la mère de ses enfants Pierrette Mayer; ses soeurs et frères, Madeleine, Jean-Marc, Noël (Suzanne Begin), Marguerite (Gérald St-Cyr), Mireille (Jean-Guy Audet), feu Bernard (Thérèse Roy), feu Blandine (André Langlois), et feu Pauline. Il laisse également dans le deuil ses nombreux beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, un don à la **FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE** (580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qué., J1G 2E8), serait grandement apprécié de la famille.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Télé.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Thérèse DUBÉ (1924 - 2012)

À l'IUGS Pavillon d'Youville, le 29 septembre 2012, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Thérèse Dubé, fille de feu Joseph Dubé et de feu Marie-Louise Jalbert, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de Mme Dubé il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles la famille sera présente à l'église en présence des cendres à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 13 octobre 2012 à 10 h 30, en l'église St-Roch, 2700, ch. Saint-Roch Sud, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Roch.

Mme Dubé laisse dans le deuil ses frères et soeurs feu Louise Dubé (feu Roland Dubois), Désiré Dubé (feu Colette Dupuis), Rosanne Dubé (feu Pierre Laplante), Fernande Dubé (feu Albert Daniels), feu Jean-Baptiste Dubé (Jeanne Genest), feu Jeanne Dubé (feu Marcel Thibeault), feu Mignonne Dubé (Roland Mercier), feu Raymond Dubé (feu Simonne Aubé), feu François Dubé (Julienne Gauthier). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel et bénévoles du 2e étage du Pavillon Youville, pour les bons soins prodigués à Mme Dubé.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Tél.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Raymond BOISVERT

À son domicile, le 28 septembre 2012, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Raymond Boisvert, époux de madame Suzanne Tardif, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Windsor.

La famille vous accueillera à la Résidence Funéraire Windsor, 310 rue St-Georges Windsor, le vendredi 5 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le samedi 6 octobre 2012 de 9 h à 10 h 45. Funérailles le samedi 6 octobre 2012 à 11 h, en l'église Saint-Philippe de Windsor, 63, rue Saint-Georges, Windsor.

Outre son épouse, monsieur Boisvert laisse dans le deuil ses filles, Sylvie, Marielle (François Rémillard), Nicole (Alain Bergeron); ses petits enfants, Mathieu, Simon, Vincent (Cynthia Bolduc), Marie-Audrey, Samuel et Julyève; son arrière-petite-fille Alyssia; ses frères et soeurs, Roland (Claire Bissonnette), Jules (Denise Thibault), André (Aline Riendeau), Estelle (Rosaire Champagne), Fernand (Gisèle Marcotte), feu Yvon (Nicole Léveillé), feu Marcel (feu Gisèle Lefebvre), Léandre (Murielle Samson); ses beaux-frères et belles-soeurs, feu Réjeanne Tardif (Claude Beaupré), feu Monique Tardif (Renald Letarte), Pauline Tardif (feu Robert Bélanger), feu Rosaire Morin (Cécile Martel), feu Rachel Morin (feu Gérald Daniels), feu André Morin (Raymonde Boucher), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Tél.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Fernand HALLÉE (1934 - 2012)

Après une longue maladie au CHSLD Shermont, le 28 septembre 2012, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Fernand Hallée, conjoint de Lorraine Laperle et fils de feu Adrien Hallée et de feu Alice Guay, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 5 octobre 2012 de 9 h à 11 h 30. Suivra à 11 h 30, une cérémonie d'adieu en la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. Inhumation au cimetière de Magog.

Outre sa conjointe Lorraine, M. Hallée laisse dans le deuil ses enfants, Angèle (Daniel Guay), Céline (Yanick Branger), Jeannine (Alain Millette) et Yvan. Il laisse également ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le frère de Réal (Brenda), Gisèle (Gérard), Laurette (Fernand), Gérard (Thérèse), Denis (Lisette), Émile (Nicole), Maurice (Charline), Diane (Roger), feu Henri-Paul (Rose-Marie) et de feu Gaston (feu Colette). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Laperle, plusieurs autres neveux, nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de la Résidence VIGI Shermont pour les bons soins prodigués à Fernand. Un grand merci à M. et Mme Yves Bourassa pour leur soutien moral.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Tél.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Yvonne Isabelle LEHOUX

À Coaticook, le 28 septembre 2012, est décédée madame Yvonne Isabelle Lehoux Cloutier à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse en 1^{ère} nocces de feu Raymond Lehoux et en 2^e nocces de feu Gérard Cloutier et demeurait à Coaticook. **La famille accueillera les parents et amis au salon Charron vendredi le 5 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Les funérailles seront célébrées le samedi, 6 octobre, à 10 h, à l'église St-Jean L'Évangéliste, suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.** Madame Isabelle était la soeur de feu Claire (feu Arsène Duquette); feu Albertine (feu Euclide Ducharme); feu Aurore (feu Arthur Duclos); feu Lucienne (feu Sylvio Gagnon); feu Rosario (feu Jeannette); feu Rose (feu Lionel Laperle); feu Thérèse (feu Paul Perron); feu Armand (feu Jeanne D'Arc Breault); feu Oscar (Yvonne). feu Arthur (Lorraine); feu Blanche (feu Claude Vanasse); feu Roger (Blanche); Rita (Lionel Lehoux); feu Pauline (feu Julien Boissonneault). Elle laisse également les enfants de son 2^e époux: Serge Cloutier (France Gagnon); Claude Cloutier (Diane Lynch); Yves Cloutier (Diane Dupont); Ginette Cloutier (François Lapière); Pierre Cloutier (Diane Binet); Jacques Cloutier (Hélène Truchon) et feu Nicole Cloutier. Elle laisse aussi les petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Cloutier: Thérèse (feu Wilfrid Viens); Anita (feu Paul Morin); Ursule (Floriant Viau); Réjeanne (feu Iréné Doyon); feu Rosaire (Marie-Paule Caron); feu Dolores (feu Elie Branchaud); feu Jean-Paul; Germaine (feu Roland Cloutier); feu Marthe (feu Jacques Morin); feu Denis et feu Marie-Paule (Louis-Philippe Vaillancourt). Ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lehoux: feu Gérard (yvette); feu Jeanne (feu Philomon Ouimette); (Rosaire (Wanda); feu Maurice (Fernande); Rita (Lionel); Thérèse (Armand Gagnon) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Remerciement au personnel du foyer Bois Castel et au Centre de santé de Coaticook, pavillon Ste-Catherine 2.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronfils.com
Site Web: www.charronfils.com



Constantin ROY

(1932 - 2012)

Entouré des siens au CHUS Fleurimont, le 30 septembre 2012, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Constantin Roy, époux de Armande Gauthier, demeurant à Sherbrooke.

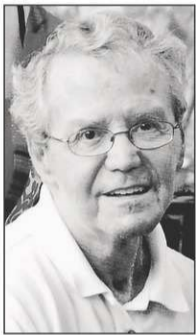
La famille vous accueillera afin de recevoir les condoléances des parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke), le vendredi 5 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le lendemain, le samedi 6 octobre 2012 les funérailles seront célébrées à 13 h, en l'église St-Roch, 2700, ch. Saint-Roch Sud, Sherbrooke.

Outre son épouse M. Roy laisse dans le deuil ses enfants, Robert (Pauline Coulombe), Lucie, Hélène (Alain Petit), Jacinthe (Gary Doxtater), Marie (Michel Tessier), Monique (Jean Gagnon) et Francis (Lynn Descôteaux), ainsi que ses 16 petits-enfants et ses 8 arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que ses autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du 6e du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à M. Roy.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 564-7346



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapière, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Raymond LONGPRÉ

(1944 - 2012)

À Magog, le 29 septembre 2012, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Raymond Longpré, fils de feu Ovilva Longpré et de feu Irène Pruneau. M. Longpré demeurait à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 Sherbrooke Magog Qc, le vendredi 5 octobre 2012 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Les funérailles auront lieu le samedi 6 octobre 2012 à 10 h 30, en l'église St-Jean Bosco de Magog. Inhumation au Cimetière St-Patrice de Magog.

M. Longpré laisse dans le deuil : ses filles Nathalie (Denis Morin) et Karoline (Érik Labonté); ses petits-enfants Marie-Ève Morin, David Morin, Vincent Morin, Kasandra Labonté, Cédrik Labonté et leur conjoint(e); son arrière-petite-fille Lorie Morin; son arrière-petit-fils Zack Salvaz; ses frères et soeurs Normand (Léone), Denise (Stanley), Ginette (Gordon), Michel (Lise), Diane (Roland), Rachel (George), ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Lucette (Verrette) SIMONEAU

(1920 - 2012)

Après une longue maladie et entourée des siens, à l'IUGS Pavillon Argyll, le 29 septembre 2012, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Lucette Verrette Simoneau, épouse de feu Moïse Simoneau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 5 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 6 octobre 2012 de 11 h 30 à 14 h 15. Suivra à 14 h 15 une liturgie de la Parole à la chapelle du même endroit. Inhumation au Jardins du souvenir (sect. de la Croix) de la Coopérative

Madame Verrette Simoneau laisse dans le deuil ses enfants Richard, Renald, Mario (Maryse Campeau), Alain, Carole (Yves Côté) et Louise; ses petits-enfants, Anne-Claude, Pier-Luc, Charlie, José, Mélanie, Élise, Sacha et Maxime ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants. Elle laisse également sa belle-soeur Angélique Simoneau et son beau-frère Armand Simoneau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de l'IUGS Argyll du 4^e étage, pour les excellents soins prodigués à madame Verrette Simoneau.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapière, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Roger RANCOURT

(1960 - 2012)

Entouré des siens, au CHUS Hôtel-Dieu, le 29 septembre 2012, à l'âge de 52 ans, est décédé monsieur Roger Rancourt, époux de Isabelle Fagondo et en premières nocces de feu Diane Rodrigue et fils de Jean-Guy Rancourt et de Annette Perron, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 5 octobre 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le samedi 6 octobre 2012 de 10 h à 13 h. Suivra à 13 h, une cérémonie d'adieu en la chapelle du même endroit. Inhumation au cimetière de Waterville.

Outre son épouse Isabelle et ses parents, Jean-Guy et Annette, M. Rancourt laisse dans le deuil son fils David Rodrigue Rancourt. Il était le frère de Nicole,

Robert, feu Jeanine, Gaétan (Lucie Beaudin), Michel (Andrée Chabot), Lucie et Line. Il laisse également plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les très bons soins apportés à M. Rancourt.

En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapière, directeur opérations
Manon Thibodeau, dir. serv. Familles
www.coopfuneraire.com



Blaise (Simoneau) THÉROUX

(1925 - 2012)

Au CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 27 septembre 2012, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Blaise Simoneau, fille de feu Léon Simoneau et de feu Marianne Cloutier et épouse de Émile Thérooux, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, 601, rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et samedi de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 6 octobre 2012 à 10 h, en l'église St-Roch et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Mme Simoneau-Thérooux laisse dans le deuil outre son époux ses enfants, Lise, Serge (feu Sandra Lord, Denise Fortin), feu Micheline (Roger Clayton), Pierre (feu Claudette Bilodeau), Anne (François Raymond); 8 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants, son frère Armand Simoneau (feu Alexina); ses soeurs Sr Dorothee (Soeur du bon Pasteur) et Angélique Shields. Elle était également la soeur de feu Aloisius (feu Etienne), feu Camille (feu Anita), feu Eva, feu Sr Dinora (Soeur du Bon Pasteur), feu Sr Alida (Soeur du Bon Pasteur), feu Léo (feu Pauline), feu Théodore (Frère du Sacré-Coeur), feu Gatien (feu Fleur-Ange), feu François (Frère du Sacré-Coeur), feu Moïse (feu Lucette), feu Albéric (feu Dora), feu Christine; ses belles-soeurs Simone (Paul Bousquet), Raymonde (feu Roger Thérooux). Elle manquera aussi à ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CLSC (soins à domicile), ainsi que le personnel dévoué du CHUS Hôtel-Dieu, soins palliatifs, pour les bons soins prodigués.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la FONDATION DU CHUS, 500, rue Murray, bureau 600, Sherbrooke.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Le psychiatre Pierre Gagné réprimandé

GABRIEL DELISLE

TROIS-RIVIÈRES — Le conseil de discipline du Collège des médecins du Québec a réprimandé le 15 août dernier le psychiatre qui a procédé à la réévaluation de Sylvain Boies en 2004. Boies est cet homme qui avait causé la mort de deux personnes en 1999 alors qu'il roulait à contresens sur l'autoroute 40 avec une autopatrouille volée.

La réévaluation psychiatrique consistait à déterminer s'il devait rester sous curatelle. Le Dr Pierre Gagné, psychiatre

professeur à l'Université de Sherbrooke, a livré deux évaluations identiques, mais avec des conclusions contradictoires. Le Collège des médecins a jugé que ce geste contrevenait au code de déontologie de la profession.

Bien que le conseil de discipline estime qu'il s'agit davantage d'une erreur administrative que d'un geste délibéré, celui-ci affirme dans le jugement du 25 octobre 2011 : « Il semble curieux de voir de quelle manière il [le Dr Gagné] a procédé. »

Rappelons qu'en 2000, le

tribunal ordonna après évaluation psychiatrique la mise sous tutelle de Sylvain Boies. Sa mère devenait alors curatrice de ses biens et de sa personne. En 2002, le curateur public du Québec a pris la relève. Par la suite, l'évaluation du psychiatre Pierre Gagné en 2004 a permis au tribunal de lever la curatelle en septembre de la même année.

Dans une première évaluation datée du 10 mai 2004, le psychiatre Pierre Gagné concluait que les problèmes psychiatriques de Sylvain Boies résultaient du

traumatisme crânien qu'il a subi lors de l'accident en 1999.

Or, dans un deuxième rapport daté du 27 mai 2004, le médecin psychiatre affirme que les problèmes de santé mentale de Boies étaient plutôt dus à un trouble de la personnalité antérieur à l'accident. Les deux évaluations étaient identiques en tout point de vue à l'exception des conclusions. Le Dr Gagné a changé sa version après avoir discuté avec une travailleuse sociale qui avait déjà évalué Sylvain Boies.

Le conseil de discipline du

Collège des médecins a jugé sérieusement la faute déontologique du Dr Gagné. « Le comportement de l'intimé [Dr Gagné] est inadmissible et il ne peut aucunement se dégager de ses obligations en alléguant que c'est la faute du procureur du Curateur et celle de la travailleuse sociale, parce qu'il revenait à celui-ci de prendre les mesures appropriées pour que ses directives soient bien comprises et que la nouvelle version contenant son opinion médicale finale soit modifiée », peut-on lire dans le jugement de 2011. (Le Nouvelliste)



Amitiés japonaises



COLLABORATION SPÉCIALE

Une délégation de 12 Japonais en provenance de la préfecture de Mie quitte Sherbrooke, aujourd'hui, après avoir passé la semaine dans la région, reçue par le club La Force de l'amitié de Sherbrooke, affilié à Friendship Force International. La Force de l'amitié prône l'amitié, la connaissance et le respect des différentes cultures, indépendamment des barrières, des pays ou des religions. Sur la photo, on reconnaît le conseiller municipal Pierre Tardif, le directeur d'échange du FF de Mie, Katsutoshi Kikkawa, la directrice d'échange de Sherbrooke Hélène Ouellet et le président du club sherbrookoise Bernard Lapointe.

...
SONIA QUÉSSY et **JOSÉE BERNIER** sont des expertes dans l'art de conduire les Zamboni des arénas de Sherbrooke. Josée l'a fait pour la première fois dans le nouveau Palais des sports Léopold-Drolet lors de la visite des Remparts de Québec samedi dernier.

...
MICHEL ROY, qui demeure à Lac-Brome, a profité de la visite de son fils Patrick et des Remparts pour venir le saluer. Le paternel est très occupé à la présidence de Téléfilm Canada. Après le succès de la biographie de son célèbre fils, il écrit présentement un roman.

...
JEAN-GUY ST-GELAIS pleure toujours la mort de son ami, l'astronaute **NEIL ARMSTRONG**. Il rend hommage à son humilité, lui qui a marché sur la lune.

...
PIERRE TURGEON, propriétaire de la Rôtisserie Express du secteur Greenlay à Windsor, offre ses quatre billets de saison du Phoenix à l'Association du hockey mineur de cette ville. Un adulte accompagne trois jeunes au Palais des sports Léopold-Drolet et ils prennent un repas ensemble à son restaurant.

...
HÉLÈNE BEAUCHESNE de Transport Québec est très fière de dire qu'elle fut jadis la gérante d'une équipe du capitaine du Phoenix **ALEXANDRE COMTOIS** au hockey mineur.

...
Après une carrière de 38 ans dans le domaine de l'hôtellerie, **LUC CLOUTIER** est de retour à Windsor où il a acheté la maison de son oncle, monseigneur **GEORGES CLOUTIER**. Depuis le mois d'avril, il occupe le poste de directeur général du site historique La Poudrière.

...
PIERRE PHANEUF organise

des spectacles à l'Hôtellerie Le Boulevard. **GILLES GIRARD** des Classels y sera le 26 octobre suivi de **JEAN NICHOL** le 25 novembre.

...
DENIS DION est pressenti pour succéder à **GISELLE DUVAL** à la présidence de la Fondation du Centre de santé et des services sociaux du Val-Saint-François.

...
Même s'ils n'avaient pas de fils au sein de l'équipe de baseball midget AA de Sherbrooke, **PAUL VIENS** de St-Johnsbury au Vermont et **CRAIG JOHNSON** du West Island de Montréal ont appuyé l'entraîneur-chef **CHARLES PELLETIER**. Les autres instructeurs étaient **PAUL DORFLER** pour les lanceurs et **ALAIN QUIRION** au premier but.

...
RONALD THIBAUT espère que **BOBBY ORR** acceptera son invitation d'assister à un match du Phoenix au Palais des sports Léopold-Drolet

...
STEVE BÉLANGER de Sherbrooke entreprend sa 13^e saison comme thérapeute



des Remparts de Québec. Le

...
Le livre de **JEAN PERRAULT**, *Monsieur Sherbrooke*, écrit par **LOUIS GOSSELIN**, sera lancé le 11 octobre à l'hôtel de ville. Un 5 à 7 est organisé le même jour à l'Hôtel Times.

...
fils de sa conjointe, **MATHIEU BEAULIEU**, joue au football au collège Notre-Dame de Foy de l'entraîneur **MARC-ANDRÉ DION**.

...
C'est l'abbé **JEAN DESCLOS** qui sera le premier invité à la conférence PropoSages, le mercredi 10 octobre à 14 h, à la Belle Chapelle, 500 rue Murray. Le sujet sera «Les 50 ans de Vatican II et après?»

...
Depuis le 1^{er} août, l'Antiquarius de la rue Wellington Nord reprend vie avec ses nouveaux propriétaires: **FRANÇOIS DUBOIS** et **NICOLAS ABIMRAD** du Bodge auberge et restaurant de Compton. La cuisine est sous la direction de **CLÉMENT BOIVIN-OUELLET**.

...
La 5^e édition de l'évènement-bénéfice Martini du Musée des beaux-arts de Sherbrooke a lieu ce soir sous la présidence d'honneur de **CLAUDE VILLENEUVE**, associé chez Heenan Blaikie.

...
La Fondation du Cégep de Sherbrooke tient son Automn'Art annuel ce soir au



...
L'ancien coach du Vert & Or **ANDRÉ BOLDUC** est en formation pour devenir planificateur financier avec le Groupe Investors du sympathique **BRUNO THERRIEN**.

...
Théâtre Granada sous la présidence d'honneur de l'artiste peintre **LOUISE LACOURSE** et du directeur général des laboratoires Charles River **MIKE BROADHURST**.

...
MARIE-LUCE CHENAY donne un coup de main apprécié à **PASCAL MORIN** au service des communications du Centre sportif et des équipes du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.

...
LYA JOLICOEUR, étudiante en éducation physique à l'Université de Sherbrooke, est la fille de **RICHARD JOLICOEUR**, membre du personnel d'entraîneurs de l'équipe de football du Rouge et Or de l'Université Laval.

...
La conseillère municipale et présidente de l'arrondissement Jacques-Cartier **CHANTAL L'ESPÉRANCE** célèbre son anniversaire de naissance hier.

...
Le journaliste **MARC DURAND** de Radio-Canada a passé sept années de sa vie à Sherbrooke. Il n'oubliera jamais son séjour à l'école du Triolet.

...
La patineuse artistique **VANESSA GRENIER** est une manique de hockey qui rate peu de matches du Phoenix. Elle adore s'entraîner dans le nouveau Palais des sports, un amphithéâtre qu'elle trouve inspirant.

...
EDEVID DELJEVIC a connu une saison de 22 buts en 14 parties avec les Verts seniors AAA de **DAVID GUICHERD**.

...
JACQUES DEZAINÉ est de retour à la présidence du club Lions de Sherbrooke pour la prochaine année. **NICOLE POISSON** et **DENISE LEMIEUX** ont commencé la vente de billets pour le souper spaghetti du 15 novembre.

Équipe de l'année



COLLABORATION SPÉCIALE

...
L'équipe de baseball midget AA de Charles Pelletier a remporté pour une deuxième année consécutive le championnat de la Ligue de baseball inter-régionale de Québec avant de s'incliner 8-7 contre Laval en demi-finale des championnats provinciaux malgré une domination de 15 coups sûrs contre 4. Elle a été choisie l'équipe de l'année lors du gala de Baseball Québec Estrie. William (The Closer) Roy a été honoré comme joueur de l'année et Charles a reçu le titre d'entraîneur par excellence.

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Série	Dom.	Ext.
	Diff.	Dern.			Diff.	Dern.			
x-New York	94	67	,584	—	—	6-4	G-2	49-30	44-37
x-Baltimore	93	68	,578	1	—	6-4	G-1	47-34	46-34
Tampa Bay	89	72	,553	5	3½	8-2	P-1	45-35	44-37
Toronto	72	89	,447	22	20½	6-4	G-2	40-40	32-49
Boston	69	92	,431	25	23	1-9	P-6	34-47	35-44

SECTION CENTRALE									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Série	Dom.	Ext.
	Diff.	Dern.			Diff.	Dern.			
cx-Detroit	87	74	,540	—	—	7-3	P-1	50-31	37-43
Chicago	84	77	,522	3	8½	3-7	P-1	45-36	39-41
Kansas City	72	89	,447	15	20½	2-8	G-1	37-43	35-46
Cleveland	68	93	,422	19	24½	6-4	G-1	37-43	31-50
Minnesota	66	95	,410	21	26½	4-6	P-4	31-50	35-45

SECTION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Série	Dom.	Ext.
	Diff.	Dern.			Diff.	Dern.			
x-Texas	93	67	,581	—	—	4-6	P-2	50-31	43-36
x-Oakland	92	68	,575	1	—	7-3	G-4	48-31	44-37
Los Angeles	89	71	,556	4	3	8-2	G-2	46-35	43-36
Seattle	73	87	,456	20	19	3-7	P-4	38-41	35-46

Mardi 2 octobre
 Minnesota 3 Toronto 4
 Chi. W. Sox 3 Cleveland 4
 Detroit 2 Kansas City 4
 Baltimore 1 Tampa Bay 0
 Boston 3 N.Y. Yankees 4
 Texas 1 Oakland 2 (6^e manche)
 L.A. Angels 0 Seattle 3 (6^e man)
Mercredi 3 octobre
 Texas (Dempster 7-3) à Oakland (Griffin 7-1), 15h35.
 L.A. Angels (Weaver 20-4) à

LIGUE NATIONALE

SECTION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Série	Dom.	Ext.
	Diff.	Dern.			Diff.	Dern.			
cx-Washington	97	64	,602	—	—	5-5	G-1	49-31	48-33
x-Atlanta	93	68	,578	4	—	7-3	P-2	48-33	45-35
Philadelphie	81	80	,503	16	6	4-6	P-1	40-41	41-39
New York	73	88	,453	24	14	5-5	P-4	36-45	37-43
Miami	69	92	,429	28	18	3-7	G-2	38-42	31-50

SECTION CENTRALE									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Série	Dom.	Ext.
	Diff.	Dern.			Diff.	Dern.			
cx-Cincinnati	97	64	,602	—	—	6-4	G-1	50-31	47-33
St. Louis	87	74	,540	10	—	7-3	P-1	49-31	38-43
Milwaukee	83	78	,516	14	4½	4-6	G-1	48-31	34-47
Pittsburgh	79	82	,491	18	8	5-5	G-2	45-35	34-47
Chicago	60	101	,373	37	27	1-9	P-2	37-43	23-58
Houston	55	106	,342	42	32	6-4	G-3	35-46	20-60

SECTION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Série	Dom.	Ext.
	Diff.	Dern.			Diff.	Dern.			
cx-San Fran.	93	67	,581	—	—	6-4	P-1	48-33	45-34
Los Angeles	85	75	,531	8	1½	8-2	G-6	44-35	41-40
Arizona	80	80	,500	13	6½	5-5	P-2	40-39	40-41
San Diego	75	86	,466	18½	11½	3-7	P-2	42-39	33-46
Colorado	63	97	,394	30	23½	5-5	G-1	35-46	28-51

Mardi 2 octobre
 Atlanta 1 Pittsburgh 5
 Philadelphie 2 Washington 4
 N.Y. Mets 3 Miami 4 (11)
 Houston 3 Chi. Cubs 0
 Cincinnati 3 St. Louis 1
 San Diego 3 Milwaukee 4
 Colorado 1 Arizona 2 (8^e man)
 San Francisco 4 L.A. Dodgers 1 (5^e manche)
Mercredi 3 octobre
 Atlanta (Sheets 4-4) à Pittsburgh (Burnett 16-9), 12h35.
 Philadelphie (Lee 6-8) à Washing-

MENEURS - LA

NOTE: en date du 1^{er} octobre.
MJ AB P CS Moy.
 Cabrera Det. 159 617109 203 ,329
 Trout L.A.A. 137 551129 179 ,325
 Mauer Minn. 145 540 81 174 ,322
 Beltre Tex. 154 596 95 190 ,319
 Jeter N.Y.Y. 157 673 99 213 ,316
 Hunter L.A.A. 139 532 81 167 ,314
 Fielder Det. 160 578 83 181 ,313
 Butler K.C. 159 609 72 190 ,312
 Cano N.Y.Y. 159 617102 190 ,308
 Rios W. Sox 157 605 93 184 ,304
Points produits — Cabrera, Det., 137; Hamilton, Tex, 127; Willingham, Minn., 110; **Encarnacion, Tor., 110**; Fielder, Det., 108; Butler, K.C., 107; Pujols, L.A.A., 105; Granderson, N.Y.Y., 102; Beltre, Tex, 101; Dunn, W. Sox, 96.
Coups sûrs — Jeter, N.Y.Y., 213; Cabrera, Det., 203; Butler, K.C., 190; Beltre, Tex, 190; Cano, N.Y.Y., 190; Gordon, K.C., 187; Jones, Bal., 185; Rios, W. Sox, 184; Fielder, Det., 181; Andrus, Tex, 180.
Circuits — Cabrera, Det., 44; Hamilton, Tex, 43; **Encarnacion, Tor., 42**; Granderson, N.Y.Y., 41; Dunn, W. Sox, 41; Beltre, Tex, 36; Willingham, Minn., 35; Reddick, Oak, 32; Davis, Bal., 32; Jones, Bal., 32.
Victoires — Weaver, L.A.A., 20; Price, T.B., 20; Harrison, Tex, 18; Verlander, Det., 17; Sale, W. Sox, 17; Hughes, N.Y.Y., 16; Darvish, Tex, 16; Scherzer, Det., 16; Shields, T.B., 15; Sabathia, N.Y.Y., 15.
Victoires protégées — Johnson, Bal., 50; Rodney, T.B., 47; Soriano, N.Y.Y., 42; Perez, Cle., 39; Nathan, Tex, 37; Valverde, Det., 35; Wilhelmsen, Sea, 29; Reed, W. Sox, 29.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 1^{er} octobre.
MJ AB P CS Moy.
 Cabrera S.F. 113 459 84 159 ,346
 Posey S.F. 146 524 77 176 ,336
 McCutchen Pit. 155 586107 193 ,329
 Braun Mil. 152 591106 190 ,321
 Molina Stl. 137 501 65 159 ,317
 Craig Stl. 118 465 76 144 ,310
 Wright N.Y.M. 154 575 90 177 ,308
 Scutaro S.F. 154 613 86 187 ,305
 Pacheco Col. 130 467 50 142 ,304
 Gonzalez Col. 135 518 89 157 ,303
Points produits — Headley, S.D., 113; Braun, Mil., 112; Soriano, Cubs, 108; Gonzalez, L.A.D., 107; Pence, S.F., 104; Ramirez, Mil., 104; Posey, S.F., 101; Holliday, Stl., 101; Laroche, Wash., 99; Bruce, Cin., 98.
Coups sûrs — McCutchen, Pit., 193; Braun, Mil., 190; Scutaro, S.F., 187; Gonzalez, L.A.D., 186; Prado, Atl., 186; Hill, Ari., 181; Castro, Cubs, 181; Reyes, Mia., 180; Wright, N.Y.M., 177; Posey, S.F., 176.
Circuits — Braun, Mil., 41; Stanton, Mia., 37; Bruce, Cin., 34; Soriano, Cubs, 32; Laroche, Wash., 32; Beltran, Stl., 32; McCutchen, Pit., 31; Davis, N.Y.M., 31; Headley, S.D., 31; Kubel, Ari., 30.
Victoires — Gonzalez, Wash., 21; Dickey, N.Y.M., 20; Cueto, Cin., 19; Lynn, Stl., 18; Hamels, Phi., 17; Lohse, Stl., 16; Miley, Ari., 16; Cain, S.F., 16; Bumgarner, S.F., 16; Gallardo, Mil., 16.
Victoires protégées — Kimbrel, Atl., 42; Motte, Stl., 41; Papelbon, Phi., 38; Chapman, Cin., 37; Hanrahan, Stl., 36; **Axford, Mil., 34**; Putz, Ari., 32; Clippard, Wash., 32; Betancourt, Col., 31; Broxton, Cin., 27.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
N.-Angleterre	2	2	0,500	134	92				
N.Y. Jets	2	2	0,500	81	109				
Buffalo	2	2	0,500	115	131				
Miami	1	2	0,333	65	66				

SECTION SUD									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
Houston	4	0	1,000	126	56				
Indianapolis	1	2	0,333	61	83				
Jacksonville	1	3	0,250	62	97				
Tennessee	1	3	0,250	81	151				

SECTION NORD									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
Baltimore	3	1	0,750	121	83				
Cincinnati	3	1	0,750	112	112				
Pittsburgh	1	2	0,333	77	75				
Cleveland	0	4	0,000	73	98				

SECTION OUEST									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
San Diego	3	1	0,750	100	71				
Denver	2	2	0,500	114	83				
Kansas City	1	3	0,250	88	136				
Oakland	1	3	0,250	67	125				

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
Philadelphie	2	1	0,667	47	66				
N.Y. Giants	2	1	0,667	94	65				
Dallas	2	2	0,500	65	88				
Washington	2	2	0,500	123	123				

SECTION SUD									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
Atlanta	4	0	1,000	124	76				
Tampa Bay	1	3	0,250	82	91				
Caroline	1	3	0,250	80	109				
La N.-Orléans	0	4	0,000	110	130				

SECTION NORD									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
Minnesota	3	1	0,750	90	72				
Chicago	3	1	0,750	108	68				
Green Bay	2	2	0,500	85	81				
Detroit	1	3	0,250	100	114				

SECTION OUEST									
	G	P	NMoy.	PP	PC				
Arizona	4	0	1,000	91	61				
San Francisco	3	1	0,750	104	65				
St. Louis	2	2	0,500	79	91				
Seattle	2	2	0,500	70	58				

Dimanche 30 septembre

San Francisco 34 N.Y. Jets 0
 Toronto 14 Houston 28
 N.-Angleterre 52 Buffalo 20
 Tennessee 14 Houston 38
 San Diego 37 Kansas City 20
 Minnesota 20 Detroit 13
 Caroline 28 Atlanta 30
 Seattle 13 St. Louis 19
 Miami 21 Arizona 24
 Cincinnati 27 Jacksonville 10
 Oakland 6 Denver 37
 La N.-Orléans 27 Green Bay 28
 Washington 24 Tampa Bay 22
 N.Y. Giants 17 Philadelphie 19

Lundi 1er octobre

Chicago 34 Dallas 18

Jeu 4 octobre

Arizona à St. Louis, 20h20.

LCF

SECTION EST									
	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts		
Montréal	13	8	5	0	360	378	16		
Toronto	13	7	6	0	317	321	14		
Hamilton	13	5	8	0	401	409	10		
Winnipeg	13	3	10	0	247	406	6		

SECTION OUEST

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
C.-B.	13	9	4	0	338	249	18
Calgary	13	8	5	0	376	302	16
Sask.	13	7	6	0	341	280	14
Edmonton	13	5	8	0	279	314	10

Vendredi 5 octobre

Hamilton à Edmonton, 21h.

Samedi 6 octobre

Calgary en C.-B., 22h.

Lundi 8 octobre

Winnipeg à Montréal, 13h.
 Saskatchewan à Toronto, 16h30.

SIC

ASSOCIATION DU QUÉBEC

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Laval	5	5	0	0	209	54	10
Montréal	5	5	0	0	184	45	10
Bishop's	5	2	3	0	137	163	4
Concordia	5	2	3	0	123	180	4
Sherbrooke	5	2	3	0	99	137	4
McGill	5	1	4	0	83	183	2

Jeu 4 octobre

Bishop's à McGill, 19h.

Samedi 6 octobre

Sherbrooke à Concordia, 13h.

Dimanche 7 octobre

Montréal c. Laval, 13h30. (SRC)

COLLÉGIAL DIV. 2

	MJ	V	D	PP	PC	Pts
Limoulou	5	5	0	248	64	10
A-Grasset	5	5	0	221	71	10
Sherbrooke	5	3	2	213	98	6
Saint-Jean						

Les Barons benjamins toujours invincibles

Pendant que les Barons cadets bénéficiaient d'une semaine de répit, l'équipe benjamine s'imposait 37-0 devant les Rebels de l'école secondaire La Montée, Pavillon St-François. Les Barons se sont une fois de plus imposés de façon convaincante en l'emportant par la marque de 37-0. La première série offensive démontra un bel équilibre alors que la course autant que la passe furent utilisées avec succès. La série se termina par une passe de touché du quart Lukas Boulanger au receveur Léo Dubois-Boulanger. Le porteur de ballon Philip Bui prit les choses en main sur la série suivante en inscrivant un long touché sur une course de 55 verges. La défense des Barons fut dominante en provoquant pas moins que 6 revirements. Les autres majeurs furent l'œuvre de Lukas Boulanger, Philip Bui une deuxième fois et Joseph-Etienne Bérubé.

Du côté des juvéniles, la défaite de 35-7 contre les Maraudeurs de Laval a été dure à avaler pour les protégés de l'entraîneur Jean-Christophe Auclair-Poirier. Les revirements ont fait mal contre la quatrième meilleure équipe de la ligue. Le secondeur Félix Boulanger a fini le match avec une douzaine de plaqués dont plusieurs pour des pertes de terrain.

Béliers du Montignac de Lac-Mégantic

L'équipe benjamine a vaincu les Patriotes de l'école du Phare 48-7. Les Béliers ont joué un match quasi parfait avec une pénalité seulement. Offensivement, les Béliers ont marqué à leurs cinq premières possessions pour se forger une avance de 35-0 à la demie. Les touchés ont été marqués par Jérémy Blais-Pintagore, Anthony Custeau (2), Benjamin Veilleux, Charles Grenier et Mathieu Robitaille (2). William Morin a réussi ses cinq convertis.

Après le match, l'entraîneur des Béliers, Yannick Thibault, a amené ses joueurs au Coulter

Field de l'Université Bishop's où les Gaiters recevaient les Redmen de McGill. En plus d'assister à une partie de football de haut niveau. Les jeunes joueurs ont pu rencontrer le joueur Bryan Counter (#25) des Gaiters qui est un ancien des Béliers.

Pendant ce temps, samedi après-midi, les Béliers juvéniles se sont rendus à Québec afin d'affronter l'École du Mont-Saint-Sacrement. Les Béliers ont mis du temps à démarrer et ont tiré de l'arrière 21-0 après le premier quart. Malgré les 33 points inscrits en deuxième demie, l'équipe a manqué de temps, s'inclinant 55-33.

Dimanche, les cadets ont été blanchis 47-0 face aux Rebels de l'École LaMontée-Le Ber. L'attaque des Béliers a eu deux possessions à l'intérieur de la ligne de 10 des Rebels sans toutefois capitaliser. Défensivement, les Béliers ont réussi de bons jeux malgré la défaite.

Patriotes de l'école du Phare

Victoire des 48-0 des Patriotes cadets sur les Carnicas de la Ruche de Magog. Après avoir pris les devants 7-0 au premier quart, les Patriotes ont réussi à stopper l'attaque de la Ruche et à reprendre le ballon à sa ligne de 4 verges. L'attaque a ensuite inscrit deux touchés pour se donner une priorité de 21-0 à la mi-temps.

Défensivement, les Patriotes en étaient à un deuxième match de suite sans accorder de point. Excellent travail de Christopher Beaunoyer et Kevin Avila Monroy qui furent les leaders défensifs, sans oublier la solide performance offensive de John Parra Carjaval avec quatre touchés.

Chez les benjamins, les Patriotes se sont butés à des Béliers plus lourds et bien préparés. Malgré une deuxième demie plus équilibrée, les Patriotes ont dû s'incliner 48-7. Edwin Posadas, Cody Gallichon et Isaac Kouessan Sossou ont excellé tant à l'offensive qu'en



SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

Les Barons juvéniles du Séminaire de Sherbrooke étaient privés de très gros morceaux contre les Maraudeurs du Collège Laval. Mathieu Hébert (94) faisait partie des écopés qui n'ont pu aider leur équipe. Avec pour résultat que les Barons se sont inclinés 35-7.

défensive.

Enfin, chez les juvéniles, pour un quatrième match de suite, les Patriotes ont marqué un touché à leur première possession en route vers un gain de 55-7 sur le Summum de la Frontalière de Coaticook. Le receveur Murura Malinda a ouvert la marque en captant une passe d'une trentaine de verges du quart-arrière Jean-Daniel Lecours. Sur la série défensive suivante, les Patriotes ont provoqué un échappé pour reprendre possession du ballon dans le territoire du Summun. Jean-Daniel Lecours a rejoint une fois de plus Murura Malinda sur un long jeu pour le majeur. Mathieu Lambert et Antoine Besnard ont suivi avec des touchés avant la pause.

Lors de la deuxième moitié, la défense des Patriotes s'est imposée en stoppant l'offensive du Summun quatre fois consécutives à leur ligne d'une verge.

Harfangs du Triolet

Les Harfangs juvéniles ont décroché leur première victoire sur la route en allant vaincre le Liberty High School de Laval 40-20. En fin du deuxième quart, alors que le tableau indiquait 7 à 6, Marc-Antoine Pivin a marqué un touché sur

une longue passe de 42 verges de Maxime Bouffard. Ce jeu exécuté à quatre secondes de la fin de la première demie a mis en confiance les Harfangs pour le reste de la rencontre.

Autre dur match pour les Harfangs benjamins toujours en quête d'une première victoire. Ceux-ci se sont inclinés 38-0 face aux Cavaliers de Mitchell. Malgré la défaite, le demi-défensif Marc-Antoine Martineau et le quart-arrière Gabriel Boulanger ont réussi de beaux jeux.

Cavaliers de Mitchell-Montcalm

Troisième victoire de suite pour les Cavaliers benjamins, cette fois au compte de 38 à 0 contre les Harfangs du Triolet. L'offensive menée par le quart-arrière Julien Bernat et le porteur de ballon Alexandre Tremblay a connu un autre match avec plus de 30 points produits en offensive.

En défense, il faut souligner la performance de Diego Rodriguez qui a réalisé plusieurs jeux importants dont un retour d'interception pour un touché.

Rebels de la Montée

Défaite de 37-0 des benjamins

aux mains des Barons du Séminaire de Sherbrooke. Mis à part quelques épisodes où ils ont perdu leur concentration surpris par la force de l'adversaire, les Rebels ont néanmoins connu de belles séquences défensives et offensives. En défensive, Haris Elezovic et Joezer Ganza ont connu une très forte partie. Joezer a également connu de très belles séquences en offensive ainsi que le quart-arrière Steven Gilbert.

Victoire de 47 à 0 des cadets contre l'école Montignac de Lac-Mégantic. Le quart-arrière Samuel Bolduc Goulet a connu tout un match avec quatre passes de touchés aux receveurs Shawn Carrier, Fabrice Manirambona, Gabriel Bolduc et Jean-Rémi Champoux.

Les juvéniles ont amassé plus de 400 verges à l'attaque en un peu plus de 20 jeux pour vaincre les Cavaliers de Mitchell-Montcalm 41-7. Maxime Gagnon a connu une très bonne sortie, complétant de belles passes malgré les conditions climatiques difficiles, dont deux passes de touchés au receveur Jérémie Grenier. Les autres touchés ont été l'œuvre des demis-offensifs Maunga Wisekula, Ziauddin Azimy et Olivier Ledoux avec deux.

Équipe scolaire de la semaine



Voici l'équipe scolaire de la semaine. Il s'agit des Rebels de l'école secondaire de La Montée en football cadet. Les Rebels ont gagné contre l'école secondaire Montignac et maintenant une fiche de 2 victoires et 1 défaite. Mais ce qui est le plus important, c'est le défi incroyable que ces jeunes ont réussi à surmonter pour arriver à de telles performances depuis le début de la saison. En effet, il y a eu toutes sortes de difficultés à former une équipe. Plusieurs vétérans et joueurs très expérimentés ont cessé de jouer au football. Malgré tout, l'équipe a réussi à réunir 30 joueurs, avec un petit noyau de vétérans. Les jeunes sont présents aux entraînements et prennent tout simplement le goût du football et accomplissent de belles performances lors des parties. Félicitations à toute l'équipe!

Vert & Or de l'Université de Sherbrooke

Soccer

En soccer féminin, le Vert & Or n'a fait qu'une bouchée des Citadins de l'UQAM en l'emportant par la marque de 5-0. La domination de l'équipe dirigée par Claudia Gosselin fut telle que les Citadins ont été incapables de cadrer un seul tir durant tout le match. Isabelle Genest (avec deux buts), Camille Vandenberghe, Chloé Belhumeur-Limoges et Stéphanie Adam ont enfilé l'aiguille pour le Vert & Or.

Victoire également du côté masculin, par la marque de 2-1, sur les Citadins. Djibi Diao a marqué le premier but du Vert & Or en plus d'être à l'origine du deuxième, réussi par Gwen Duguet. Le gardien sherbrookoïse Shawn Galego a préservé la victoire de son équipe en bloquant un tir de pénalité à la 80e minute.

Cross-country

Le Vert & Or a pris le 2e rang au classement par équipe, derrière le Rouge et Or de l'Université Laval lors de l'Invitation Vert & Or tenu à la base de plein air André-Nadeau de Sherbrooke.

La recrue Alex Mavrovic a été la figure de proue de son équipe en terminant troisième sur le parcours de 8 km (26 min 33 sec) et ce, à 10 secondes du vainqueur, Anthony Larouche, du Rouge et Or, qui a pour sa part devancé Philippe Soucy, de l'UQAM, lors du sprint final.

Rugby

Double victoire, tant du côté masculin que féminin, aux dépens des Carabins de l'Université de Montréal. L'équipe masculine a signé un gain de 27-17, alors que l'équipe féminine triomphait 16-3.

Chez les hommes quatre joueurs ont réussi les cinq essais du Vert & Or, soit Simon Magnan (2), Olivier Jobin, Nicolas Pousse et Sébastien Grondin.

Chez les femmes, les 16 points ont été marqués par Mélissandre Labrie (six sur deux coups de pied tombés) ainsi que par Sabrina Poulin et



PHOTO, YVES LONGPRÉ

Djibi Diao a marqué un but du Vert & Or en plus d'être à l'origine du deuxième, dimanche après-midi dans une victoire de 2 à 0 face aux Citadins de l'UQAM.

Cynthia Jade Renaud, qui ont toutes deux réussi des essais.

Volontaires du Cégep de Sherbrooke

Soccer

L'équipe masculine a remporté ses deux matchs. D'abord par la marque de 8-0 face au Cégep de Drummondville, puis de 3-2 aux dépens de Saint-Hyacinthe. Christopher Nkoghe a inscrit quatre buts lors de ces rencontres. Les Volontaires se classent au 2e rang de la division 2 et présentent une fiche de quatre victoires, une défaite et une partie nulle.

Pendant ce temps, l'équipe féminine a divisé les honneurs de ces deux matchs. Après une victoire de 4 à 1 sur Drummondville, elles se sont inclinées 2-1 face à Saint-Hyacinthe. Pauline Corpataux avec 3 buts, Adèle Pichette-Auray avec 1 but et Rachelle Dumas avec 1 but ont marqué pour les Volontaires, qui se

classent au 3e rang de la division 2 avec quatre victoires, une défaite et une nulle. « Lors de la partie à Drummondville, nous avons eu une meilleure qualité de jeu que lors de la rencontre face à Saint-Hyacinthe. Après avoir été confrontés à un tir de pénalité offrant un avantage de 1 à 0 pour Saint-Hyacinthe, nous avons réussi à faire match nul après un but de Pauline Corpataux. Malheureusement à quelques minutes du coup de sifflet final, nos adversaires ont marqué le but déterminant après un coup franc placé près du but », résume l'entraîneur Louis Provencher.

Leur prochaine partie de la saison régulière aura lieu demain, à 21 h pour affronter les Inouks du Cégep de Granby Haute-Yamaska.

Gaiters de l'Université Bishop's

Rugby

Double défaite pour les Mauves face aux Stingers de Concordia. L'équipe féminine (0-5) a essuyé un revers de 52-0, tandis que la formation masculine (1-2) s'inclinait 17-8.

Soccer

Défaite de 1-0 en soccer féminin face aux Citadins de l'UQAM. Cette défaite relègue les Gaiters (0-6-2) au septième rang du classement du RSEQ

à égalité avec les Patriotes de l'UQTR (0-5-2).

Crosse au champ

Les Gaiters ont profité du *Homecoming* pour infliger une première défaite aux Redmen de McGill, au compte de 11-10. Les Gaiters (5-0) demeurent donc la seule équipe invaincue dans la section Est de la Conférence canadienne de crosse universitaire. Joe Laleune a marqué quatre des onze buts des Gaiters.



99 \$ pour un forfait d'une demi-journée de détente au Spä Ramezay

Économisez **54%**
prix 99\$ valeur 215\$



30 \$ pour 1 an de accompagnements illimités avec TZ Estrie

Économisez **52%**
prix 30\$ valeur 63\$

tuango

Avez-vous vu nos offres aujourd'hui ?

tuango.ca



LHJAAAQ

Michael Rhéaume recrue de septembre

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Michael Rhéaume est passé du midget AA aux Cougars du Collège Champlain, mais cela ne l'a pas empêché d'exceller et de se voir gratifier du titre de la recrue offensive par excellence en septembre dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec.

Dès que l'entraîneur Dominic Desmarais a jumelé sa recrue aux vétérans Janick Asselin et Guillaume Pelletier, son premier trio a commencé à semer la terreur chez les équipes rivales. En neuf matchs en septembre, Rhéaume un ailier de 17 ans, a marqué quatre buts, récolté neuf mentions d'assistance et connu quatre matchs de plus d'un point.

« J'ai été chanceux que l'entraîneur me fasse une place au sein du premier trio dès ma première saison. Avec Asselin et Pelletier, on a rapidement développé une belle chimie et les gars me donnent beaucoup de conseils, convenait-il hier après l'entraînement des Cougars. Maintenant que j'ai profité de cette chance, c'est à moi de travailler fort pour garder ma place. »

Rhéaume avait refusé l'an dernier de se présenter au camp de sélection des Gouverneurs de Lévis dans la Ligue midget AAA, préférant retourner avec ses amis du midget AA dans sa Beauce natale. « L'année précédente, j'étais allé et on m'avait coupé. Je n'avais pas le goût d'y retourner. » Il affirme



LA TRIBUNE, ARCHIVES, MAXIME PICARD

Tout droit sorti du midget AA, Michael Rhéaume, des Cougars du Collège Champlain, a été nommé recrue offensive par excellence en septembre dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec.

pendant que ses deux saisons dans le midget AA l'ont beaucoup aidé. « J'ai pu contribuer aux succès de mon équipe et on n'a subi que trois ou quatre défaites dans toute l'année. On a gagné quatre bannières dans les tournois avant de perdre en demi-finale lors des championnats provinciaux. »

Il avait signé avec les Cougars aux Fêtes l'an dernier. « Parce que c'était la seule équipe dont le programme est jumelé au

cégep. Les études sont importantes et on me permettait en plus d'étudier en anglais, ce qui est aussi important. C'est un peu difficile parce que je ne suis pas très fort en anglais, mais j'étudie très fort et les gars m'aident aussi », confie Rhéaume.

Les Cougars ne disputeront leur prochain match que vendredi soir alors que se rendront à Sainte-Agathe pour y affronter les Montagnards.

Tom Allen prépare sa sortie

SÉBASTIEN LAJOIE

Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les six institutions universitaires membres de la conférence Québec du football RSEQ ont achevé une rencontre de deux jours, hier à Bromont. Pas de controverse, que des suivis de dossier, a assuré le commissaire Tom Allen. Ah oui?

Ce n'est pas un secret que le cas de l'Université McGill, qui a brandi le spectre d'un déménagement vers la ligue ontarienne, a été l'un des points à l'ordre du jour.

« Nous connaissons l'une des plus belles années de football que j'ai jamais vues. »

Mais pas question d'en étaler publiquement les grandes lignes de discussion, a confirmé Tom Allen, qui doit déposer un rapport complet sur les principaux enjeux auxquels doit faire face le football universitaire québécois avant la prochaine assemblée générale annuelle, prévue en janvier.

« Oui, on a parlé du dossier de McGill, mais dans une perspective plus large qui englobe également les matchs inter-conférences (interlocks). Mais je ne peux pas rien dévoiler de plus pour l'instant. Chose certaine, nous n'avons pas discuté de choses, disons, controversées », a tenu à assurer M. Allen.

« Nous avons procédé uniquement à un suivi de dossier sur

plusieurs points afin d'assurer la pérennité du football universitaire pour le présent et le futur. »

« Nous connaissons actuellement l'une des plus belles années de football que j'ai jamais vues. Malgré ça, on ne doit rien tenir pour acquis et on doit réfléchir aux défis qui s'imposent à nous dans le but de bien encadrer nos étudiants-athlètes. On fait tout ça pour eux. » Le gambling en ligne et le dopage ont été, dans le passé, des enjeux déjà discutés par le RSEQ et les six institutions universitaires.

Celui qui agit à titre de commissaire du football universitaire depuis au moins une dizaine d'années pourrait fort bien en être à ses derniers kilomètres à ce poste.

Il avait d'ailleurs été sur la sellette, l'an dernier, pour la sanction imposée aux Carabins de l'Université de Montréal pour l'utilisation d'un joueur, Mike Dubuisson, devenu inadmissible à la suite d'une suspension. Sanction d'une défaite par défaut qui, par la suite, avait été levée par le RSEQ.

Il avait été l'objet de nombreuses critiques émanant de la métropole.

« Mon avenir va faire partie de mon rapport. J'aimerais prendre ma retraite à l'issue de la présente saison. Mais si la ligue veut que je reste une autre année pour faciliter la transition ou faire le suivi de dossier, je peux le faire aussi. »

Rappelons que Tom Allen fait partie du comité organisateur des Jeux du Canada, qui monopoliseront Sherbrooke l'Estrie pour deux semaines en août 2013.

Pertes de 100 M \$ dans la LNH

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Pour la première fois, la LNH a quantifié ses pertes financières depuis le début du lock-out.

Après l'ajournement des pourparlers avec l'Association des joueurs de la LNH, hier, le commissaire-adjoint Bill Daly a indiqué aux journalistes que l'annulation du calendrier préparatoire avait provoqué des pertes de revenus de presque 100 millions \$ US.

« C'est un montant irrécupérable que les deux parties doivent absorber, a déclaré Daly à New York. C'est malheureux, mais c'est l'état de la situation actuelle », a-t-il ajouté, peu optimiste pour la suite des suites.

Le montant de 100 millions avancé représente à peu près trois pour cent des revenus totaux liés au hockey, qui ont été générés la saison dernière. Il fait essentiellement partie de la cagnotte que les deux parties se disputent la répartition.

On ne sait pas à quel moment les négociations pourraient reprendre, et on s'attend à ce

que la LNH annule, au plus tard aujourd'hui, des matchs de la saison régulière, qui devait s'ébranler le 11 octobre.

« Nous nous rapprochons indéniablement (de l'annulation de matchs), a constaté Daly. Nous centrons les efforts pour minimiser les conséquences négatives. »

Hier, les deux parties se sont de nouveau penchées sur des enjeux secondaires et non pas sur les questions économiques fondamentales qui continuent de diviser les propriétaires et les joueurs.

Steve Fehr, le conseiller spécial de l'Association des joueurs, et le défenseur Ron Hainsey des Jets de Winnipeg représentent l'AJLNH et ils s'étaient pointés aux quartiers généraux de la ligue, à New York, sans s'adresser aux journalistes.

Le directeur exécutif de l'AJLNH, Donald Fehr, s'attend d'avoir une discussion informelle avec le commissaire de la LNH, Gary Bettman, aujourd'hui, dans l'espoir que les négociations reprennent avant la fin de semaine.

« Il est clair que les joueurs ont posé des gestes substantiels favorisant le rapprochement avec les propriétaires et que les propriétaires ont posé des gestes favorisant l'éloignement avec les joueurs », a déclaré Donald Fehr.

Le fossé demeure plus grand que jamais entre les deux parties.

Chara à Prague

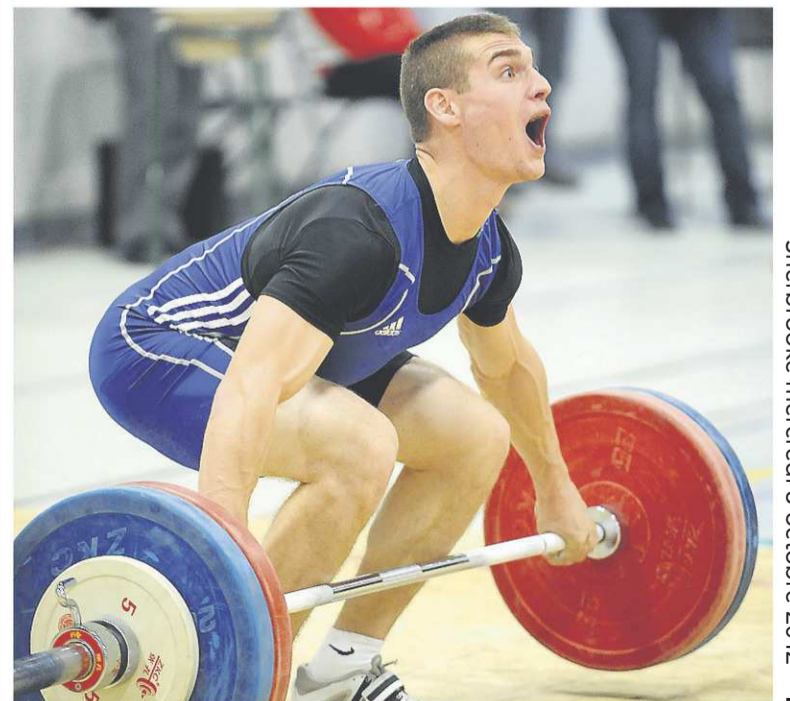
De son côté, le défenseur Zdeno Chara, des Bruins de Boston, a paraphé une entente avec l'équipe de Prague évoluant dans la KHL, jusqu'à ce que les activités reprennent dans la LNH.

Le conseiller de Chara, Matt Keator, a indiqué au USA Today, hier, que son client avait le choix entre plusieurs possibilités. Il a décidé que celle des Lions de Prague était la meilleure.

Chara compte beaucoup d'amis dans la capitale de la République tchèque, qui n'est située qu'à quelques heures de route de sa ville natale de la Slovaquie.

— Avec La Presse Canadienne

4000 \$ pour Pascal Plamondon



LA TRIBUNE, ARCHIVES

L'haltérophile sherbrookoise Pascal Plamondon a reçu une bourse de 4000 \$ dans le cadre du Programme de bourses Hydro-Québec de la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec. Agé de 19 ans et pesant 77 kilos, Plamondon a décroché la médaille d'or aux derniers championnats canadiens junior et senior, en plus de terminer 11^e au Championnat du monde junior 2012 disputé à Antigua.

Therrien: « On n'y peut rien »

RICHARD LABBÉ

SHERBROOKE — Pendant que la Ligue nationale de hockey et ses joueurs se font la gueule et se montrent du doigt, Michel Therrien, lui, attend impatiemment le signal de départ.

Therrien, comme tous les autres entraîneurs de la LNH, ne peut entrer en contact avec ses joueurs lors de ce conflit. Alors il observe les espoirs de l'organisation, les jeunes des Bulldogs de Hamilton qu'il pourrait revoir un jour.

Mais c'est clair, il aimerait mieux être derrière le banc de sa nouvelle équipe.

« C'est hors de notre contrôle, a expliqué l'entraîneur du Canadien hier soir à Sherbrooke, avant de regarder patiner les

joueurs des Bulldogs. C'est sûr qu'on aimerait être sur la glace présentement, mais on ne peut rien faire. On pourrait en parler pendant une heure, ça ne changerait rien. »

« La vérité, c'est qu'on ne sait rien! »

Comprendre par là que Michel Therrien est impuissant devant ce lock-out dont personne ne peut prédire l'issue.

Therrien s'est déjà assuré de parler à ses joueurs avant le début du conflit, mais depuis, il n'y peut rien. Ce qui doit être un brin inquiétant pour un entraîneur qui aura à implanter un nouveau système, et qui devra peut-être le faire en très peu de

temps, si jamais une entente finit par être conclue pour sauver la saison.

« Si, au retour du conflit, on a un camp d'entraînement de trois jours, cinq jours ou sept jours, il va falloir se débrouiller avec ça, a-t-il constaté. Arriver avec un nouveau système, c'est long, c'est quelque chose sur lequel on doit travailler pendant toute une saison. »

À ce chapitre, on pourrait croire que le Canadien, avec une nouvelle organisation en place, sera désavantagé par un calendrier écourté, et par un camp d'entraînement qui devra être conclu en vitesse si jamais le conflit de travail est résolu cette saison. « Encore une fois, c'est quelque chose qu'on ne contrôle pas, a ajouté Therrien. Les gens

me demandent souvent ce qui se passe avec le lock-out, mais la vérité, c'est qu'on ne sait rien! »

Michel Therrien va donc passer ses prochains jours à observer de près les espoirs de l'organisation, en attendant de recevoir de bonnes nouvelles de la part des dirigeants de la LNH et des patrons de l'Association des joueurs.

« Il y a beaucoup de bons jeunes joueurs au sein de notre organisation, a tenu à dire l'entraîneur montréalais. Et on voit qu'il y a un bel esprit de corps au sein des entraîneurs de notre équipe avec Hamilton. Pour certains de nos joueurs des Bulldogs, ce camp d'entraînement, c'est comme un septième match de la Coupe Stanley. Il y

a des gars ici qui veulent nous impressionner. Je suis très satisfait de ce que je vois jusqu'ici. »

Markov en Russie

Tout indique que le défenseur Andrei Markov sera le prochain membre du Canadien à aller patiner en Europe. Don Meehan, l'agent du joueur russe, a confirmé à *La Presse* que son client se trouve en Russie afin de finaliser les détails d'un contrat avec le club Vityaz Chekhov, de la KHL. Selon le journal Sovsport, Markov sera présenté à la presse locale aujourd'hui, et pourrait même être en uniforme avec sa nouvelle équipe d'ici la fin de la semaine. Markov songe depuis quelque temps à aller jouer dans son pays d'origine, mais il avait du mal à obtenir un contrat en raison des assurances. Le joueur de 33 ans n'a disputé que 13 rencontres la saison dernière à cause d'une blessure au genou droit. (*La Presse*)

FRÉDÉRIC SAINT-DENIS VEUT FAIRE SA PLACE À MONTRÉAL

« Je m'identifie beaucoup à Sylvain Lefebvre »

SÉBASTIEN LAJOIE

Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'ancien défenseur des Voltigeurs de Drummondville Frédéric Saint-Denis est en train de faire sa place, tranquillement. Loin des projecteurs braqués sur les vedettes de demain du Canadien comme Jarred Tinordi, Brendan Gallagher ou Louis Leblanc, le futur de Saint-Denis, lui, est maintenant.

Celui qui a disputé 200 matchs dans la Ligue américaine de hockey (LAH), tous avec les Bulldogs de Hamilton, club-école du Canadien, a vécu son baptême dans le circuit Bettman le 16 novembre dernier contre les Hurricanes de la Caroline.

« Je fais ma place à ma manière, sans éclat. »

Il aura vécu l'expérience du grand club pendant 17 rencontres, récoltant trois passes, un différentiel de plus 3 et plusieurs éloges.

Saint-Denis participe à un premier camp d'entraînement des Bulldogs dirigés par Sylvain Lefebvre.

Un homme pour qui il a déjà beaucoup de respect.

« Sylvain est un ancien défenseur qui a roulé sa bosse dans la LNH et qui, comme moi, n'a jamais été repêché. Il a fait tranquillement sa place et je m'identifie beaucoup à ça, je me vois là-dedans » a indiqué le jeune homme de Greenfield Park, hier.

Lefebvre a joué 945 matchs dans la LNH en plus de gagner deux coupes Stanley. On a déjà vu pires modèles...

« Je fais ma place à ma manière, sans éclat. Je suis un peu comme ça dans la vie, je suis un peu lunatique, je suis

dans ma bulle. Je ne suis pas comme PK Subban, c'est tellement pas moi! Ce n'est pas mon genre de casser des bâtons dans le vestiaire ou de faire de grands discours. Je garde mes émotions pour la glace. »

Le parcours de Saint-Denis



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Loin des projecteurs braqués sur les vedettes de demain du Canadien, l'ex-Voltigeur Frédéric Saint-Denis vise un poste à Montréal cet hiver.

est plutôt atypique. Après ses cinq années chez les juniors avec Drummondville, il a fait un séjour d'une saison avec les Patriotes de l'UQTR (circuit universitaire canadien), avant de passer une saison dans la East Coast League, à Cincinnati.

Il est avec les Bulldogs, où il a été invité, depuis la saison 2008-09. Comme quoi tous les chemins mènent à Rome.

« Le lock-out a changé les plans de tout le monde, les miens compris. Je me suis préparé tout l'été pour être prêt pour le camp du Canadien afin de me tailler une place avec l'équipe. C'est mon but. »

« Ça fait trois jours que je suis ici et, honnêtement, c'est le camp d'entraînement le plus difficile auquel j'ai participé. Il y a beaucoup de compétition, les gars veulent impressionner Michel Therrien et Marc Bergevin et les autres veulent leur place à Hamilton », a dit Saint-Denis.

« Avoir d'ancien joueur de la LNH sur la glace avec nous, des gars comme Lefebvre, Patrice Brisebois ou Martin Lapointe, c'est très motivant. Il n'y a pas de demi-mesure avec eux », a précisé celui qui, pour des formalités, a signé un contrat de la LAH avant de se présenter au camp des Bulldogs. Il a toujours un contrat à double volet en poche pour quand le lock-out sera levé.

Ils sont trois anciens joueurs des Voltigeurs de Drummondville à ce camp des Bulldogs. Outre Saint-Denis, il y a Gabriel Dumont et Philippe Lefebvre.

« C'est sûr qu'on va toujours se rappeler du passage de Guy Boucher dans notre vie; c'est un entraîneur qui nous a marqués. Un gars intense. Mais on essaie un peu de penser au présent et d'améliorer notre sort. »



PHOTO FOURNIE

Brandon Lesway, un attaquant de 18 ans, n'a pu se faire justice chez les Rangers de Kitchener dans la Ligue junior de l'Ontario. Il tentera sa chance avec le Phoenix.

Renfort à l'attaque

Brandon Lesway des Rangers de Kitchener s'amène à Sherbrooke

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Patrick Charbonneau a trouvé du renfort pour son attaque au cours des dernières heures. Il a pu s'entendre avec Brandon Lesway, un attaquant de 18 ans qui n'a pu se faire justice chez les Rangers de Kitchener dans la Ligue junior de l'Ontario.

« J'ai reçu la confirmation de la Ligue de l'Ontario comme de quoi je pouvais l'embaucher en tant qu'agent libre. Il sera à Sherbrooke demain après-midi (aujourd'hui) et il pourrait être disponible pour le match de vendredi soir à Gatineau », confirme Charbonneau hier à son entrée au Colisée Desjardins où le Phoenix affrontait les Tigres.

Charbonneau a reçu de bons commentaires d'un dépisteur ontarien et n'a pas hésité à entreprendre les démarches pour l'amener à Sherbrooke. « Si on pense qu'un agent libre peut améliorer l'équipe, on va faire ce qu'il faut pour l'obtenir. Lesway va nous apporter beaucoup de vitesse et de l'énergie. Il possède un talent dont on pense avoir besoin », ajoutait le

directeur général tout en se gardant de céder à la panique après les cinq matchs sans victoire.

« Il sait jouer au hockey »

Lesway, un joueur de 5'10" et 170 lb, a passé la dernière saison avec les Rangers de Kitchener où il n'a récolté que trois buts et trois mentions d'assistance en 47 matchs. « Je connais l'entraîneur à Kitchener, Steve Spott, et si Lesway a passé une année là-bas, c'est qu'il sait jouer au hockey. À 17 ans, il a eu de la difficulté à être utilisé régulièrement. Cette année, les Rangers ont fait des acquisitions pour se classer parmi le Top 10 canadien du hockey junior et on n'avait pas de place pour lui. Il a préféré quitter l'équipe. Pour être libéré à ce temps-ci de la saison, un joueur doit lui-même quitter l'équipe. »

L'arrivée d'un 24e joueur signifiera-t-elle le départ d'un des membres de l'équipe ? Charbonneau affirmait hier que l'équipe n'avait pas encore statué sur le sujet et qu'il n'était pas question qu'on cède à la panique. Ce qui ne voulait pas dire qu'il ne continue pas à regarder pour améliorer...



AVANT LES JEUX DU CANADA

DU 2 AU 17 AOÛT 2013 • 4200 ATHLÈTES • 20 SPORTS

Sixième défaite pour le Phoenix

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — La saison s'annonce longue pour le Phoenix de Sherbrooke. Les hommes de Judes Vallée ont

subi un sixième revers en autant de matchs, hier soir au Colisée Desjardins, s'inclinant par la marque de 5-1 face aux Tigres de Victoriaville, une équipe qui n'a pourtant rien d'un prétendant à la Coupe du Président. Il

s'agit du pire départ de l'histoire de la Ligue de hockey junior majeur du Québec pour une équipe d'expansion.

Après une première période partagée, au cours de laquelle les Félins ont eu besoin d'un filet

en supériorité numérique pour briser la glace, les Sherbrookoïses ne se sont tout simplement pas présentés en début de deuxième tiers. Il a presque fallu attendre la mi-période pour que le Phoenix enregistre un tir au but.

Seul point positif : Alexandre Sills a transformé ce huitième lancer seulement des visiteurs en un premier but en un peu plus de 166 minutes de jeu. Il s'agissait d'un cinquième filet seulement pour la nouvelle concession.

Excellent depuis le début de la saison, le duo Phillip Danault et Philippe Halley s'est occupé du reste pour les Victoriavillois, combinant leurs efforts pour cinq points. Les deux joueurs comptent maintenant 23 points ensemble.

« Ce n'est pas compliqué, je joue avec Danault et tout rentre avec lui cette saison. Nous avons vraiment une belle chimie. L'an passé, c'a été un peu plus difficile pour lui, mais il a travaillé fort cet été et ça paraît pendant les matchs », a indiqué Halley, la deuxième étoile de la dernière semaine dans le Circuit Courteau.

Au-delà du résultat, qui permet maintenant aux Félins d'atteindre la barre de 500, l'entraîneur-chef des Tigres, Yanick Jean, s'est dit satisfait de la façon dont ses joueurs ont joué. Il redoutait cet affrontement face à une équipe qui n'a rien à perdre et espérait que son équipe vengerait l'affront subi lors du calendrier préparatoire.

« Nous voulions être l'équipe qui travaille le plus fort sur la patinoire et nous ne voulions pas leur donner leur première victoire. Nous ne voulions pas non plus répéter les erreurs du match préparatoire. Lorsque nous travaillons fort, nous sommes difficiles à battre », a-t-il dit.

Les Tigres prendront la route à compter de demain afin de poursuivre ce qui s'avérera être leur plus éreintante séquence de la saison. Ils affronteront l'Océanic à Rimouski, demain soir, les Remparts à Québec, samedi, puis les Voltigeurs à Drummondville, dimanche.



VINCENT LÉVESQUE-BROUSSEAU

Le pauvre Jack Flinn qui effectue un arrêt aux dépens de Philippe Halley, des Tigres, pendant que ses coéquipiers Jean-Christophe Laflamme et Alexis Bernier tenteront de sauter sur le retour.

Vallée accepte mal ce qu'il voit

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — « Je ne suis pas le premier à qui ça arrive de perdre six matchs en ligne, mais il y avait longtemps que cela m'était arrivé », affirmait Judes Vallée déçu d'avoir vu son équipe obtenir un bon départ, mais s'écrouler de la sorte par la suite.

« J'étais content de la première période, mais après le deuxième but (survenu en début de deuxième), les gars ont travaillé, mais ils ont mal travaillé. On s'améliore un peu dans certaines phases, mais il arrive un moment où tout s'arrête. Je suis tanné de voir de quelle façon on lâche. Pour moi, c'est inadmissible que des fois les uns travaillent, plus tard ce sont les autres », poursuivait Vallée

en rappelant que le jeu collectif fait cruellement défaut au sein de sa troupe.

« On ne joue pas ensemble et avec le type d'équipe qu'on a, on ne pourra pas gagner un match tant qu'on ne jouera pas ensemble. » Vallée est revenu une fois de plus sur le manque de confiance de ses joueurs, mais pour la première fois, il a aussi parlé d'un manque de caractère qui fait que l'équipe ne peut se relever après avoir donné un but.

« Je suis tanné de voir de quelle façon on lâche. »

Sur le manque de production offensive du Phoenix, Vallée notait qu'on réussit à orchestrer des choses, « mais les lancers ne se rendent pas au but. Et puis

on perd par un ou deux buts et on baisse les bras sur la charge de travail qu'on a à accomplir. »

Quant aux pistes de solutions, Vallée a reconnu que pour l'instant, il ne les avait pas. « Mais on va les trouver, on est payé pour cela. » La solution se trouve-t-elle dans la venue de l'Ontarien Brandon Lesway. « On le décrit comme un rapide patineur et un joueur d'énergie. S'il ressemble à Alexandre Comtois, ce sera au moins cela d'acquis... »

Le premier but de Sills

Alexandre Sills a bien célébré un peu : « Un premier but dans le junior, c'est bien plaisant, mais la victoire aurait été encore plus intéressante, soulignait-il dans un vestiaire qui s'est vidé assez rapidement. On voudrait toujours scorer dans une cause

gagnante. »

Sills a parlé d'un manque de concentration en deuxième période qui a mené aux deux buts des Tigres et d'un manque de confiance. « Là, il est temps qu'on en gagne une. Tout cela va débloquer dès qu'on aura gagné. D'ici là, il faut continuer à travailler... »

Près de lui, le gardien Jack Flinn finissait de ramasser son équipement après avoir dû affronter 48 tirs des Tigres, dont 23 dans la seule deuxième période. « Oui, je suis fatigué, mais je suis content de ma soirée. J'ai commis quelques erreurs (quelques sorties difficiles autour de son filet), mais je vais apprendre de ces erreurs. »

Daniel Audette concluait qu'on ne gagnera pas souvent en marquant un seul but par match...

Sherbrooke 1 Victoriaville 5

Première période

1. Victoriaville, Danault 7 (Maillet, Halley) 16:48
Pénalité(s) — Richer Sherbrooke 7:18, Batt Victoriaville 13:22, Richer Sherbrooke 15:53, Audette Sherbrooke 19:47.

Deuxième période

2. Victoriaville, Delisle 1 (Maillet, Vance) 3:55
3. Victoriaville, Halley 3 (Danault, Whitney) 7:36
4. Sherbrooke, Sills 1 (Hazelhurst) 9:53
5. Victoriaville, Ayotte 4 (Côté) 18:28

Pénalité(s) — Leblanc Victoriaville 11:59, Sidlik Victoriaville 19:44.

Troisième période

6. Victoriaville, Miceli 3 (Danault, Maillet) 6:51
Pénalité(s) — Flinn Sherbrooke 1:24, Veilleux Victoriaville 3:48, Laverdure Sherbrooke 6:36, Turnbull Sherbrooke 7:39, Richer Sherbrooke 11:37, Batt Victoriaville 11:37, Vance Victoriaville 15:18, Diaby Victoriaville 17:22.

Tirs au but

Sherbrooke 7 8 13 — 28
Victoriaville 13 23 12 — 48

Gardiens — Sherbrooke: Jack Flinn (P, 0-2-0); Victoriaville: Brandon Whitney (G, 3-2-0).

Avantages numériques — Sherbrooke: 0-6; Victoriaville: 2-6.

Arbitres — François Fortin, Jonathan Alarie.

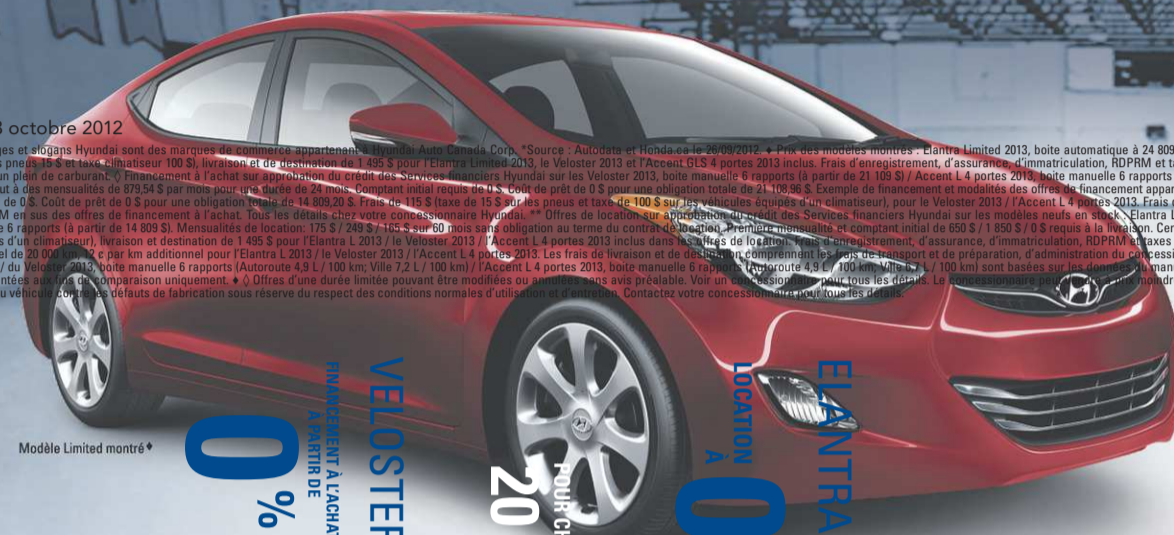
Juges de lignes — Denis Drolet, Sylvain Losier.

Assistance — 2139.

SOYEZ VITE SUR VOS PATINS ET OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT SUR NOS 2013

48 LA TRIBUNE - Sherbrooke mercredi 3 octobre 2012

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. *Source : Autodata et Honda.ca le 26/09/2012. † Prix des modèles montrés - Elantra Limited 2013, boîte automatique à 24 809 \$ / Veloster Tech, boîte manuelle à 6 rapports 2013 à 24 609 \$ / Accent GLS 4 portes 2013, boîte automatique à 6 vitesses à 19 859 \$. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Elantra Limited 2013, le Veloster 2013 et l'Accent GLS 4 portes 2013 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ** Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 21 109 \$ à un taux de 0 % équivalent à des mensualités de 879,54 \$ par mois pour une durée de 24 mois. Comptant initial requis de 0 \$, coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 21 109,86 \$. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 19 809 \$ à un taux de 0 % équivalent à des mensualités de 746,82 \$ par mois pour une durée de 60 mois. Comptant initial requis de 0 \$, coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 19 809,20 \$. Frais de 115 \$ (taxe des pneus et taxe climatiseur) pour le Veloster 2013, l'Accent L 4 portes 2013 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ** Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock: Elantra L 2013, boîte manuelle 6 rapports (à partir de 17 453 \$) / Veloster 2013, boîte manuelle 6 rapports (à partir de 21 109 \$) / Accent L 4 portes 2013, boîte manuelle 6 rapports (à partir de 14 809 \$). Mensualités de location: 175 \$ / 243 \$ / 165 \$ sur 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Première mensualité et comptant initial de 650 \$ / 1 850 \$ / 0 \$ requis à la livraison. Certaines conditions s'appliquent. Parlez avec votre concessionnaire. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe du climatiseur de 100 \$) pour les modèles équipés d'un climatiseur, livraison et destination de 1 495 \$ pour l'Elantra L 2013 / le Veloster 2013 / l'Accent L 4 portes 2013 inclus dans les offres de location. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 \$) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 c par km additionnel pour l'Elantra L 2013 / le Veloster 2013 / l'Accent L 4 portes 2013. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. † Les consommations d'essence de l'Elantra L 2013, boîte manuelle 6 rapports (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 6,8 L / 100 km) / du Veloster 2013, boîte manuelle 6 rapports (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 7,2 L / 100 km) / l'Accent L 4 portes 2013, boîte manuelle 6 rapports (Autoroute 4,9 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) sont basées sur les données du fabricant. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées à titre de comparaison uniquement. * 0 litres d'une durée limitée pouvant être modifiés ou annulés sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. La consommation peut varier selon le modèle. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule, à l'exception des défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Contactez votre concessionnaire pour toutes les conditions de la garantie.



Modèle Limited montré*

VELOSTER 2013
AUTOROUTE 4,9L/100 KM*

FINANCEMENT À L'ACHAT*
A PARTIR DE **0%**

LOCATION À PARTIR DE **249 \$** POUR 60 MOIS**
1 850 \$ COMPTANT
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

ELANTRA L 2013
AUTOROUTE 4,9L/100 KM*

LOCATION À PARTIR DE **175 \$** PENDANT 60 MOIS**
650 \$ COMPTANT
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

ACCENT L 4 PORTES 2013
AUTOROUTE 4,9L/100 KM*

FINANCEMENT À L'ACHAT*
A PARTIR DE **0%**

LOCATION À 0% POUR 60 MOIS**
165 \$ COMPTANT
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

IAE	Puissance (ch)	Consommation de carburant (l/100 km)	Volume de habitacle	Volume du coffre	Balance de base
140 ch	5,4 L/100 km	2 677 L	353 L	3 ans/60 000 km	
148 ch	4,9 L/100 km	2 707 L	420 L	5 ans/100 000 km	



GARANTIE 5 ANS
100 000 KM
GARANTEE GLOBALE LIMITEE*

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km